imburgs agblad

Dinsdag 6 augustus 1974.

56e jaargang no. 183.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal *f* 31,70, per maand *f* 10,65 — Giro 10351

De Pief van Washington



Eigenlijk is Richard Nixon als president van de Verenigde Staten al weg. Wat hij in Camp David, in het gezelschap van zijn vrouw en dochters, zijn boezemvriend, zijn adviseurs en zijn tekstschrijver ook zat gaar te koken — vrijwillige aftreding of volharding tot 't bittere einde: hij telt niet meer mee. Een president die het tot een impeachmentprocedure heeft gebracht, is een zo discutabele figuur geworden, dat hij er alleen nog maar voor spek en bonen bij zit. Hij is als het ware geschorst, hij is in zijn ambt ambteloos burger, hij is sub judice, onder de berechting van de volksvertegenwoordiging en als zodanig is hij presidentieel ontmand. De senaat gaat, volgens „News Week" slechts nog beslissen over de vraag, wat het meest in 's lands belang is: dat Nixon wordt afgezet met alle lastige administratieve gevolgen van dien óf dat hij, slechts in naam president, de resterende tijd tot de volgende verkiezingen mag uitdienen. Van „president" Richard Nixon rest nog de koppige particulier, die het met veel persoonlijke Ausdauer („civical shape") tracht vol te houden tegen de slopende behoedzaamheid van de grondwet. Anders gezegd. Het is persoonlijke constitutie contra „Constitution". Goede morgen, Richard Nixon, de Senaat zij u genadig.

Het weer

Over het algemeen droog weer, met in de namiddag kans op enkele verspreid voorkomende buien. Maximumtemperatuur van 20 tot 23 graden. Zwakke tot matige wind uit noordwestelijke richting. De verwachting voor woensdag: onbestendig.

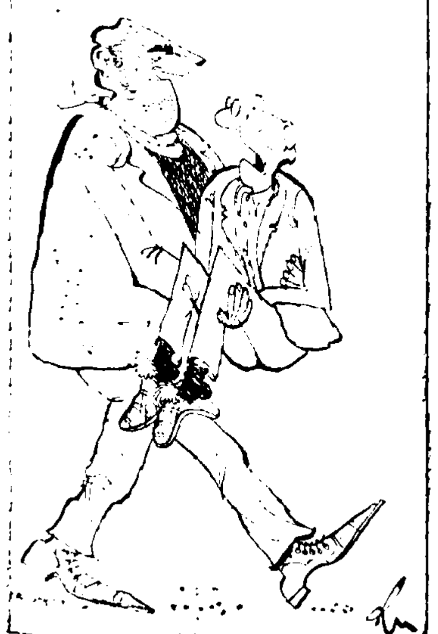
Barcelona	onbewolkt	29
Bordeaux	onbewolkt	25
Genève	licht bew.	26
Innsbruck	half bew.	26
Lissabon	onbewolkt	34
Locarno	onbewolkt	30
Luxemburg	geheel bew.	14
Madrid	onbewolkt	35
Malaga	onbewolkt	28
Mallorca	onbewolkt	32
Nice	onbewolkt	27
Rome	onbewolkt	32
Split	onbewolkt	36
Stockholm	zwaar bew.	22
Wenen	licht bew.	29
Zurich	zwaar bew.	21
Las Palmas	onbewolkt	35

Oogst

De regering is de demonstraties van de boeren beu. De verkeersdeelnemers trouwens ook. Iedereen weet zo langzamerhand waar de boerenklomp wringt en wie het nu nog niet weet, komt er toch nooit achter.

De boeren zouden er daarom verstandig aan doen de hand maar weer aan de ploeg te slaan. Dat ligt meer in hun aard dan de vuist te heffen tegen de politie. Bovendien voorkomen zij ermee dat alles wat zij nu bereikt hebben, zich tegen hen gaat keren. De oogst wacht om te worden binnengehaald.

Antiekdiefstal neemt toe



...ik ben pas 99...

Republikeins senator: president moet aftreden

NIXON ERKENT DAT HIJ GELOGEN HEEFT

WASHINGTON — President Nixon heeft maandag erkend dat hij in zijn verklaringen over de Watergate-zaak niet de volledige waarheid heeft gezegd.

In een verklaring zei de president dat hij onopzettelijk gegevens betreffende het in de doofpot stoppen van het schandaal had achtergehouden. Met name had hij de federale recherche (FBI) en de centrale inlichtingendienst (CIA) instructies gegeven bepaalde aspecten van het onderzoek naar de inbraak in het Watergategebouw te verdoezelen. In tegenstelling tot wat hij vroeger had gezegd, dat hij hiermee de nationale veiligheid op het oog had gehad, gaf hij nu toe dat hij in een gesprek met zijn voormaige stafchef in het Witte Huis, Bob Haldeman, zich er ook bewust van was geweest dat deze gang van zaken er tevens toe zou bijdragen, dat leden van het comité voor zijn herverkiezing buiten schot zouden blijven.

In zijn verklaring zei Nixon dat hij in mei van dit jaar was begonnen de 64 bandjes te beluisteren die hij nu op last van het opperste gerechtshof moet afstaan aan rechter Sirica. Hem was toen gebleken dat hij in het gesprek over de noodzaak de nationale veiligheid niet in gevaar te brengen, ook de politieke aspecten van de zaak had besproken. Deze bevinding had hij toen niet meegedeeld aan zijn medewerkers en zijn juridische adviseurs.

Daardoor had zijn advocaat enige tijd bij de behandeling van zijn zaak inlichtingen verstrekt die onvolledig waren en in bepaalde opzichten onjuist. „Dit was een ernstig geval van nalatigheid waarvoor ik volledig de verantwoordelijkheid op mij neem en die ik ten zeerste betreur", aldus de president.

Hij gaf voorts te kennen dat zijn in staat van beschuldiging stelling door het Huis van Afgevaardigden in feite al een uitgemaakte zaak is. Nixon voegde hier aan toe: „Wat voor fouten ik ook gemaakt mag hebben bij de behandeling van de Watergatezaak, de grondwaarheid blijft bestaan dat ik, toen alle feiten onder mijn aandacht waren gebracht, stond op een volledig onderzoek en een vervolging van de schuldigen. Ik ben er vast van overtuigd dat de gang van zaken in zijn geheel niet de uiterste stap van „impeachment" en afzetting van een president rechtvaardigt. Ik vertrouw er op dat terwijl het constitutionele proces voorgaat, deze opvatting het zal winnen".

Robert Griffin, de plv. fractieleider van de republikeinen in de Amerikaanse Senaat heeft er maandag bij president Nixon op aangedrongen af te treden.

Tijdens een pauze in het overleg over een mogelijk proces tegen Nixon in de Senaat dat maandag achter gesloten deuren in de huishoudelijke senaatscommissie werd gevoerd, zei Griffin dat een dergelijke stap voor de president een „vreselijke beslissing moet betekenen, maar ik geloof dat hij het ook zo wel zal zien". „Wij zijn op het ogenblik op het punt beland waarbij het zowel in het landsbelang als in zijn persoonlijk belang is zijn ontslag te nemen. Het zijn niet alleen zijn vijanden die er zo over denken, maar ook velen van zijn beste vrienden en ik reken mij zelf tot deze laatsten", aldus senator Griffin.

Diverse felle aanhangers van Nixon, onder wie senator Wiggins, hebben de verklaring van Nixon ervaren als een grote schok. „Wij zullen onze houding moeten herzien", meenden zij. Wiggins zei: „Het is maar het beste dat Nixon met alle betrokkenen bijeenkomt om te bespreken hoe de macht aan Gerald Ford overgedragen zal worden".

Weer Spaanse bommen ontploft in Brussel



De vernielde auto voor het Brusselse Iberia-kantoor.

Van onze correspondent

BRUSSEL — In een tijdsbestek van nauwelijks acht uur is Brussel opgeschrikt door vier bomaanslagen tegen Spaanse kantoren. Ze hebben nogal wat materiële schade veroorzaakt, doch maar enkele mensen zijn licht gewond. Blijkens pamfletten die bij de plaatsen van de aanslagen gevonden zijn, eist de Spaanse internationalistische revolutionaire actiegroep de verantwoordelijkheid voor zich op. Deze lieden lieten reeds van zich spreken toen op 18 juli de renners van de Ronde van Frankrijk op weg waren naar de Tourmalet. Drie ontploffingen brachten toen de Ronde-karavaan schade toe. Eerder al had de actiegroep de directeur van een Spaanse bank in Parijs ontvoerd om de vrijlating van de Spaanse anarchist Antich te verkrijgen.

Maandagochtend om half twee kreeg de Brusselse brandweer de telefonische boodschap dat een bom zou ontploffen. Dat gebeurde inderdaad enige minuten later voor een bijkantoor van de Banco Espagnol in de Merodestraat. De bom was, verpakt in een melkpoederblik, in een vuilnisemmer gedeponeerd die al heel vroeg op straat was gezet.

Van tien huizen waren de rame aan diggelen geslagen. Even lat volgde een ontploffing voor een an der bijkantoor van de Spaanse ban aan de Diksmuidelaan. De plastic dingen waren onder een geparkee de auto geplaatst, maar toen politie na de ontploffing een onder zoek wilde instellen, kwam een te lefonisch bericht binnen dat n een bom zou ontploffen. Dat ge beurde enige minuten later. D tweede bom bleek in een venste raam te zijn geplaatst.

De zwaarste ontploffing kwa maandagochtend om kwart over n gen tussen het Westbury Hotel de kantoren van de Sabena, pal b het Centraal Station. De Spaans luchtvaartmaatschappij Iberia hee kantoren in het Westbury Hotel reeds op 22 mei werd daar ee aanslag gepleegd. Ook ditmaal w de bom verborgen in een auto, m een Franse nummerplaat, waarva na de ontploffing niet veel me overbleef dan wat verwrongen ijze

Veel ruiten sneuvelden, in het Ib ria-kantoor werd schade aangerich maar een wonder is wel dat slech drie voorbijgangers licht gewon werden.

Regering vindt het welletjes

Politie gaat optreden tegen acties boeren

Van onze correspondent

DEN HAAG — De politie heeft van de regering de opdracht gekregen om vanaf dinsdag scherper op te treden tegen boeren en tuinders die wegen blokkeren. Dit blijkt uit een communiqué dat het kabinet maandag heeft uitgegeven.

„De regering, bezorgd over de toenemende verstoring van het verkeer door demonstranten, is van oordeel dat deze acties thans een punt hebben bereikt waardoor zij niet meer dienen om aandacht te vestigen op moeilijkheden in de land- en tuinbouw, maar direct inbreuk betekenen op de belangen van allen die van de weg gebruik maken", aldus de verklaring.

De regering doet een ernstig beroep op de boeren en tuinders om hun acties te staken. Ze verzekert hen „dat de regering en de overige bevolking op de hoogte zijn van de noden en verlangens die bij de agrarische bevolking leven". Nu er besprekingen aan de gang zijn, vindt de regering dat van de boeren gevraagd mag worden niet langer de belangen van anderen te schaden.

De NOB-Wegtransport heeft in een telegram aan de regering geprotesteerd tegen wat zij noemt „de boerenfurie". Het wegvervoer mag volgens de NOB niet langer door wegblokkades in de uitoefening van haar taak worden belemmerd. De werktijden en de verkeersveiligheid worden in ongunstige mate aangetast, aldus de NOB.

In verschillende delen van het land zijn ook maandagmorgen boeren weer in actie gekomen door middel van wegversperringen. Maar ook was sprake van een duidelijk verzet, vooral van de zijde van de vrachtwagenchauffeurs, die uren vertraging moesten boeken. Hier en daar namen de vrachtwagenchauffeurs een dreigende houding aan tegenover de boeren, die dan ook eieren voor hun geld kozen. Zo stopten de 950 boeren die het Hellegatsplein bij Willemstd richting Zeeland versperden, hun actie voortijdig.

Koffie-oorlog in Heerlen en Maastricht

HEERLEN-MAASTRICHT — Cash & Carry-directeur Joop Sutherland in Maastricht bindt woensdag en de Heerlense supermarkt van Schunck donderdag de strijd aan met het koffieconcern Douwe Egberts. Vanaf woensdag respectievelijk donderdagmorgen wordt in beide zaken de DE Roodmerkkoffie verkocht voor f 2.39 per 250 gram in plaats van de verkoopprijs van f 2,46 die door Douwe Egberts verplicht vastgesteld is. De vorige maand heeft DE zelf de prijs van f 2,55 laten zakken tot f 2,46 met behoud van de oorspronkelijke winstmarges voor de winkeliers. De opzet van deze actie is om Douwe Egberts te dwingen de verticale prijsbinding te laten varen.

Volgens de heer H. Vrusch, manager van de Heerlense supermarkt is de keuze op de Roodmerkkoffie gevallen, omdat dit het meest verkochte product van DE is. „Andere koffiemaatschappijen hebben door acties in het verleden de vastgestelde prijzen losgelaten. De conservatieve Douwe Egberts wil echter niet door de knieën gaan. We hopen dat meer bedrijven meedoen aan de actie om meer druk op Douwe Egberts te kunnen uitoefenen. We wachten dan wel af wat de fabriek als reactie van zich zal laten horen. We hebben een aardige voorraad om de eerste tijd door te komen".

Sinds januari 1973 in Vietnam 80.000 doden

WASHINGTON — In een rapport opgesteld voor de Senaatscommissie voor buitenlandse betrekkingen wordt gezegd dat de oorlog in Viëtnam vermoedelijk zo lang zal duren als de twee partijen daar steun van buitenaf krijgen.

Het zou er pas tot een „echt bestand" kunnen komen als de V.S., de Sovjet-Unie en China overeenkwamen hun militaire steun aan de twee Viëtnams grondig te beperken.

In weerwil van het in januari 1973 te Parijs ondertekende bestand waren er in Viëtnam sinds die overeenkomst al ten minste 80.000 mensen gedood.

De waarde van de Amerikaanse militaire en economische hulp aan Zuid-Viëtnam bedraagt thans per jaar 1 miljard dollar, aldus het rapport. Haast alles wat de Zuidviëtnamese strijdkrachten nodig hebben wordt hen verstrekt door Amerika.

Wat de Amerikaanse ambassade te Saigon betreft, deze is bevooroordeeld ten aanzien van Zuid-Viëtnam en onttrekt soms waardevolle gegevens aan de rapporten die naar Washington worden gestuurd.

Voorlopig akkoord op Cyprus

NICOSIA — Turkije en Griekenland zijn het maandagavond eens geworden over een voorlopige overeenkomst over de bestandslinies op Cyprus. Dit heeft een VN-woordvoerder in Nicosia meegedeeld.

De demarcatielijnen zijn tot stand gekomen nadat vertegenwoordigers van beide partijen twee dagen lang met helicopters vluchten boven de stellingen aan de fronten hadden gemaakt.

Zie ook pagina 3

Gratie voor Chileense veroordeelden

SANTIAGO — Vier Chilenen die door een krijgsraad in Santiago ter dood waren veroordeeld hebben gratie gekregen. Dit is maandag officieel in de Chileense hoofdstad meegedeeld. Het zijn drie burgers en de luchtmachtofficier Ernesto Galaz. Zij waren veroordeeld op beschuldiging van opstand en hoogverraad.

met **ad interim: binnendoor en buitenom**

NIEUWE HAAN

Broeksittard .... Zaterdagmorgen om 10 uur startten in Broeksittard afgevaardigden van een 8-tal verenigingen onder leiding van de voorzitter van de Wijkraad, de heer Godding, een bliksemactie om gelden bij elkaar te brengen voor de nieuwe haan op de kerktoren. De vogel werd in de stoet meegedragen en zag met welgevallen hoe de inwoners offerden. Er gleden binnen enkele uren f 1075,— in de offerbussen. Particuliere giften deden dit bedrag aangroeien tot ruim f 2600,—. Terecht mogen de Broeksittardenaren binnen zeer korte tijd spreken van „oozen haan"...



Aan de kar

De prijzen voor zacht fruit hingen in de voorbije week vooral af van de kwaliteit die werd aangeboden op de veilingen. Slechts weinig partijen kregen een zeer gunstige beoordeling en deze werden ook behoorlijk betaald. Blauwe pruimen lagen het best in de markt. Vroege Tolse gingen van 80 ct—f 1,49. Czar ging in beste kwaliteit tot f 1,09 en Tragedie zelfs tot f 1,28. Allerbeste Ontario's liepen op tot f 1.— De meeste partijen haalden echter geen twee kwartjes. Deze pruimen waren niet uitgegroeid. Te klein. De struiken zijn niet of veel te laat gedund. Monsieur Hative lag tussen 90 en 148 ct. terwijl Doullens tussen 40 en 87 ct kostte. De handel had begrijpelijk alleen aandacht voor partijen, die voldoende dikte en sterkte hadden. Want een pruim is nu eenmaal geen appel of peer die je een tijd kunt bewaren. De Opal-pruim en de Wijnpruim lagen tussen 70 en 130 ct. Ook de aanvoer van appels en peren begint langzaam op gang te komen. Men moet geen te hoge verwachtingen hebben van de „eerstelingen" die het in prijs wel, maar in kwaliteit minder goed doen. Prima partijen Yellow en Stark gingen onder de klok tot ruim 90 ct terwijl James Grieve een enkele maal zelfs op f 1.— werd afgedrukt. Deze James heeft wel de minimale dikte van 70 mm. Hier is alles mee gezegd. Deze appel is niet voldoende rijp. Heeft nog niet het heerlijke aroma en dito smaak. De prijs lokt en dit is een gevaarlijk iets. Wel menselijk maar uiteindelijk niet bevorderlijk voor een goede prijszetting bij volgende partijen. Ook van de rassen Yellow en Stark Early kwamen weinig inzendingen van betere klasse. Laat staan van super-kwaliteit. Deze variëteiten zijn echter zo op en vergeten. De James begint pas en moet veel langer mee. Gewoonlijk geven de slotpartijen de hoogste voldoening wat kwaliteit en prijs betreft. De grote „middenpartij" wordt door de aanvoerders zelf bedorven. Zo is het in Nederland. Zo is het in België. Ook daar wordt geklaagd over de te vroege aanvoer zodat de hoge klasse van deze appel niet tot zijn recht komt. Aan de huidige prijzen voor Ontario — 15 à 50 ct — blijven duizenden kilo's ongeplukt, verzekerde men ons in Zuid-Limburg. Deze week — op dinsdag 6 augustus — gaat de veiling in Bunde weer meespelen. Hier is in de toekomst elke dinsdag en donderdag om 9 uur veiling.

NICOLINE
niet teleurgesteld



MAASTRICHT — „Het was wel vermoeiend hoor die drie weken op de Philippijnen", was de eerste reaktie van Nicoline Broeckx uit Maastricht, die in hoedanigheid van Miss Holland meedong naar de titel van Miss Universe. „Ondanks het feit dat ik veertiende ben geworden, ben ik net zo gelukkig als Amparo Munoz die uiteindelijk met de titel ging strijken", zegt Nicoline en er met enige trots — terecht natuurlijk — aan toevoegend dat er ruim 65 deelneemsters waren. Onze miss Holland was duidelijk vermoeid na haar terugkeer in Nederland, maar nu al zit ze vol plannen voor de toekomst. „Ik ga door met het werk als fotomodel en mannequin", zegt ze beslist.

De reis naar Manilla betekende voor Nicoline zoals ze zelf zegt de luchtdoop. Met een toestel van Philippan Airlines vloog ze in 25 uur naar de Philippijnen. „Een luchtdoop was het wel hoor, met alles wat erbij hoort", vertelt ze lachend met beelbetekenende gebaren. „In Manilla werden we allemaal ondergebracht in het grandioze Village Hotel waar ieder van ons twee militairen en een chaperonne kregen toegewezen. Die mensen achtervolgden ons overal. Dat waren ze verplicht kennelijk", gaat Nicoline haar verhaal verder. „Zwemmen en lekker lui in de zon liggen was er helaas niet bij, hoe graag wij dat ook wilden. Van 's morgens zeven uur tot 's avonds 12 waren we in de weer en werden we overal naar toe gesleept. Televisie-opnamen, filmwerk, parades, recepties. Je werd er op den duur suf van. Maar het was geweldig. Vooral de grote parade van de deelneemsters door de hoofdstad was een geweldige ervaring. Bijna honderdduizend uitzinnige Philippijnen stonden langs de kant van de weg".

Bijzonder leuk ook waren de reakties van het publiek bij het hotel waar de 65 schoonsten van onze aardbol vertoefden. Nicoline zegt dat ze dagelijks honderden handtekeningen moest uitdelen. „Duizenden liepen rond het hotel, elke dag. Vandaar ook die beschermers, anders werd je gewoon onder de voet gelopen". Volgens Nicoline was de sfeer onder de deelneemsters uitstekend. Iedereen kon met iedereen goed overweg. „Dat kwam omdat vrijwel elk meisje Engels sprak, zodat we elkaar goed konden verstaan. Nee, ik had deze drie weken nooit willen missen, hoe vermoeiend het ook is geweest.

De verkiezingen zelf zijn een sensatie geweest. Dat was in het Folks-Art-theater, waar elf juryleden uit verschillende werelddelen de taak hadden om de mooiste uit te kiezen. „Nicoline praat over haar reis naar de Philippijnen met een enthousiasme waardoor je gaat twijfelen aan de uitslag. Nicoline is zo duidelijk zo gelukkig als de winnares zelf. Ze straalt en vindt het helemaal niet erg als veertiende gëindigd te zijn.

Volgend jaar hoopt Nicoline uit Maastricht in het huwelijk te treden met H. Coninx uit Gronsveld.



Bokke-sprongen...

IAASTRICHT — Het Vrijthof in Maastricht is na de aanleg van e ondergrondse parkeergarage weer langzaam uitgegroeid tot en van de mooiste „zithoekjes" van Maastricht: een verzamellaats voor mens en dier. Tussen duiven, honden en katten vordt van de spaarzame zonnestraaltjes genoten. Hoe kleiner e gasten hoe groter de dieren. Funs Hamers bracht zijn oeteldier naar het zonnige Vrijthof en liet hem daar kunstjes itvoeren, hetgeen het bokje voor een snoeperijtje en een zoentje iaar al te graag deed.

VERZEN van TRIJNTJE FOP



OP EEN ROG

Een terrier, een Bedlington,
kon iets wat niemand anders kon.
Het beest wist zich in iets te krappe
behuizingen omhoog te klappen.
Geleerden noemen zo'n soort dier
een opklapbedlingtonterrier.

lavement	doen kampe-ren	in elkaar	paar / prikkend uit-steeksel	▼	bijwoord	graf-vaas / roem	▼
▶	▼	▼	▼		▼	▼	
vast-klampen ▶							
kleur ▶ / oninge-wijde					gegiste honing-drank		gedorste halmen
▶				slag	▼	plaats op Ame-land	▼
▶				▼		▼	
versier-sel / gewicht		gelooide huid ▶ / shilling					
▶		▼	vreemde munt ▶				

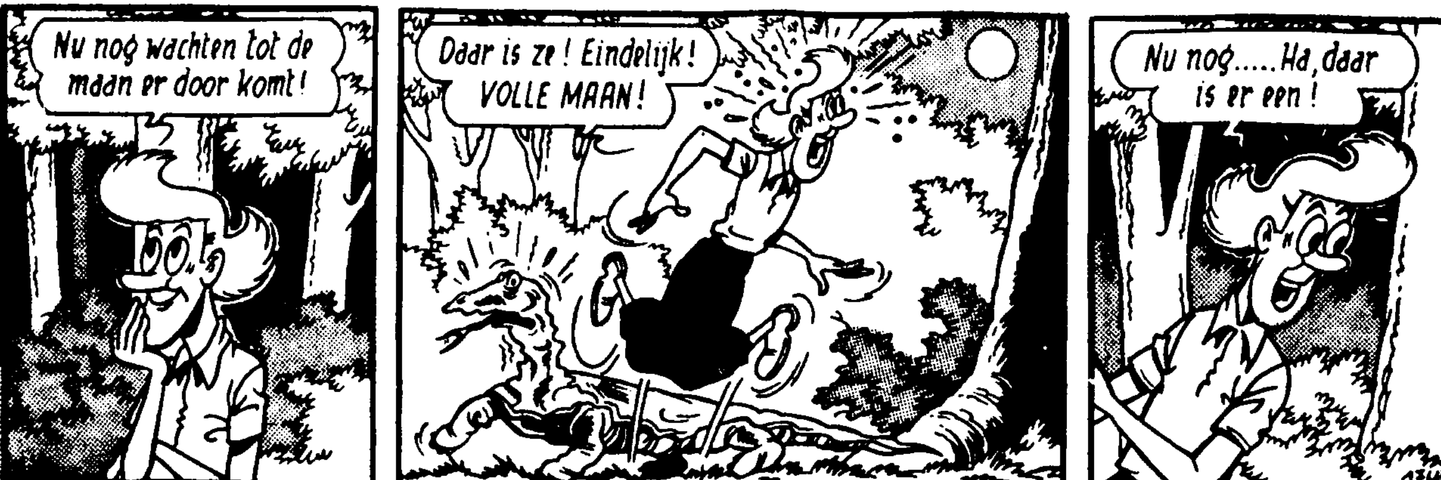
● In onze krant van zaterdag hebben we abusievelijk de oplossing bij de puzzel geplaatst. Wij bieden onze excuses aan en verzoeken u geen oplossingen meer te sturen.

arman en ilva



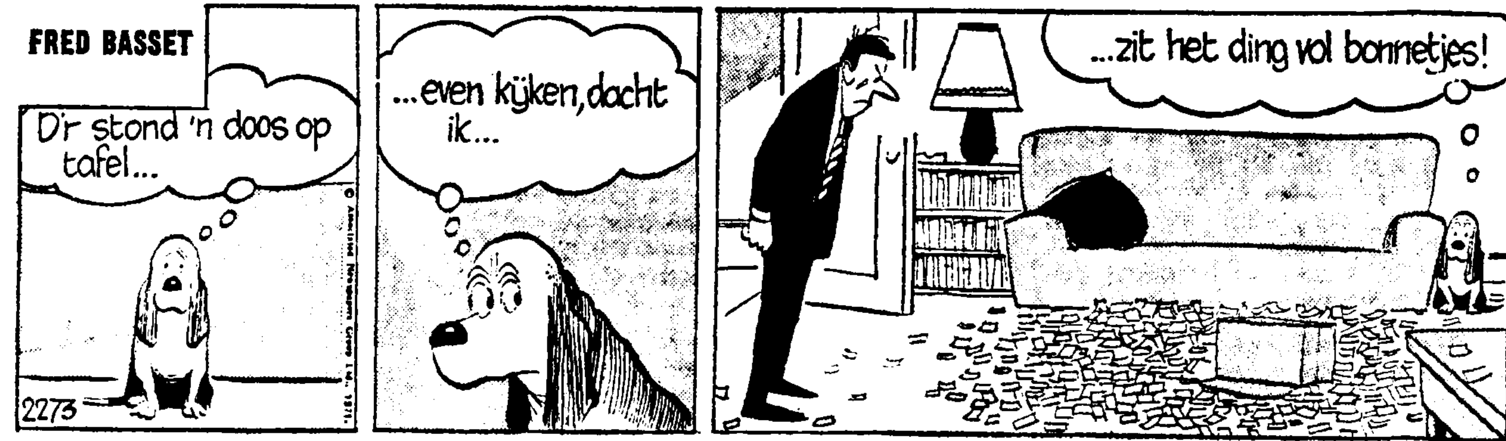
DE NARE VARAAN — Suske en Wiske



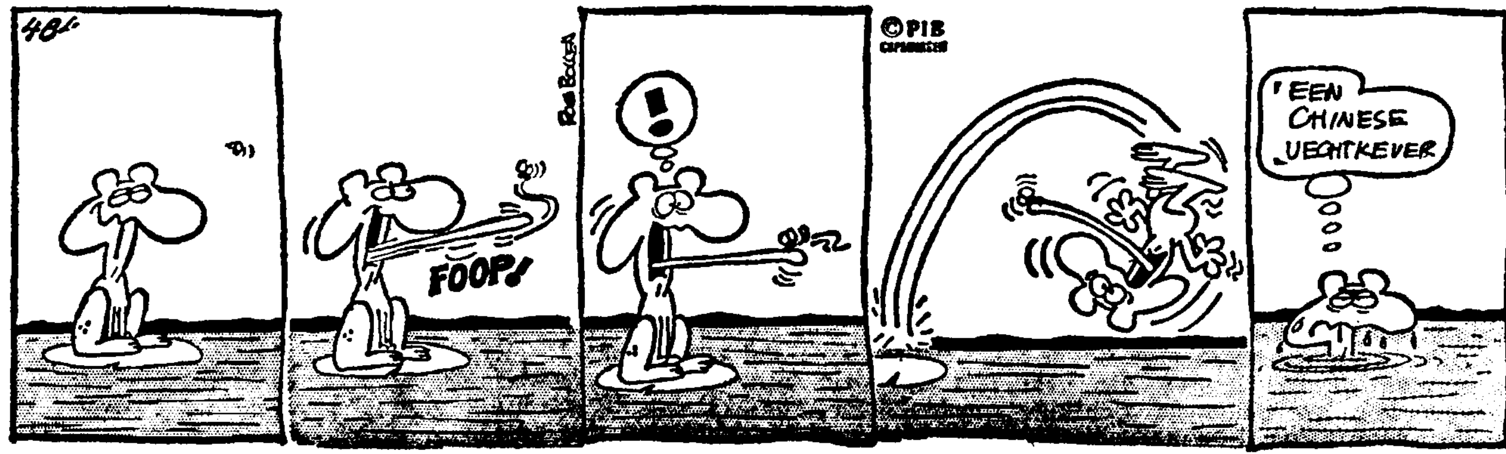


ANANAS-VLA

'uk 4 plakken ananas met een rk fijn, voeg het sap uit het ikje toe en een flinke eetlepel iker. Zet het mengsel op laag iur tot de suiker is gesmolten. lop 3 eieren los met een mespunt ut en meng er 20 mg gezeefde oem door en geleidelijk 1 eetlepel roensap, 1 eetlepel Kirsch uit een ukenflesje, een in 8 stukjes geeden plak ananas en de afgekoel- ananaspuree. Laat 2 eetlepels iiker in een droge koekepan smeln en heel licht goudbruin worden, ıder voortdurend roeren. Blus het met een klein scheutje water. iet de gesmolten suiker in een orm en schep de vla erop. Zet de orm ruim een half uur in een pan et kokend water. Dek de vorm af, org dat het water aan de kook lijft en vul het verkookte water eer aan. Laat de vla afkoelen.



DIERENLEED — Roger Bollen



VANDAAG de dag

Bedrijf bezet

ROTTERDAM — De tachtig werknemers van het straal- en schildersbedrijf Cruson Continental in Rotterdam zijn maandagmorgen overgegaan tot de bezetting van hun bedrijf als reactie op een brief die men in handen had gestopt gekregen, waarin de Belgische directie het faillissement van het bedrijf aankondigde. De werknemers werden tevens onmiddellijk ontslagen. De bonden hebben het personeel aangeraden toch maandag naar het werk te komen. Volgens de Nederlandse bedrijfsleider is het personeel al op zoek naar gegadigden, die het bedrijf willen overnemen.

Twee doden op Curacao

WILLEMSTAD — Twee inzittenden van een sportvliegtuig van aeroclub Curacao zijn omgekomen toen hun vliegtuig een Cessna-150 neerstortte op de berg Domi op Curacao. De twee inzittenden Robert Ritchie en de persfotograaf Tony Jeuken waren op een fotovlucht boven het Antilliaanse eiland. Tien minuten voor het toestel neerstortte had de piloot nog contact met de verkeerstoren en was alles aan boord in orde.

Noodweer in België

NIEUWPOORT — Hevige onweers- en hagelbuien hebben grote schade aan de westkust van België veroorzaakt. Het zwaarst getroffen werden de badsteden de Panne, Koksijde en Oostduinkerke, plaatsen, waar ook vele Limburgers hun vakantie plegen door te brengen. Doordat de straten blank stonden was verkeer onmogelijk. De brandweer van de Panne, die de hele nacht had doorgewerkt was ook maandagochtend nog bezig kelders leeg te pompen. Door de wolkbreuk werden tal van tenten weggespoeld.

Bompsychose in Italië

ROME — In Italië heerst een ware bompsychose na de aanslag op de sneltrein „Italicus" waarbij zondagmiddag 12 mensen om het leven kwamen en 48 werden gewond.

Verspreid over het gehele land kwamen maandag ongeveer tien valse bommeldingen binnen. Naar aanleiding van een waarschuwing werd de sneltrein Genua-Milaan langdurig doorzocht, maar er werd niets gevonden. De 700 passagiers had men intussen al met een andere trein hun reis laten vervolgen. De Scala, het beroemde operagebouw in Milaan, werd onder strenge bewaking gesteld, nadat een anonieme melding was ontvangen dat „Franse terroristen" het theater wilden opblazen. Ook de scheve toren van Pisa kreeg extra-bewaking omdat „terroristen" het op deze toeristische trekpleister voorzien zouden hebben. . Intussen heeft het fascistische „Zwarte Orde" gezegd de aanslag te hebben gepleegd.
Intussen heeft de Italiaanse minister van binnenlandse zaken Taviani in de senaat verzekerd dat „de staat niet zal wijken voor geweld". Volgens hem beschikken de autoriteiten over machtige wapens tegen het terrorisme, maar hij moest toegeven dat het onmogelijk is aanslagen op de spoorwegen te voorkomen. Hij herinnerde er aan dat de acties tegen treinen tot de aanslag op de Italicus slechts beperkte gevolgen hadden gehad.

overigens ....

menen Israëlische leiders dat de Arabieren zich op een nieuwe oorlog voorbereiden ● hebben Italiaanse arbeiders een halve dag gestaakt uit rouw om de slachtoffers van de bomaanslag op de Italiaanse exprestrein ● heeft de Europese commissie besloten de heffingen voor de export van granen naar derde landen aanzienlijk te verhogen

MR C. BERKHOUWER:

„Koop materiaal voor ontwikkeling van de West in beide Amerika's"

SCHIPHOL — De voorzitter van het Europese parlement de Nederlander mr. C. Berkhouwer vindt dat de EEG-landen bij hun hulp aan Suriname en de Antillen meer materialen moeten laten komen uit Noord- en Zuid-Amerika.
„Gezien de afstand tot de EEG en de gerichtheid van Suriname en de Antillen op de markt van Noord- en Zuid-Amerika is het beter dat 't geld daar wordt besteed, het is bovendien goedkoper", zo zei mr. Berkhouwer maandag na terugkeer van een bezoek aan Suriname en de Antillen. Hij bezocht daar projekten die met steun van de EEG tot stand komen en enkele voltooide projekten.
De materialen voor ontwikkelingsprojekten van EEG-landen in Suriname en de Antillen komen tot dusver uit de zes oude EEG-landen. De drie nieuwe landen doen nog niet mee.

Gesprek met ex-president Nikos Sampson

NICOSIA — „Ik heb na de rebellie tegen het bewind van Makarios het presidentschap op me genomen, omdat ik Cyprus van de ondergang wilde redden en de burgerrechten hersteld wilde zien. Met persoonlijke ambities heeft dat allemaal niets te maken. Makarios' bewind heeft ons naar de rand van de afgrond geleid. Hijzelf heeft oogluikend toegestaan dat honderden andersdenkende Cyprioten gemarteld werden."

Nikos Sampson, hoofdredacteur van het militante krantje Machi (Strijd) en naar hij zelf volhoudt door vijf Grieks-Cyprische officieren van de Nationale Garde voor het presidentschap aangezocht, neemt een slok van zijn whisky. Aan de bar in Nicosia's Hilton valt even een diepe stilte. Ex-president Sampson observeert aandachtig zijn gehoor. Hij transpireert hevig.
Het loopt tegen middernacht. Door de open ramen waait een hete wind naar binnen.
Makarios, zegt u, heeft oogluikend toegestaan dat tegenstanders van hem gemarteld werden. Heeft de EOKA zich niet aan soortgelijke vergrijpen schuldig gemaakt?
Sampson: „Ik heb met de EOKA van Grivas tegen de Engelsen gevochten. Wij voerden een guerrilla-oorlog, maar hebben ons nooit met martelingen beziggehouden".
— Bent u nog EOKA-man?
Sampson: „Nee, ik heb niets met de EOKA-b te maken en zal er ook geen lid van worden als straks een EOKA-c gaat ontstaan".
— Gelooft u aan een terugkeer van Makarios?
Sampson: „Ik weet niet wat ik ervan denken moet. Maar als hij komt, stevent Cyprus regelrecht op een burgeroorlog af. Daar ben ik vast van overtuigd".
— Maar de aartsbisschop kan toch op een aanzienlijke steun van het volk rekenen, is het niet?
Sampson: „Dat is een misvatting. Makarios heeft de communistische partij aan zijn zijde, maar verder niet zo veel meer". (Het is bekend, dat de primaat zich sinds een jaar of tien verzekerd weet van de adhesie van de met de communisten sympathiserende Akel-partij, terwijl zijn overige supporters in hoofdzaak afkomstig zijn van het niet bijster ontwikkelde (plattelandse) volksdeel, dat in hem de „door God gezonden man" ziet).

Athene afzijdig

— Wat is uw rol in de machtswisseling op Cyprus geweest?
Sampson: „Geen. Ik ben voor en tijdens de val van Makarios door niemand benaderd en nergens in gekend. De vijf Grieks-Cyprische officieren die de coup teweeggebracht hebben, verzochten mij tijdelijk het presidentschap op me te nemen. De redenen waarom ik toestemde zijn u bekend".
— Betekent dat volgens u, dat het Griekse militaire bewind niets met de coup te maken heeft gehad?
Sampson: „Athene stond volkomen afzijdig van de revolutie op Cyprus".
— Hoe beoordeelt u de nabije toekomst?
Sampson: „Er is geen oplossing mogelijk als niet eerst de Turkse troepen van het eiland verdwijnen. Het is onvoorstelbaar dat aan het eind van de 20e eeuw een eiland nog doelwit kan worden van agressors en invasiemachten".
— Voelt u zich door de buitenwereld in de steek gelaten?
Sampson: „In zekere zin, ja".
— Wie heeft Cyprus dan aan zijn lot overgelaten?
Sampson: „De grote mogendheden. Hij vermijdt angstvallig namen te noemen, maar suggereert duidelijk dat een buitenlandse macht de Turkse invasietroepen op het eiland helikopters in handen heeft gespeeld. Gelijktijdig gaat in Nicosia het gerucht dat in drie neergeschoten Turkse helikopters lijken van Britse militairen zouden zijn gevonden. De stoffelijke resten van het drietal zouden al gemummificeerd zijn, om straks eventueel als bewijslast te kunnen dienen.
— Valt er onder de gegeven omstandigheden nog aan Enosis (unie van Cyprus met Griekenland) te denken?
Sampson: „Het is uit de tijd om nog over Enosis te praten. Men kan er hoogstens over filosoferen.

— Met welke politieke status is Cyprus dan het meest gebaat?
Sampson: „Met een deling of een oplossing op federalistische basis is


NIKOS SAMPSON
... in de steek gelaten ...

Cyprus niet geholpen. Er is maar éé[n] mogelijkheid: onafhankelijkheid e[n] territoriale soevereiniteit".
— Wat zou u doen als u de zaak n[o]g eens moest aanpekken?
Sampson: „Op deze vraag heb ik gee[n] commentaar. Zij is niet realistisch".
— Uw oordeel over de huidige pres[i]dent, Clerides, en de regering.
Sampson: „Het ligt niet op mijn we[g] deze mensen te kritiseren. Cypr[us] maakt een van de moeilijkste epis[o]den uit zijn historie door: de pres[i]dent en de regering hebben het e[r] moeilijk".
— Zult u zich met politiek blijv[en] bezighouden?
Sampson: „Ik ben op het ogenbli[k] alleen hoofdredacteur van mijn kran[t] maar als ik wil, kan ik overal mij[n] kandidaten in gunstige stelling bren[gen]".
De komst van drie beeldschon[e] Cyprische afrodites maakt een ein[d] aan het gesprek. De godinnen zoen[en] Sampson. De ex-president duikt we[g] in een comfortabele fauteuil, wenk[t] de ober naderbij en bestelt nog ee[n] dubbele whisky....


In Miami is gisteren een parkeergarage ingestort. De ravage leverde bovenstaande spectaculaire foto op.

Cyprus is een eiland in rouw

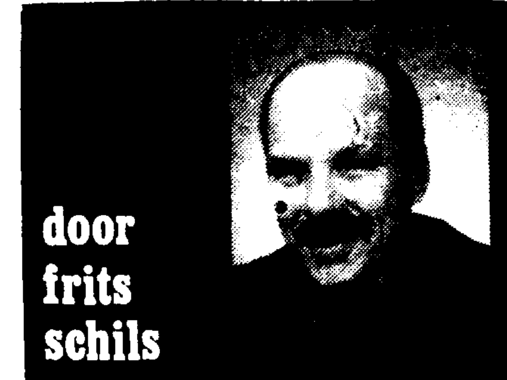
NICOSIA — Op het stedelijk kerkhof van Nicosia spelen zich hartverscheurende taferelen af. Over vers gedolven graven staan huilende mensen gebogen. Zij ondersteunen elkaar. Het zijn de vaders, de moeders, broers en zusters van 42 Grieks-Cyprische commando's, die hier onder de harde lemen grond liggen. In houten kruisen staan hun namen gegrift: Ionnis 19 jaar, Dimitrios 21 jaar, Evangelos 20 jaar. En zo gaat het maar door.
Enkele graven zijn gedrapeerd met de Cyprische vlag: een verbleekte tweekleur uit blauw en wit. Op andere graven brandt een nietig olielampje. Wat verderop is een oud vrouwtje aan het graf van haar enige kleinzoon in elkaar gezakt. Ze kan maar niet geloven dat de jongen dood is en spreekt hem op een door merg en been gaande huilende klaagtoon toe. Met een hoofdknik naar dat hoopje ellende fluistert de doodgraver ons een luguber getal toe. De jongen die daar ligt, zegt hij, is volkomen aan flarden geschoten. Er is helemaal niets van hem overgebleven.
Hoeveel levens de coup tegen Makarios en de aansluitende confrontatie met de Turkse invasietroepen heeft gekost, zal waarschijnlijk nooit precies bekend worden. Toen het onheil zich voltrok ging het eiland net gebukt onder een hittegolf. Met het oog op mogelijke tyfus- en choleraepidemieën moest alles in een mum gebeuren. Er schijnen zelfs bulldozers aan te pas zijn gekomen om gesneuvelden in primitieve massagraven weg te moffelen.
Een acuut probleem vormt het ontstellende aantal gewonden. De ziekenhuizen puilen ervan uit. De ernstige gevallen worden niet meer op Cyprus behandeld, maar in Griekenland. Nog haast dagelijks rijden Rode Kruiscolonnes van Nicosia naar de Britse basis Akrotiri, vanwaar de zwaargewonden door de lucht naar Athene worden gebracht.

Vlucht

Doordat veel Turks-Cyprioten op de vlucht zijn gegaan voor de Grieks-Cyprioten en omgekeerd hele dorpsgemeenschappen van de Grieks-Cyprioten voor het Turkse invasieleger in paniek de wijk hebben genomen, doet zich op het eiland een vluchtelingenprobleem van onvoorstelbare omvang voor. Alleen al in de streek tussen Kyrenia aan de noordkust en Nicosia, die grotendeels in handen van de Turkse strijdkrachten is, zouden 50.000 mensen met achterlating van al hun bezittingen op de loop zijn gegaan.
Niet op hun betrouwbaarheid te toetsen zijn de aanhoudende berichten over vermeende plundertochten, die de Turken in het bezette gebied op touw zetten en de seksuele orgiën, waaraan zij zich te buiten zouden gaan. Alle Grieks-Cyprische dagbladen blijven het in grote opmaak uitschreeuwen: mannen worden soms pardoes neergeschoten, vrouwen en meisjes publiekelijk verkracht.
Het handjevol buitenlandse journalisten dat via de meest merkwaardige omwegen in Nicosia is neergestreken, is bij de Turken aan de scheidslijn van Grieks- en Turks-Nicosia niet altijd even welkom. Soms wordt ons niets in de weg gelegd, een volgende keer moeten we zonder opgaaf van reden omkeren. Afgezien van de enorme vernielingen die aan het internationale vliegveld van Nicosia zijn aangebracht, is de streek aan weerszijden van de demarcatielijn in Nicosia het zwaarst geteisterd. Hele winkelstraten en enge bazaarsteegjes zijn in puin geschoten.
Nationale gardisten en Turkse infanteristen liggen er achter barrières van slordig opgestapelde zandzakken tegenover elkaar, met de bren voortdurend in de aanslag. Journalisten die naar de andere kant van de stad willen, roepen militairen van de Unficyp te hulp of hangen duidelijk herkenbare identificatietekens om zich heen. Op de motorkap van ons VW'tje heeft een correspondent uit de Bondsrepubliek de Westduitse driekleur uitgespreid. We komen zonder problemen aan de overkant.

Oproep tot eenheid

Terwijl beide partijen hun wonden likken doet de als gematigd bekend staande Grieks-Cyprische president Glafcos Clerides haast vertwijfelde pogingen om de eenheid onder zijn zo sterk verdeelde volk te herstellen. Vakbonden en daarmee verwante organisaties hebben eveneens aangespoord om gezamenlijk te trachten het land van de ondergang te redden.



President Clerides stelt zich op het standpunt dat alle niet-Cyprische militairen het eiland dienen te verlaten. Vervolgens zal dan met spoed gewerkt moeten worden aan een slagvaardige, efficiënte bestuursvorm, waarin de Grieks-Cyprische meerderheid en de Turks-Cyprische minderheid op basis van de evenredige vertegenwoordiging gecombineerd samengaan.
Als zoveel anderen voorziet Clerides een volledige mislukking van het verdere Geneefse overleg, als het Turkse bezettingsleger niet wordt teruggetrokken. En daar ziet het vooralsnog beslist niet naar uit. Integendeel. Ecevits woorden dat Turkije de streek rond Kyrenia nooit meer zal prijsgeven, schijnen bevestigd te worden nu er berichten circuleren over de voorgenomen aanleg van een Turks vliegveld in die omstreden periferie. Verder worden in Ankara plannen uitgewerkt, om de watervoorziening in het bezette gebied zelf ter hand te nemen. Dit zou dan moeten gebeuren door de aanleg van een buisleiding die in Zuid-Turkije begint en op de noordkust van Cyprus uitkomt.
Ankara neemt op het ogenblik een ongenaakbare houding in. Het is onmiskenbaar dat de Turken de slepende kwestie van de Turks-Cyprische minderheid op het eiland nu eindelijk eens naar hun volle tevredenheid opgelost willen zien. Dat de regering Ecevit en de Turkse legeropperbevelhebbers daartoe op h[et] ogenblik maatregelen nemen d[ie] voor een deel indruisen tegen h[et] eerste-fase-akkoord van Genève [en] ten koste van een portie goodwi[ll] schijnen de Turken op de koop t[oe] te nemen.
Raouf Denktash, de leider van [de] Turks-Cyprioten, ziet in de huidi[ge] verdeeldheid onder de Griek[s-] Cyprioten een mogelijke nieuwe o[p]leving van het Enosis-streven ([het] idee om Cyprus met het Griek[se] „moederland" te verenigen). Vanu[it] die veronderstelling heeft hij [de] Grieks-Cyprioten nu ernstig g[e]waarschuwd. Enosis, aldus Denk[]tash, zal automatisch dubbele Enos[is] tot gevolg hebben. Met ande[re] woorden: Ankara zal dan delin[g] toepassen en een stuk van het e[i]land bij Turkije voegen.
Afgezien van het menselijke le[ed] dat in de afgelopen weken [op] Cyprus is aangericht, is er sprak[e] van een economische ramp. De vi[j]andelijkheden hebben het eiland e[en] schade van honderden miljoen[en] ponden toegebracht. Voor dit ja[ar] waren de inkomsten uit het toeri[s]me geraamd op dertig miljoen po[nd] (circa 238 miljoen gulden.) Nu h[o]tels en pensions plotseling leeg zi[jn] komen te staan, zal de opbreng[st] nauwelijks de negen miljoen benad[e]ren. In tal van fabrieken is h[et] werk nog niet hervat. Dit kon omdat: a. de Turks-Cyprische arbe[i]ders niet meer in de door Grieks Cyprioten controleerde gebied[en] durven te komen; b arbeiders gem[o]biliseerd zijn, c. weer anderen g[e]sneuveld, gewond of vermist, en [d.] de fabrieken beschadigingen hebbe[n] opgelopen.
In steeds weer terugkerende radi[o]uitzendingen worden arbeiders e[n] beambten aangespoord terstond h[un] werk op de fabriek en in de kant[o]ren te hervatten. Het zwaarst g[e]troffen is de textielindustrie. Mi[l]joenen orders kunnen niet meer ti[j]dig in het buitenland worden afg[e]leverd, al was het alleen maar on[] dat het vliegveld van Nicosia onve[r]minderd in een desolate toestan[d] verkeert en de UNO-troepen er n[og] niet in zijn geslaagd de contro[le] over de grootste uitvoerhaven F[a]magusta over te nemen. In [de] hoofdstad zelf, waar 's avonds o[m] zeven uur iedereen van de stra[at] moet zijn, is het zakenleven tota[al] lamgeslagen. Veel winkels zijn [] de Turkse bombardementen op sl[] gebleven. Anderen, die de deur w[el] hebben open gezet, doen dat vo[or] niets. De Cyprioten hebben wel a[n]dere zorgen aan hun hoofd.

Miljoen schade aan gevangenis

GRONINGEN — De schade die zo[n]dagavond door een twintigtal gedet[i]neerden is aangericht aan het Hu[is] van Bewaring in Groningen wor[dt] geraamd op ongeveer een miljoen gu[l]den. Het zal ongeveer een half ja[ar] duren, voordat het Huis van Bewa[]ring weer kan functioneren.
Alle gedetineerden (in totaal 69) zij[n] naar elders overgebracht. 23 man zi[t]ten nu in Veenhuizen, de overige werden naar Assen overgeplaatst. He[t] personeel van het Huis van Bewarin[g] in Groningen zal de komende tij[d] daar ook gedeeltelijk gaan werken.

Christelijke werknemers menen:

Dit jaar hogere reële loonstijging

Van onze redactie economie

DEN HAAG — De bruto loonstijgingen en de nivellering van de inkomens zullen dit jaar groter zijn dan aanvankelijk werd aangenomen. Omdat de prijsstijging zal meevallen, zullen de werknemers netto wat meer in het loonzakje overhouden. De ervaringen die tot dusver met de Machtigingswet zijn opgedaan, zijn te meer aanleiding deze wet per 1 januari buiten werking te stellen. Aldus het standpunt van het Nederlands Christelijk Werkgeversverbond.

Uitgegaan is van een bruto gemiddelde loonstijging van 14,5 procent over 1974. In dat getal was 1 procent opgenomen voor zogenaamde incidentele loonsverhoging. Dit percentage is bewust laag gesteld, het kon worden overschreden. Oorzaken onder andere: de sterke stijging van het minimumloon (ruim 20 procent sedert december 1973) en het feit dat het aantal ontheffingen en vrijstellingen in cao's veel groter is dan de opstellers van de Machtigingswet hebben voorzien.
Op juridisch-technische gronden zijn in vrijwel ieder contract, aldus drs. C. Geerkens, algemeen secretaris van het NCW, allerlei ontheffingen of vrijstellingen van de bepalingen van de Machtigingswet noodzakelijk geworden. Daaruit blijkt dat deze wet een produkt van snel werken is geweest met alle gevolgen van dien. Uit het overzicht dat minister Boersma van sociale zaken onlangs aan de Tweede Kamer heeft gezonden, blijkt duidelijk dat het niet mogelijk is het gehele arbeidsvoorwaardenbeleid met één wet te regelen.

Druk

Zeker is, naar men bij het NCW meent, dat deze faktoren zorgen voor een opwaartse druk van de lonen. Met hoeveel de geraamde 14,5 procent zal worden overschreden is niet te schatten. Omdat de produktiviteit vermoedelijk niet stijgt, voltrekt deze ontwikkeling zich ten gunste van het arbeidsinkomen en ten laste van het overig inkomen, waaronder dat van de ondernemers.
Wat de prijzen betreft, houdt 't NCW het voorlopig op een stijging van 9,5 à 10 procent over, dit jaar in plaats va nde geraamde **10,5 à 11 procent**. Weliswaar hangt nog veel af van de ontwikkelingen in de grondstofprijzen. Maar factoren als de scherpe concurrentie en het nog altijd straffe prijsbeleid hebben tot dusver tot een gunstige ontwikkeling bijgedragen.
Over de vooruitzichten met betrekking tot het loonbeleid voor 1975 zei NCW-secretaris Geerkens, dat 't verbond voorkeur heeft voor het centraal overleg tussen werkgevers en werknemers. Als de Machtigingswet dit jaar afloopt, hangt verder veel af van de regeringsplannen, die volgende maand in de miljoenennota en de bijbehorende belastingmaatregelen bekend zullen worden gemaakt.



Centen zijn schaars

UTRECHT — Banken, middenstanders en grootwinkelbedrijven klagen op het ogenblik staan en been over het tekort dat in het gehele land aan deze kleinste pasmunt blijkt te bestaan. Er zijn zelfs banken zoals in het Zeeuwse Wissenkerke, die via plakkaten op de deur hun klanten dringend vragen centen te komen inleveren (zie foto).
„Het is met de cent een hopeloze situatie", zegt de bedrijfsleider van een VIVO-supermarkt. „Elke week heb ik voor ruim 2000 gulden aan kleingeld nodig. Dubbeltjes, kwartjes en stuivers kan ik genoeg krijgen. Maar ik mag mijn handen dichtknijpen, als ik per week 100 centen toegewezen krijg. Je kunt wel meer aanvragen, maar de bank levert ze niet. Er is gewoon niet aan te komen".
Het cententekort stelt de middenstand bijna dagelijks voor problemen. „Je moet steeds aan je klanten vragen om bij te passen", zegt de Zwolse VIVO-man. „Kunnen ze dat niet, dan moeten wij naar beneden afronden. En al gaat het dan maar om centen, op die manier gaat toch een deel van de winst verloren.
Een filiaalbeheerder van de Amrobank: „Het tekort aan centen spee[lt] ons al een hele tijd parten. En h[et] lijkt erop, dat ook de stuivers langza[]merhand schaars gaan worden. Aan[]vragen op de munentdienst van [de] PTT, die officieel met de distributi[e] van pasmunt is belast, helpt ook [] niet.
De man van de Amrobank veronder[]stelt, dat het gebrek aan centen on[]der meer wordt veroorzaakt door d[e] spaarwoede van de jeugd. Maar h[et] kan wel een jaar duren, voordat d[e] inhoud van zo'n spaarpot eindelijk b[ij] de bank wordt ingeleverd".

AANGEB. BETREKK.

.euke BARDAMES gevr. v. .diening achter het buffet. ancing nightclub cabaret .lma Palace, Kempkensweg .. 1, Heerlen, tel. 714218. x

.AAISTERS en leerl. naaiers. BV Rutrico, Stadsegske 17, Sittard. x

.evroegd GEPENSIONEER-E gevr. voor grondwerk-.amheden e.d. Aannemers-.drijf Vebro, Heirstr. 239, .aasmechelen, tel. 045-712501 x

.evraagd: BROODBEZORGER. bestaande route. Liefst et ervaring. De Kroon b.v. oofdstr. 10, Kerkrade. x

.oll. IJZERVLECHTERS .evr. v. werk. omg. Aken. oede soc. voorz. en vast erk. T. L. Adams, onder-.nn. Oirsbeek. Altaarstr. 27 .l. 04492-1220. x

.UFFETPERSONEEL gevr. .iener Café, Stationstr. 13. .eerlen. Aanm. na 7 uur. x

.edt aan INWONING voor .ndere dame of weduwe, . avonds evtl. als oppas v. 2 .nd. 5 en 7 jr. Kosthuis .ij. Br. o. no. S 8383 L.D. .ttard. x

.ARDAMES gevr., vast loon .ge provisie. Elysée Bar, .eerlen. tel. 719841. x

.ejaardenverzorgster of zie-.nverzorgster, VERPLEEGSTER of helpster v. .uitse bejaardentehuis gez., . dg. dienst, 7 dagen vrij, .g. volle loon. Tel. 0949-.51-7219 of 2017 (grensgebied) x

.dustrie Anlage Bau Köln . met spoed BANKWERKERS en F-..sers. Tel. 9826 .ttard na 7 uur. x

.oek je nog steeds een leuke .aan? Wij hebben plaats .oor een energieke GROENTEMAN. lft. plm. 18 jaar. .par-Supermarkt M. Bruls. .oofdstr. 56, Schaesberg. x

.oor middag en avonduren .traktieve BARDAMES .evr. Hoog loon en prov. .oor vervoer wordt gez. .erkdagen overeen te ko-.en. „Club The Shadow .ar" tel. 045-410988. x

.erste en aankom. KAPSTER of kapper gevr. Haute .oiffure (Simon) Emmastr .-17 N'hagen tel. 312667. x

.EERJONGEN gevr. plm. 16 . Banketbakkerij Polman, .arkt 45. Geleen.

.evr. 2 BUFFETMEISJES. .elden na 12 uur Moulin .ouge Bar. Klompstraat 14. .eerlen, tel. 715255. x

.evr. v. Duitsl. E.A. CO2-.ASSERS, installateurs, .ankwerkers, pijpwerkers .c. f 425 nette p.wk. 40 u., .oede soc. voorz. Duits verz. .a. Kolen, Bergheim, Meld. .j A. Pol. 04494-46472.

.a Veneziana O.N.-straat .rl. vraagt per 20 aug. a.s. .ASSIèRE voor de avondu-.n 17-23.30 u. Weekend .erkstudenten per 4 aug. .r. buffethulp per 6 aug. .d. avonduren. x

.onfectie-industrie A. W. .olijn, Ganzeweide 49a, .eerlerheide .Tel. 211539 vr. .AAISTERS, leerl.-naaisters . strijksters. Aanm. v. 8-17 . na 18 uur. Kampstr. 52. .eerlerheide. x

.evr. SCHILDER Schildersbedrijf H. W. Nauts — .erkstr. 147 N'hagen. x

.et porseleinhuis Kouven-.rstr. 45 H'broek vr. voor . verkoop van haar collec-.e luxe artikelen een VER-.OOPSTER lft. 16-18 jr. .een partiële leerplicht. x

.ARMEISJES gevr., hoog .on, evt. intern, weekend .ij. Tel. 04756-1415 en 04492-.27. x

.ames wij bieden BIJVER-.IENSTEN in uw eigen .ije uren met hoog loon! .chrijf v. inl. aan P.B. 144 .'broek. x

HULP in de huish. gevr. bij gezin waarvan moeder invalide is. 3 kind. Aanm. na 18 u. tel. 045-412135.

CASSIèRE en placeuses gevr. voor het Passage Theater Hrl. Aanm. aan het theater. Tel. 045-716331.

Gevr. voor grensstreek TIMMERLIEDEN en metselaars f 10.- p.u. netto. Belgisch verzekerd. Melden tel. 045-717323 of 04749-5139. x

Gevr. TELEFONISTE voor zondags, overdag liefst uit omg. Mini Tax, Debetslaan 29 N'hagen. x

Voor dir. flinke HULP gevr. van 9—16 uur. Hotel Floriade Neerhem 107, Valkenburg, tel. 04406—13096.

Met spoed gevr. voor onze nieuwe horecavestiging te Kerkrade-Centrum een BEHEERDER bedrijfsleider, in het bezit van vakdiploma cafè-bedr. Bel van 12 tot 21 uur 04445-6477 na 21 uur 5234 of schrijf aan Bépé Hoofdstr. 56 Kerkrade. x

2 leuke BARDAMES gevr. Gar. loon + prov. Bar de Schuur, Akerstr. 6, Kerkrade-W. 045-412976. x

WERKSTER gevraagd voor 2 avonden per week voor schoonhouden praktijk. Mevrouw Jamin, Spoorlaan 11, Valkenburg, tel. 04406-12444. x

Gevr. v. België STUCADOORS, metselaars, timmerlieden. Voll. Belgisch verz. Melden bij J. W. Witjes, Populierenl. 22, Oirsbeek of bij H. Sommers, Hamerstr. 39, Heerlen. x

Bent U REPRESENTATIEF? Hebt u pioniersgeest en doorzettingsvermogen? Is uw leeftijd tussen de 25 en 39 jr. en bent u in 't bezit van een wagen? Dan is er een dikbelegde boterham te verdienen als u in Zuid-, Midden- of Nrd.-Limburg woont en in 't vrij beroep werkzaam wilt zijn. Vrijblijvend inlichtingen tel. 045-313905. Dhr. Otten, Recl. Buro Kijow, Heereveldje 20, p.b. 146, Ubach o. Worms, tel. 045-313905. x

Oudere DAME voor huish. werkz.h. v. enkele uren 's middags. In de buurt van Schelsberg Hrl. tegen goede betaling. Tel. 045-719302 na 15 uur. x

Nette WERKSTER gevr. Maand., dinsd., woensdagochtend. Mevr Dams, Welterlaan 30, Heerlen, tel. 716103. x

Voor direkt nette WERKSTER gevr. 3 ha. da. per week. Mevr. v. Leest, Stationstr. 6, Heerlen (bij de overweg). x

DISCJOCKEY gevr. v. 't weekend. Na 7 u. tel. 045-214328. x

CHAUFFEURS voor vuilniswagen en laders gevr. Heinrich Plum, Hauptstr. 100, Setterich. Tel. 09-4924015964.

Gevr. voor Aken E- en Co2-LASSERS. Duits. verz. f 350 p. wk. Goede soc. voorz. Bellen na 18 u. 04402-3835. x

Met spoed gevr. DIRIGENT v. modern jongerenkoor. Brieven binnen 1 week Onderkampstr. 13. Susteren, tel. 19-20 uur 04499-1637.

Hotel Oranje Nassau vraagt KAMERWERKMEISJE en leerling-kelner. Aanmelden Broekhem 21, Valkenburg (04406-13548).

Nette WERKSTER gevr. voor enkele uren p.wk. Mevr. Lahaye, Bockstr. 28. Kerkrade.

Met spoed gevr. voor Aken BETONTIMMERLIEDEN en metselaars. akkoordmogelijkheden. Fa. Beton-Schalungsbau, tel. 09-4924062864 of 045-414421. x

Gevr. PORTIER in een bar-dancing van 's avonds 8 tot 's ochtends 4 u. H. Kebeck, Nieuwstr. 140, Kerkrade, tel. 5609. x

Wij bieden alleenst. dame of weduwe een tehuis als tegenprestatie BABYSITTEN v. 2 kinderen 5 en 7 jr. Br. ond. nr. S 8383 L.D. Sittard. x

Met spoed nog enige kolonnes METSELAARS gevraagd voor werk in Duitsland (Aken). Zeer hoog loon en reiskostenvergoeding. Bij gebleken goede vakkennis extra premie. Tel. 09-4924062864 of 045-414421. x

Met spoed BUFFETJUFFROUW gevr. Voor inwoning kan event. gezorgd worden. Geen animeerwerk. H. Kebeck, Nieuwstr. 140, Kerkrade, tel. 5609. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluids- en huish. APPARATUUR. H. Kremers en Zn., Mgr. Feronstraat 51, Heerlerheide, tel. 045-211753, -215562. x

Dakdekkersbedrijf J. Tevis, voor al uw DAKREPARATIES. Tel. 045—313644. Wij zijn zo bij U. x

Kl. bouwbedrijf kan nog NIEUWBOUW of verbouwingen aannemen met stucadoor- tegel- en alle timmerwerkz.h. tel. 045-711850. x

Erkende TIMMERMAN kan nog verbouwingen en timmerwerk aannemen. Tel. 045-413861. x

Let op! DAKVERNIEUWINGEN en of reparaties dakdekkersbedrijf Peters, Maastrichterlaan 42 Waubach tel. 312817.

Nieuwe KOZIJNEN! Dan naar Fa. Lips. Ook voor andere timmer- en dakwerkzaamheden. Telef. 04445—5258. x

TUIN opmaken, aanleggen en verder onderhouden. Bel 045-216722. x

LEIDING afgekeurd door PLEM of G.E.B. Spoedrep. de zelfde dag. Bel Electro Bemelmans, Wannerstraat 12 Markt, Heerlerheide, tel. 045-212330 x

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-tv en radio's. Bouwelektro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, (Markt) Heerlerheide, 045-212330. x

Voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen. HAKU B.V., Eygelshoven, tel. 04445-5922 of 045-352067. x

Voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk. Bel 045-711629. x

Voor al uw METSEL- en verbouwingswerkzaamheden HAKU B.V., Eygelshoven, tel. 04445-5922 of 045-352067. x

Geiser en leiding ONTKALKEN. Tel. 045-412522. x

TE KOOP AANGEB.

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl. Windsor, dralon. Ook niet franjes, kunstleder met losse kussens op draaivoet. Giesen Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, telef 04494-5149. Bet. in overleg, 6. 12, 18 mnd. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, t.v., keukenstoelen, keukentafel. bij Limatic, Willemstraat 97, Heerlen, tel. 045-716340 x

TEELAARDE en vulzand te k. Te bevr. tel. 045-215703. x

Wintersportvacantie? D. SKIPANTALONS nu f 10.— Howa Nieuwstr. 10-14 Hoensbroek tel. 045-212900. x

Nylon TEGELS 40 x 40, 12 kleuren 93 cent. Führen, Ganzeweide 70, Heerlerheide tel. 045—212156; Walrampl. 16 Valkenburg, tel. 04406-5191. x

Partij nieuwe TV's 61 cm f 448, partij nwe kleuren tv's 66 cm f 1498, partij inr-tv's v.a. f 75. Alle merken voorradig. Gemakk. betaling. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-213879. x

Te k. nieuwe AARDAPP. f 0.25 per kg. kersen, rode bessen, kruisbessen f 1.— p. kg. aardbeien per 100 kg franco thuis. H. Timmermans Julianastr. 15, Merkelbeek, tel. 04492—1430. x

Hörmann KANTELDEUREN 17 standaardmaten uit voorr. Fa. Straten, Tenelenweg 8-10, Voerendaal, tel. 04446-1387. Ook na 18.00 uur. x

PARKETVLOEREN nu vanaf f 29,- per m2, excl. BTW Dekora-Parket Het Zuiden B.V., Zandbergerweg 82 te Bocholtz, tel. 04402-1697; showroom open v. 9-6 uur, 's zaterdags van 9-12. x

Let op Rijksweg Zuid 112 Geleen. Teak BERGMEUBEL v.a. f 95,-, tafel 4 stoelen v.a. f 95,-, palissander kast 250 cm f 250,-, klassiek bankstel dralon bekl. f 595,-, skai bankstel v.a. f 95,-, marmer salontafel f 95,-. eiken bankstel los. kuss. f 395,-, bankstel loss. kuss. f 195,-, slaapbank f 95,-, tafel 4 stoelen 2 clubs f 95,- mordern halfrond bankstel f 395,-, slaapkamer f 198,-, klassieke bankstel f 295,-, palissander bergmeubel f 250,-, eiken salontafel f 195,-, eiken zilver kast f 495,-. x

Antiekzaak „Oud Kerkrade" biedt te koop aan MEUBELS o.a. jachtkamers, biederm. en boerenkasten. Alle soorten klokken en kleingoed. Holzstr. 103 Kerkrade. x

Dames grijp de winst!!! De grootste en goedkoopste bontzaak v. Nederland geeft alleen de maand augustus 20 pct zomerprijzen korting. Duizenden korte en lange BONTMANTELS, bonthoeden en colliers. Nu nog eerste keus uit volledige kollektie 1974. Nu kopen en in de winter betalen, gratis bewaren. 3 jaar waarborggarantie. Desg. zeer soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstr. 3, (straat schuin) t.o. Hema te Eindhoven-C. Tel. 040-61100. Komt u per bus, trein of eigen auto (benzine) bij koop reisgeld v. 2 personen terug. Dus gratis reizen! Vrijdagavond tot 9 uur geopend. x

Antennebouw R. Konsten, Heerlen, tel. 712138. Kleuren t.v.-ANTENNE f 235,-, ook geschikt voor zwart-wit, 5 jr garantie. Alle revisies en centrale antennes. x

Tijdens de verbouwing op alle niet afgeprijsde ARTIKELEN 10 pct. korting. Woninginr.-textiel Howa Nieuwstr. 10-14 Hoensbroek tel. 212900. x

Verbouwingsopruiming. WINTERTRUIEN en vesten nu 50 pct. korting. Howa Nieuwstr. 10-14 Hoensbroek tel. 045-212900. x

Te k. 1ste kwal. nw. AARDAPPELEN 25 ct. kg. Veendrick ing. Kasteel A'rade. x

Koopje. Prachtige EETKAMER v. weinig geld. Kerkraderweg 163 Heerlen-Molenberg.

Koopje. Prachtig BANKSTEL voor weinig geld. Kerkraderweg 164, Heerlen-Molenberg.

Oude MEUBELS zijn veel geld waard en toch kunt u kopen bij de grootste fabriekstoonzalen in Limburg. U slaagt altijd in eiken klassiek en moderne stijl. Tel. 045-711598.

PRUIMEN te koop, Haansberg 49, Brunssum.

Te k. Auto stereo CASSETTERREC. 8 tr. en 7 bandjes, Europaweg 94, Waubach.

Pr. kwal. nwe AARDAPPELEN, Mennens, Aan de Kerk 2, Amstenrade. x

Show ANTIEK show. Van 8 tot en met 11 augustus. Geopend van 10 uur 's morgens tot 10 uur 's avonds. Pracht collectie meubels, oude en nieuwe Perzen, klokkenstellen, verlichting en kl.goed. Vrije toegang. Kerkstraat 33, Sweykhuizen, 900 m v.a. ziekenhuis Geleen. x

STA-CARAVANS met f 1000 korting koopt U bij Caravanimport Corvam B.V., In de Cramer 1, Heerlen, hoek autoweg tegenover Nationale Houthandel. x

Te k. grammofoonplaten TALENCURSUSSEN Frans, Duits, Engels en Spaans geheel compleet f 40,- per cursus. Tel. 070-461307 of 652405.

Eiken MEUBELEN, grote voorraad dir. af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel-Geleen, tel. 43412. x

Koopjes. KEUKENKASTEN, keukenstoelen, tafels en keukenhangkastjes - Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen tel. 43412.

Te k. STUDIEBOEKEN Ped. Ac. 1e en 2e leerjaar. Tel. 045-711154 tot 18 u. x

ORGELS en alle muziekinstr. ook occass. Stalmeier Music H'broek, tel. 214253. x

Reeds v.a. f 15,— per mnd. kunt u in het bezit zijn van een PIANO. — Pianohandel Laven, Geerstr. 61, Heerlen, elef. 714054. x

GASHAARDEN en gevelkachels thans nog aan zomerprijzen! Ruime collectie. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 711300. x

NIEUW! Anti-reflex tv-spray. Voor iedere tv-kijker thans optimaal kijkgenot mogelijk! Geen last meer van daglichtinval, weerschijn van lampen etc. Per behandeling 37,50. Alléén-verkoop: Vossen RTV, Heerlen. Geleenstr. 64, tel. 045-711300. x

SIERBETONBLOKKEN voor decoratieve scheidingsmuurtjes. Betonwarenfabr. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, bij station, tel. 045—213877. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en evt. gespr. betaling. x

Te k. drie antieke SCHILDERIJEN. Past. v. Kanstr. 11 Borgharen tel. 12264. x

Te k. AANHANGWAGEN v.a. f 300.-. Tiendschuur 2 Susteren. x

KLEURENTELEVISIE nu voor iedereen! Bv. zo'n mooie Philips, Erres of de allernieuwste Saba met afst.bediening d.m.v. leasing, hèt huursysteem waarbij 't toestel na 3 jaar uw eigendom is en alle kosten en reparaties voor onze rekening zijn. U betaalt per maand slechts v.a. 79,—. Geen aanbetaling nodig! Voor inlichtingen: Vossen RTV, Heerlen, Geleenstraat 64, tel. 045-711300. Na 18 u. 04442-2064. x

DIEPVRIEZERS licht besch. 100 tot 200 gulden beneden adv.prijs, vanaf 388,—. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstraat 64, tel. 045-711300. x

U kunt 't geloven of niet! KOELKASTEN worden iedere dag duurder! Uit voorraad: 25 modellen van 140 tot 400 liter inh. vanaf f 269,—. Vossen RTV. Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 045-711300. x

VERBOUWINGSOPRUIMING. Grote collectie d.blouses 50 pct korting. howa Nieuwstr. 10-14 Hoensbroek tel. 045-212900. x

VERBOUWINGSOPRUIMING. Dekens spreien bedstukjes. matjes. — Howa Nieuwstr. 10-14 Hoensbroek, tel. 212900. x

VERBOUWINGSOPRUIMING. — Flanellen lakens 10 pct. korting. — Howa Nieuwstr. 10-14 Hoensbroek tel. 045-212900. x

Te k. HEINKEL en res. motbl. en res. band. Burg. Hermansstr. 7 Ubach o. Worms.

Te k. BRUIDSJURK met sleep mt. 36. Prinsenstr. 40, Schaesberg tot 14 u. x

Te koop demontabele betonnen AUTOBOX Te bevragen: Voskuilenweg 30 Heerlen (na 18 uur).

VISSERSPARAPLU, rond 1.80 en 2.00 mtr., reeds vanaf f 44,65. Aquarium Guus Wagner, Willemstr. 111. Heerlen. x

Te koop zware massief eiken KAST, 2.50 m breed, 1.80 m lang, beneden dicht, 3 deuren en 4 laden, boven open. 3 planken. Nieuwprijs f 1995. Nu f 1495. Te bevr. Grispenstr. 19, Ubachsberg-Voerendaal, tel. 04446-2325. x

Te k. ijzeren TRAP, 14 tred. Tel. 045-252652.

Te k. K.T.V. Parkstraat 28, Voerendaal. Na 18 u. x

Te k. zeer mooie BRUIDSJAPON maat 40 met hoed en schoenen 04749-1939.

Prachtige grote GASHAARD f 325,—. grijze gashaard f 295,—. Kerkweg 40, Puth. x

Te k. nylon PARASOL. Weyenbergstr. 56, H'broek.

Weg. overcompl. div. KASTEN. tv-taf., keuk.taf. Vermeerstr. 16, Geleen, tel. 47953.

Moderne GASHAARD te k. 2½ jr. z.g.a.n. 8000 cal. Stadhouderstr. 73, Brunssum Nrd.

Te k. opvouwbare WANDELWAGEN met toebehoren f 65,—. Volière met vogels. Unescoplants. 23, Vrieheide-Heerlen.

Grote GASHAARD voor werkpl. f 75. olieh. f 45. Rijksw. N. 4, Geleen.

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Te k. gevr. alle soorten SLOOPAUTO'S — P. Wolters, Sittard, tel. 04490-7019. x

Bij de Fa. Menten Metaal betalen wij de beste prijzen in heel Limburg voor rood KOPER en geel koper, aluminium, zink, lood, accu's en kabel. tin, tevens alle andere metalen. Tuddernderweg 281 te Sittard, telef. 04490-2283. x

Zwaar BANKSTEL geen modern. Tel. 04447-1631.

TE HUUR AANGEB.

Gem. KAMERS te huur c.v. enz. 045-216714.

Te h. mooi gel. MIDDENSTANDSWONING m. c.v. te Sittard. Huurpr. f 3755 p.jr. Te aanv. 1 sept. a.s. Br. ond. nr. S 8386 L.D. Sittard.

Heerlen te huur in het centrum een MAGAZIJNRUIMTE bestaande uit parterre verdieping ca. 250 m2. Huurprijs f 600 per maand. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330. x

Verhuur van luxe AUTO'S, bestelauto's en aanhanger. Auckel Waubach Nieuwenhagerheidsstr. 57. x

ANTIEK voor mooie antiek in de Irenestr. 8 Spaubeek 04493—2156. Ook apart kleingoed. x

Grote gestoffeerde BOVENWONING te huur Heerlen, Woonkamer en keuken, 4 slaapk., douche, grote bergruimte beneden, stalling auto. Br. o. no. B 391 LD Hrl. x

Gem. ZIT-SLP.K., c.v., douche, kookgel., vrije opgang. Vlakbij station Hrl. Inl. tel. 045-713978 na 14 uur. x

Ruime 2-pers. gem. ZIT-SLAAPK vlakbij Emma Hoensbroek. C.v., kookgel., douche en vrije opg. Inl. tel. 045-719302 na 15 u. x

Te huur in Nuth een EENGEZINSWONING met een ruime keuken, woonkamer en eetkamer. Badkamer met ligbad; 3 grote slaapkamers voorzien van zolder en kelder. Vrij te aanv. Te bevr. makelaar Heuts, 04447-2550 of 04447-23316. x

Te h. gem. KAMER met kook- en stookgel., centr. verw. Sittarderw. 81 Hrl. x

3 ong. KAMERS te h. Schoolstr. 7 Schaesberg. x

2 KAMERS te h. in c. v. Hrl. Met vrije opgang in c. v. Hrl. Tel. 717190.

Drukke winkelstraat volkrijke buitenwijk Heerlen te huur WINKELPAND (ca. 40 m2) met garage, zeer veel bedrijfs- of magazijnruimte en ruime bovenwoning. Huurprijs voor het geheel f 550 per maand. Br. o. no. 0694. x

TE HUUR GEVR.

Leraar zkt. ruime ZIT-SLP.-KAMER in Heerlen. Liefst Welten. Tel. 01600-70143.

In opdracht van een nieuw te vestigen industrie zoeken wij met spoed een 50-tal HUURWONINGEN tot ca. f 500 p. mnd. Makelaardij Peters b.v., Rijksweg-Nrd. 136, Geleen, tel. 04494-43191 48188 x

Bejaarde heer zoekt KAMER. gem. of ongem. met gebruik van keuken in Meerssen of Geleen, tel. 04494-46184. x

HUIZEN

Te k. gevr. v. div.relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Zuid-Limburg tot f 170.000,- Bem. Bur. In Onr. Goed. Ass.-kant. Horstink Heerlen. Tempsplein 20a telef. 045-710315. x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers Makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd taxateur, lid NBM, Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237. x

Te koop mooi LANDHUIS in Susteren, met c.v. bouwjaar 1968. Bev. ruime woonk. luxe keuken, 3 ruime slpk. badk. met ligb. en toilet, zolder m. vliezotrap en garage fraaie tuin totale grondopp. plm. 500 m2 te aanv. i.o. vraagprijs f 95.000,- k.k. Inl. Offermans Fin. Bem. Bur. B.V. Geleen Tel. 04494-45658.

In centr. van Sittard MIDDENST.WON. te k. en te h. Te bevr. 04494-45756.

HULSBERG aan de Raadhuisstraat worden 2 woningen met c.v. en gar. gebouwd, ind.: o.a. woon-eetkamer 40 m2 met open wenteltrap naar verdieping, keuken, terras, tuin, 3 slpk., badk. met douche, prijs f 91.489.- k.k. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

GELEEN, Rijksweg Nrd. In aanbouw zijnde halfvrijst. herenhuis m. gar. en c.v. Ind. o.a. bet. hal. gr. woonkamer 9.40 x 3.80, open keuken met eetbar en mod. keukeninst., bet. terras, aparte berging, 4 ruime slaapk., bet. badk. m. ligb., vliezotrap naar zolder. Koopprijs f 131.000,-- v.o.n. Stienstra Heerlen b.v.. Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045—712255. x

Nieuwstadt: 8 HERENHUIZEN met c.v. en garage aan de R. v. Gelrestraat. Ind. o.a.: woonkamer, open mod. ingerichte keuken met o.a. wasemkap, door schuifvouwwand af te scheiden v.d woonk., 4 slk., badk. met ligbad. Prijzen v.a. f 99.969,- v.o.n. Bij eigen geld van f 6.700,— bedr. de nettolasten 't 1e jaar f 419,— per mnd. Stienstra Heerlen bv, Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255. x

UBACH o. WORMS. Splitlevel drive-in-woningen met garage aan de Groenendaal. Ind. o.a: eetk. met open keuken, terras, grote woonk., 3 slpk., toilet met fonteintje, badk. met ligbad en v.w. Prijzen v.a. f 75.524 k.k. Stienstra Heerlen b.v. Tempspl. 26 Heerlen, tel. 045-712255. x

Voor div. relaties vragen wij te koop WONINGEN, herenhuizen, bungalows en gronden. Makelaardij Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579. x

Omgeving Sittard (5 km) richting Roermond, te koop vrijstaande BOERDERIJ met ruim ¼ ha grond er omheen. De boerderij is geheel verbouwd tot landhuis of herenhuis (1957). Luxueuze grote vertrekken beneden, ruime vertrekken boven, spouwmuren, beschoten kap, dubbele garage. Totale frontbreedte 25 meter. Pand is gelegen in rustige straat, niet eenzaam. Binnen 3 maanden vrij. Prijs f 135.000,—. Br. onder nr. 0689 LD Hrl. x

EYGELSHOVEN, Julianastraat: te koop een WOONHUIS met tuin, voorkamer, achterkamer, keuken, gang, kelder, woonkamer, slaapkamer, bergruimte, zolderkamer, bergruimte, logeerkamer. Voorzien van c.v. Tuin ca. 30 m2. Vraagprijs f 60.000,— k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij BV, Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330. x

Kerkrade: te koop dubbel WOONHUIS, waarvan benedenverdieping is omgebouwd tot een bedrijfsruimte, hal, toilet, kantoor, bedrijfsruimte, magazijn, brede gang, werkplaats, kantine, toiletten, overloop, L-vormige woonkamer, 3 slaapkamers, trap naar 2e verdieping, 2 slaapkamers, twee grote zolders. Prijs n.o.t.k. Voorzien van c.v. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij BV, Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330. x

Te k. gevr. plm. 400 m2 BOUWGR. v. eigenbouw liefst Hrl. of omstr. tel. 045-414142. x

Te koop geh. vrij ligg. BUNGALOW m. c.v. + kelder + 1000 m2 gr.opp. Dir. vrij te aanv. Pr. n.o.t.k. F. Kuijpers, Kruisstr. 138, Bingelrade.

Hoensbroek: Akerstraat te koop WINKEL-WOONHUIS, met 2 bovenwoningen, aparte opgangen naar de bovenwoningen, winkeloppervlakte ca. 135 m2, kelderruimte ca. 50 m2. de bovenwoningen bevatten elk een grote woonkamer, een keuken, badkamer, 3 slaapkamers, groot dakterras. Voorzien van c.v. Vraagprijs f 190.000,— k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij BV, Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330. x

Heerlen: te koop BELEGGINGSPAND met hal met deur naar bovenwoning en deur voor benedenverdieping, toilet, woonkamer ca 30 m2, keuken, ruime garage, overloop, keuken, 2 slaapkamers en een ruim dakterras, zolderverdieping; ruime overloop, 2 zolderkamers en een badkamer met ligbad. Koopprijs f 70.000,— k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij BV, Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330. x

Heerlen: halfvrijstaand luxueus HERENHUIS te koop, woonkamer ca. 55 m2, betegelde keuken met moderne aanbouwkeuken, toilet met vaste wastafel, hal met noorse leisteen, 4 slaapkamers met parketvloeren, badkamer met ligbad en vaste wastafel, hal 10 m2, zit-slaapkamer met vaste wastafel en bergingen. Voorzien van c.v. Aangelegde tuin ca. 650 m2. Koopprijs f 195.000. — k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij BV, Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330. x

BAARLO. Voor belgging 2½ ha. verpacht bouwland te koop, waarvan ruim de helft beplant is met laagstam fruitbomen. Mag agrarisch op gebouwd worden. Prijs f 1.- per m2. Inlichtingen 04499-1252 en 04745-238. x

HUNSEL. Bouwterrein te koop voor vrijstaande woning. Mooi gelegen langs de Eikenstraat in het centrum. Frontbreedte 13 m en ruim 50 m. diepte. Prijs f 25,- per m2. Inlichtingen 04745-238 en 04499-1252. x

HUNSEL. Zeer mooi en ruim bouwterrein te koop langs de Eikenstraat. Frontbreedte 19,50 m. en ruim 50 m. diep. Prijs f 25.- per m2. Mag ook tweeblok op gebouwd worden. Inlichtingen 04499-1251 en 04745-238. x

BAARLO. Gelegen langs de Napoleonsbaan prachtig stuk bouwland, groot ruim 9000m2. Verpacht en beplant met laagstam fruitbomen. Prijs f 1,20 per m2. Inlichtingen 04745-238 en 04499-1252. x

Te k. in Nuth uitstekend afgewerkte EENGEZINSWONING met voor- en achtertuin, ruime woonkamer, keuken met grote serre en berging, 3 slaapkamers met douche, voorzien van gas-c.v. Vrij te aanv., te bevr. makelaar Heuts 04447-2550 of 04447-23316. x

STEIN. Leuk gesitueerde halfvr. hoekw. m. gar. en c.v. en o.m. hal m. marmeren vloertegels, woonk. m. leistenen vloer, kurkwandbekl. en mog. v. open haard, keuken, 3 slpks., badk. m. ligb. en v.w. Opp. 340 m2. Aanv. direkt. Koopprijs f 79.900 k.k. inclusief vloerbedekking gehele huis. Inlichtingen makelaarskantoor drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard. Telefoon 04490-9151. Beursmakelaar.

HEERLEN. Zakenpand met woning. Ind. o.a. gr. winkel ± 100 m2 en berging. 1e verd. woonk. ± 40 m2 gr., keuken, terras en tuin. 2e verd.: 3 sl.k., badk. m. ligb. Direkt te aanv. Vr.pr. f 165.000,-. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255.

HULSBERG. Aan de Raadhuisstraat worden 2 woningen met c.v. en garage gebouwd. Ind. o.a.: wooneetkamer 40 m2 met open wenteltrap naar verdieping, keuken, terras, tuin, 3 sl.k., badk. met douche. Prijs f 91.489,- k.k. Stienstra Heerlen b.v. Tempsplein 26, Heerlen 045-712255. x

HOENSBROEK. Fantasiewoningen met garage en c.v. Enkele met extra berging. Ind. o.a. Z-vorm. kamer 38 m2 met open keuken, kunststof aanrechtcomb. en wasemkap, terras, 1e verd. 3 sl.k., badk. met douche, 2e verd. zolder en studeer-hobby of 4e slaapk. met grote ramen. Prijs v.a. f 95.468.- v.o.n. incl. C.A.S. Rijkspremie f 14.833,50. Stienstra Heerlen b.v. Tempsplein 26, Heerlen 045-712255. x

VOERENDAAL-Heerlerweg. Riant gelegen villa m. vrij uitzicht, zeer degelijk gebouwd en luxueus uitgevoerd. Het geheel bevat o.m. 2 garages, verw. zwembad, overd. terras m. excl. tuinverlichting, div. kelders, ruime hal, L-vormige woonk. m. open haard (60 m2), zeer ruime woon-eetkeuken, herenkamer m. open haard, 6 slpks. m. v.w., apart 2e toilet. douche, badk. m. ligb., douche, toilet en dubb. v.w., bepl. en besch. zolder. Grondopp. 4885 m2 m. mogelijkheid uitbreiding tot 7775 m2. Aanv. direkt. Prijs op aanvraag. Inlichtingen makelaarskantoor drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard. Telefoon 04490-9151. Beursmakelaar.

Te k. BOERENWONING m. tuin, opp. 280 m2 eigen grond incl. gevelkachels, open haard douche. Vr.pr. f 45.000,- k.k. Te bezichtigen 3 en 4 aug. Dries 16a Catsop, Elsloo, Limburg.

Mod. MIDDENST.WON. te Heerlen te h. voor f 425,- p. mnd. Br. ond. no. D 380 LD Hrl. x

Te koop in Schinnen WOONHUIS met centrale verwarming. Indeling: hal - woonkamer - keuken - berging - w.c. - douche - 3 slaapkamers - kelder - zolder - grote tuin. Volgens afspraak tel. 04493-1406. x

SCHAESBERG te k. halfvrijst. woonh. met c.v. en garage, woonk. 40 m2, keuk., berging, 3 sl.k., badk., tuin. Vr.pr. f 89.500. Horstink, Heerlen, Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A, tel. 045-710315. x

Grevenbicht te k. WOONHUIS met c.v., garage met huisweide. Havenstraat 30. x

Te koop gevr. HERENHUIS of middenst.won. omgeving Schaesberg. Prijs f 85- - 135.000. Brief onder no. 0695 LD. x

EPEN: te k. vrijst. woonh. met garage, ruime woonk., keuk., bijkeuk., kelder, 4 sl.-k., badk., vliering, tuin. f 125.000 k.k. Horstink, Heerlen, Bem. Bur. in onr. goed. Tempsplein 20A, tel. 045-710315. x

SITTARD: te k. in uitbr.pl. Overhoven nieuw te bouwen riante vrijst. herenh. met c.v. en garage, L-kamer met open haard, keuk., bijkeuk., 4 sl.-k., badk., ligb. 2e etage via vaste tr. f 125.000 v.o.n. Horstink, Heerlen, Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A, tel. 045-710315. x

Eygelshoven. Te koop vrijstaand WOONHUIS (1958). Garage - tuin - bad - c.v. Zeer solide en goed onderhouden. Vanuit serre en woonkamer mooiste uitzicht op de bossen. Binnen 4 mnd. vrij. Koopprijs f 85.000. Br. o. nr. 0693. x

Omgeving Heerlen (5 km) richting Simpelveld. Te koop halfvrijstaand WOONHUIS (1968). Beter - luxueuzer - en ruimer type. Elk comfort aanwezig. Achterkant - binnenplaats en stukje tuin geheel in 't groen (opgaande bomen). Voorzijde buren op afstand. Exclusieve voorgevel - mooiste punt - beste stand. Binnen 3 mnd. vrij. Prijs f 98.000. Br. o. nr. 0692. x

Te koop geh. vrij ligg. BUNGALOW m. c.v., kelder en 1000 m2 gr.opp. dir. vrij te aanv. pr. n.o.t.k. F. Kuijpers Kruisstr. 188 Bingelrade.

Drukke winkelstraat volkrijke buitenwijk Heerlen te huur WINKELPAND (ca 40 m2) met garage - zeer veel bedrijfs- of magazijnruimte en ruime bovenwoning. Huurprijs voor 't geheel f 550 per maand. Br. o. nr. 0694. x

BOUWVAK

Bouwmachinegroothandel A. Damoiseaux, Julianastr. 12, Simpelveld. Depot Sprinkstraat 57, Margraten. Toonaangev. v. Z.-Limburg in: verkoop, verhuur, reparatie van BETONMOLENS, betonzagen, bouwliften, bouwverlichting, bouwstutten, bouwschragen. boormachines breekhamers, electr. schaven. zagen, bandschuurmachines, clipper, steenzagen diamantbladen, betonafrijbalken, haakse slijptollen. doorslijpschijven, kruiwagens, kettingzagen, lastrafo's, omvormers, heteluchtkanonnen, trilplaten, trilwalsen, waterpompen etc. etc. etc. Alle verhuurmachines zijn fabrieksnieuw. Werkplaats voorzien van: draaibanken, slijpbanken, fraisbanken, wikkelmachines. speciaal lasinrichting. Telef 04442-1846. x

Wie kan ELECTR.INSTALLATIE voor - nieuwbouwbungalows verzorgen. Goed werk tegen concurrerende prijs. Tel. 04492-1326.

DIEREN

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 710865. x

Te k. jonge HENNEN Heerlerweg 103 Voerendaal tel. 04446-1314. x

Te k. 2 Duitse HERDERS weg. pl.gebr. Potgieterstr. 43 Molenberg. x

Weg. omst. te k. pr. Fr. 3 kl. BASSET kamp.afst. ½ j. teef na 5 u. Paadweg 54, Hoensbroek. x

Te k. jonge GEITJES, lief v. kind. Ridder Hoenstr. 41, H'broek.

Te k. gevr. GEITEN, dwergdekbokje. Broekstr. 28, Leyenbroek, Sittard.

Te k. Engelse COCKER-SPANIEL, ingeënt en ontwormd. Nieuwenhagerweg 65, Eygelshoven, tel. 352140. x

Te k. pr. BOXER 12 w. oud. Schoutenstr. 30, Munstergeleen. x

Voor vakkundig scheren en trimmen van uw hond aan huis TRIMSALON „Joschka". Maak tel. afspr. 04445-6487. x

Te k. HERDERSHONDJE mannetje 9 mnd. Rozenveldstr. 29, Waubach, tel. 314092. x

Te k. Eng. BASSETHOUND (Hushpuppy) reu, 7 mnd. met stamboom tegen aann. bod. Randenborgweg 43, Nieuwstadt, tel. 04499-1809. x

AUTO'S & MOTOREN

Wij kopen en halen uw OUDE AUTO. Verboom, Leenkampsweg Palemig, tel. 045-710654. x

V.W. MOTOREN voor elk type. Accu's, banden en onderdelen voor elk merk en type met korting tot 50 pct. Alles voor uw auto. Gratis montage. Donny Klassen b.v., Groothandel in automaterialen. Meerssenerweg 219 tel. 043-27354 of 043-11569 te Maastricht. x

Inkoop alle AUTOMOBIELEN van recente datum. Direkt kontant geld. Alléén Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219 tel. 043-27354 of 043-11569 Maastricht. x

Te koop alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN Autohandel en Sloperij Verboom, Leemkampsweg 2, Heerlen, Palemig, tel. 710654 en 717512 x

BMW 1600 f 2250,—, Kadett LS Coupé f 1675,—, VW 1200 '70 f 2450,—, VW 1300 '68 f 1775,—, VW '66 f 475,—, Ford 2000 XL f 5500,—, Mercedes 230 '71 nieuw. Inr. en financ. Ganzeweide 146, Heerlerh. x

Te k. aangeb. BMW 1800 '67 en Fiat Sport 850 '68. Ambachtstr. 23 Heerlen.

Auto Heral te Schinveld Honda dealer heeft voor U betrouwbare inruilauto's met Bovag gar. bewijs o.a. TOYOTA Celica 73, Opel Commodore 73, Simca 1100 71 Auto Bianchi 70, Renault 4 Exp. 72, R6 TL 71, R12 TL 70. Morris 1300 72, Fiat 600 72, Audi 60L 71, Skoda 110 L 71. Div. goedkope inruilauto's v.a. f 350,- tot f 750,- Inruil en financ. mogelijk. Alle nieuwe Honda-modellen uit voorraad leverbaar. Auto Heral Bouwbergstr. 62 Schinveld tel. 045-257244. x

Te k. alle onderdelen van alle AUTO'S. Industriestraat 39 Spekholzerheide ingang bruine poort. tel. 045-412045. x

Autobedr. Harry God biedt aan: CITROEN D Speciaal comfort 1971, BMW 1800 1970, Daf 44 de Luxe 1971, Simca 1100 Speciaal 1971, Datsun Cherry 1971, Datsun Cherry 1972, Datsun 1200 1971, Renault 1300 1970, Renault R6 1970, Mini 1000 de Luxe 1969, VW K 70 1971, NSU Prins 4 1967 i.z.g.st., Opel Rekord 1900 1970, Opel Rekord 1700 1971, Opel Kadett Combi 1968, Jeep Austin zeer sterk i.z.g.st. Bovaggarantiebewijzen inruil en fin. mogelijk. Autobedrijf Harry God, Heerlerbaan 74 Heerlen tel. 045-413502 bij g. geh. 315811.

Koopje! MORRIS Cooper bj. '68 voor weinig geld. Kerkraderweg 164, Hrln. Molenberg.

Dir. v. part. te k. aangeb. 2CV CITROëN lelijke eend slechts 1 jr. oud, prijs f 4250,—. Te bv. na 17.00 uur tel. 04406-40584.

EENDEN eenden eenden specialist voor Citroën en Renault. Auto France biedt aan Dvane 72 71 70 69 68, 2CV4 72 71 70, Ami 8 71 70, 2CV bestel 72 71 70, Citroën DS 70, R4 72 70 68. Bovaggarantie Bergerstraat 164, Maastricht, tel. 043-27556. x

Te k. MINI 72 Julianastraat Patioplein 3 Ulestraten. x

DAF Daf Daf Daf Daf Daf! Alle typen uit voorraad leverbaar. Nog steeds met onze bekende rijbewijsservice. Daf-dealer Loven B.V. Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-712451. Voor Brunssum, Rembrandtstraat 64, tel. 045-253333. Voor Kerkrade, O.L. Vrouwestraat 89, tel. 04445-3030. x

Wij bieden aan met garantie. CHRYSLER 180 72 met vinyl dak, Chrysler 180 72 met grijs met vinyl dak, Chrysler 180 72 met grijs met vinyl dak, Chrysler 160 71 groen, Simca 1301 Special 72 met grijs met vinyl dak 18.000 km, Simca 1301 Speciaal 71 automaat, Simca 1301 Speciaal 70, Simca 1301 Speciaal 71 Tourist, Simca 1100 Speciaal 73 met. groen 23.000 km, Simca 1000 GLS 71 70 67, Simca 1000 Speciaal 71, Simca 1000 Rally 72 rood, Simca 1000 Rally 73 wit, Citroën GS Club 71, Austin Mini 1000 72 en 69, Fiat 128 72, Fiat 124 69, Fiat 850 Speciaal 69, Mazda 616 71, Toyota Corona 70, Renault 10 71, Dafje 33 68, Dafje 33 71 bestel met ruiten, Ford Taunus 12M 1300 70, Peugeot 404 67, VW Kever 65 67 68, VW 1600 62, Toyota bestel 69. Autobedrijf W. Steins en zn. Kerkraderweg 13-15 telef. 714717 710503. Voskuilenweg 125 telf. 714154 Molenberg-Heerlen Off. dealer van Chrysler Simca Sunbeam en Matra. x

Te k. gevr. alle merken SLOOPAUTO'S tel. 045-214929. x

Speciale aanbieding van Bogaard Automobielbedrijf Off. Ren. dealer. Zonder aanbetaling via P.L. kunt U reeds rijden in een nieuwe RENAULT R 4 L f 212,— per maand, R 5 L f 238,— per maand, R6 f 247,- per maand, R 12 L f 296,- per maand, R 16 L f 354,- per maans. Stapt U eens vrijblijvend binnen of belt U ons op, wij geven U gaarne alle inlichtingen. Schelsberg 45, Hoek Scheldestraat Heerlen tel. 045-711934 of 215119. x

Wij bieden aan FIAT 127 73, Fiat 127 72 kleur blauw, Fiat 127 72 kl. wit, Fiat 128 71 Fiat 124 71 kl. groen, Fiat 124 71 grijs, Fiat 128 fam. 70, Fiat 124 fam. 69, Fiat 124 69, Fiat 850 71, Fiat 600 67, Simca 1000 GL 71 Fiat Kolenburg B.V. Kruisstraat 12 te Heerlen tel. 714524 ook zaterdags geopend tot 17 uur.

1973 Datsun Cherry L., 1973 Fiat 128 4 drs.; 1972 Fiat 124 Coupé; 1972 Opel Kadett; 1972 Peugeot 204 G.L., 1972 Daf 55, 1972 Fiat 127, 1972 Simca 1000 Rally, 1972 V.W 1971 BMW 2002, 1971 Opel Manta 1900 Coupé, 1971 Ford Capri 1500 XL, 1971 Opel Rekord 1900 L., 1971 Simca 100 Special, 1971 Opel Ascona 1600, 1971 Renault 6 TL 1100, 1971 Opel Kadett, 1971 Ford Escort, 1971 Fiat 850 Coupé, 1971 Renault 4, 1971 Citroën 3CV4, 1971 Fiat 600, 1970 Ford Capri 1700 XL, 1970 Citroën 2CV4. Moe gekeken - nog niet bezweken? Lang gezocht - nog niet gekocht? Bij autoselect - slaagt u direkt! Wij zijn zelf zo overtuigd van de kwaliteit van onze auto's, dat wij u met een gerust hart gedurende 3 maanden 100 pct. schriftelijke garantie geven - dit wil wat zeggen, nietwaar?! Ook voor een goede inruilwagen - voor de kleine beurs - kunt U bij ons best slagen. Wij zijn pas gestart en de klant ligt ons na aan het hart - ook zonder eigen geld laten wij u niet lopen, en kunt u bij ons kopen (P.L.) Financiering en inruil mogelijk. Autoselect Pr. Hendriklaan 2B Brunssum. x

Te k. VW standaard '66 f 500. Jongen, Schoolstr. 5, Schaesberg.

Te k. weg. omst.h. KREIDLER 50 c.c.-motor, 4 mnd. oud m. of z. regenkleding na 18 uur. Kouvenderstr. 31, H'broek.

Te k. MINI COOPER i.z.g.st. bjr. '68. B. Lemmensstr. 12, Geleen. x

Nu ook DOE-HET-ZELF-GARAGE in Heerlen aan de Wagenschutsweg 41, Heerlen-Palemig, tel. 045-714849. Openingstijden van 9 tot 19 uur. x

Te k. FIAT 850 bj. '69 i.g.st. km.st. 34.000, Vermeerstr. 16, Geleen, tel. 04494-47953.

Te k. v. part. VOLVO 142S bj. aug. '68 i.st.v.nw. NSU Prinz 4L bj. maart '72 i.pr.st. Tel. 045-215369. x

Te k. VW Kever '70. 1e eig. 50.000 km, koopje, Wilhelminastr. 51, H'broek. Na 6 uur. x

Uitzonderlijk mooie kollektie INRUILWAGENS met Bovaggarantie o.a.: Simca 1000 Spec. '72, Simca 1100 '71, Opel Kadett model '74, Opel Commodore '73, Fiat 600 '72, Ren. R4 Exp. '71 '72, R6 1100TL '71, R12TL pracht auto, R8 als nieuw '69 spotkoopje, Austin 1300 '72 oranje lerendak, niet van nieuw te onderscheiden, Datsun 1200 coupé, Toyota Corolla '72. Autobianchi AIII zeer mooi f 3250, Audi 60L '71, Dyane 6 en 4 '71, Skoda 110L '71 koopje. Alle auto's van eerste eigenaar. Kent.-bew. ter inzage. Geen automarkt-auto's. Nieuwe Honda's uit voorraad leverbaar. Auto Heral Bouwbergstr. 62, Schinveld, tel. 045-252244. Een bezoek loont de moeite. x

Div. goedkope INRUILAUTO'S tegen elk aann. bod. Moet weg wegens plaatsgebrek. Auto Heral, Bouwbergstr. 62, Schinveld. x

Te k. FORD Capri bj. '71 vraagpr. f 6.500. Te bevr. In den Daal 39, Oirsbeek. Na 18 uur. x

R4 te k. lindegroen kunstled. zit. bj. juni '73 20.000 km. Hubner Bocholtz, Tulpenstr. 17, tel. 04442-2368. x

PEUGEOT 504 type '71, Renault R12TL '70 f 3800, Vauxhall Victor '69. VW 1300 '70 f 2900, Opel Kadett special '69, Kadett coupé '70. Daf 44 '69, Daf 55 '68 f 1500, Fiat 125 '69 f 1650, Fiat 124 '68 f 1300, Taunus 12M '70 f 1500, Fiat 850 special '69 f 1700, Ford Cortina '67 f 800. Inruil en financiering mogelijk. Nieuwstraat 41, Schaesberg (einde Nieuwstraat linksaf), tel. 311078. x

CITROëN 2CV4 bj. '70 '71 '72, Grasbroekerweg 108. Heerlen. x

UITZOEKEN voor f 385, '68 Simca 1301GL, '68 Renault R16, '67 Fiat 125, '67 Skoda, '66 Ford Cortina, '66 Opel Rekord, '66 VW. Wij hebben deze auto's veel duurder ingeruild, maar hebben de ruimte dringend nodig en bieden u daarom deze unieke kans om voor weinig geld auto te rijden. Autoselect, Prins Hendriklaan 2B, Brunssum. x

Garage Wiertz, Valkenburgerweg 133, Schin op Geul, tel. 04459-258. TOYOTA Mark II '74, Mazda 616 '71, Opel Ascona 16S '71, Ford Taunus 1600 '71, Ford Capri 1500 '69, Ford Capri 1700GT '69. Occ. met Bovaggarantiebewijs. x

Te k. OPEL Kadett bouwjr. 1966 in zeer goede staat en met bewijs van rijkskeuring. Te bevr. Spoordamstr. 35, Heerlen. Na 19 uur. x

VW 1300 '67 de luxe, puntg. en i.z.g.st. f 950.- Voorstr. 4, Brunssum. x

CITROëN 68 Ami 6 break conf. m. 5 nw. band. 1e lak a.nw. f 1250, Voorstr. 4, Brunssum. x

BROMFIETSEN

ZüNDAPP GTS 4 versn. aanbet. f 439, rest. v.a. f 16,80 p.wk. Bromfietsspecialist Math. Salden Limbricht. x

Te k. zeer mooie KREIDLER Florett, niet duur. Luxemburgstr. 22, Geleen Zd. x

DAMESBROMMERS. De meeste keuze in model en kleur. Iedere dag show bij Math Salden, Limbricht. x

Te k. PUCH z.g.a.n. incl. helm en verz. Kloosterkoolhof 7 Hrl. na 18 u.

ONDERWIJS

10 uren AUTORIJLES voor f 47.50 excl. BTW. Limburgs grootste rijschoolcombinatie Nationaal. Ook lessen in Daf. Aparte theorieavonden met dia's. Vamor gediplom. Aanm. Heerlen, tel. 413910; Kerkrade, tel. 04445—6832; Brunssum tel. 252697; Hoensbroek tel. 212676; Sittard tel. 2427; Geleen tel. 43787. Sinds 1964 aan de top. Lijsten ter inzage. x

Te k. LESPAKKET M.B.O. SD 1ste jaars. Voncken, Doratusstr. 48, Nuth. x

GELD EN GOED

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN, geschikt voor woningbouw. Br. o. nr 4983 LD Heerlen. x

Kontant GELD. Voor iedereen en elk doel binnen 24 uur. Lange looptijden. Aanvragen telefnoisch, scshriftelijk of op kontoor. Kantooruren elke dag tot 18 uur, tevens vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank Zakenbur. Prudentia tevens agentschap Fr. F. v. Lanschot bankiers, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04445-6543 (2 lijnen). 's Avonds tot 9 uur 04445—7572. x

24 uurs service Geld nodig? Alle aanvragen die bij ons voor 15.30 uur n.m. binnenkomen worden nog dezelfde dag bij U thuis uitbetaald. Leningen tot een bedrag van f 15.000,- Discrete afwikkeling. Ter Horst B.V. De Sauveurstr. 12 Ulestraten tel. 04403-3670 (ook in de avonduren). x

GELDLENINGEN voor eigen huisbezitters verstrekken wij zeer hoge leningen met zeer lage aflossingen per mnd. bijv. f 5000.- kost f 72.50 p.m.; tevens alle persoonlijke leningen binnen 24 uur. Alleen even bellen of een briefje aan L. B. A. Marshallsingel 11 Vrieheide-Heerlen tel. 045-212393-212097. x

Nasleep schlagerfestival Geulle

Alle artiesten willen getuigen voor rechtbank

show
radio en televisie
eindredactie: harrie cremers

● Veel lof heeft het publiek op het schlagerfestival gehad voor de presentatie van Krijn Torringa, de populaire DJ van Hilversum III en de charmante omroepster Regine Clauwaert van de BRT. Voor een mini-interview met Krijn Torringa zie onze showpagina van morgen.

BORN — Alle 36 Duitstalige sterren die zijn opgetreden tijdens het tweedaagse schlagerfestival te Geulle hebben zich samen met hun managers bereid verklaard om voor de rechtbank hun misnoegen uit te spreken over het ontbreken van bewakingspersoneel in het feestpaviljoen. De artiesten en de managers verklaren zich solidair met organisator Harry Thomas die in dit verband een kort geding heeft aangespannen tegen het comité Zomerfeesten fanfare St. Martinus te Geulle die voor de orde in het paviljoen aansprakelijk wordt gesteld. Zij zijn van oordeel dat zoals dat met name in Duitsland gebruikelijk is het podium bewaakt moet worden. Datzelfde geldt ook ten aanzien van de kleedkamers waar zich publiek bevond.

Gisteravond heeft tussen Harry Thomas en zijn raadsman mr. M. Triepels overleg plaatsgevonden. Het proces dat Thomas heeft aangespannen tegen het comité Zomerfeesten en waarbij hij een schadeclaim van 250.000 gulden vraagt zal op 22 augustus en niet zoals aanvankelijk de bedoeling was vandaag, voor de rechtbank in Maastricht dienen.

Duitse televisiemensen die op het festival met draagbare camera's aanwezig waren zullen overigens alsnog flitsen van het festival op de buis gaan brengen.

Solidair met Harry Thomas

Na afloop van het festival hebben de artiesten unaniem in het Born Esso Hotel hun waardering voor Thomas uitgesproken. Ook volgend jaar willen zij desgevraagd weer optreden tijdens het schlagerfestival 1975. Alleen zal dit dan in een gebouw moeten plaatsvinden.

+ Geslaagd

Het programma vond men zeer geslaagd. „Vrijdagavond was de stemming uitstekend. Het publiek was geweldig enthousiast", aldus Jürgen Marcus. „Dat laatste was ook zaterdagavond het geval toen de moeilijkheden waren opgelost. Om half drie volgden immers nog steeds meer dan 4.000 mensen het festival". Ten aanzien van de televisieregistratie zijn zeer velen het erover eens dat deze na de ongeregeldheden had kunnen doorgaan. Presentatrice Regina Clauwaert: „Er was geen enkel gevaar voor de cameramensen. Deze registratie moest plaatsvinden door NOS-technici in opdracht van de AVRO. De helft van hen liep echter weg. „Managers van platenmaatschappijen hebben onder anderen", aldus Thomas, „nadien de camera's bediend".

Er zijn opnamen van het grootste deel van het programma. Enkele platenmaatschappijen zullen bij de NOS banden aanvragen. Deze wil men na overleg met Thomas aan een aantal TV stations aanbieden.

Incidenten hebben zich ook voorgedaan tussen Duitstalige artiesten en technici van de NOS. Ricky Shayne werd omdat hij een wijziging in het programma wilde door een NOS-man uitgescholden als „Nazi". Dit heeft Paul Sahne zijn manager verklaard. Ricky Shayne heeft overigens de Amerikaanse nationaliteit. In dit land werd hij ook geboren.

+ Telegrammen

Afgezien van het feit, dat een deel van het publiek ontstemd was over de zitplaatsen in het paviljoen blijkt sedert gisteren dat het enthousiasme voor het programma bijzonder groot was. Festivalorganisator Thomas heeft honderden gelukwensen ontvangen van bezoekers op dit festival. Telegrammen waren er ook van diverse radio- en TV-stations in West-Europa.

Inmiddels hebben twee Nederlandse omroepverenigingen laten weten dat zij interesse hebben om het schlagerfestival 1975 op het televisiescherm te brengen. Het festival zou dan wel in een hal moeten plaatsvinden.

Rob de Nijs, die zijn Duitse debuut heeft gemaakt, heeft gistermiddag in een radiointerview verklaard dat hij het schlagerfestival geweldig vond. Hij zei namens meerdere artiesten te spreken toen hij meedeelde dat de televisieregistratie had kunnen plaatsvinden wanneer de technici niet verstek hadden laten gaan.



UITSLAG CONTINUE PROGRAMONDERZOEK

Zaterdagavond nog steeds populairste TV-avond

HILVERSUM — Hoewel op zaterdagavond in ons land maar een gering aantal populaire programma's wordt uitgezonden blijkt deze avond toch de meeste televisiekijkers te trekken. Dit blijkt uit een continu programma-onderzoek televisie dat de afdeling kijk- en luisteronderzoek van de NOS over de eerste periode van dit jaar heeft laten uitvoeren door bureau Intomart.
De gemiddelde kijkdichtheid is op zaterdagavond voor Nederland I en II 53 procent. Na de zaterdag volgen qua populariteit de vrijdag- en de maandagavond met 51 procent, de dinsdagavond met 49 procent, de zondagavond met 45 procent, de woensdagavond met 38 procent en de donderdagavond met 35 procent.

De gemiddelde kijkdichtheid voor verhalend amusement, sport en amusement op televisie bedraagt in ons land respectievelijk 32 pct, 30 pct en 29 pct.

+ Amusement favoriet

Daarna volgden de categorieën informatie, jeugduitzendingen en culturele programma's met resp. 16 pct, 16 pct en 7 pct. Bij verhalend amusement behaalde de Nederlandse tv-serie een gemiddelde kijkdichtheid van 46 pct. Bij amusement was Nederlands cabaret-satire favoriet met 40 pct.
Binnen de hoofdcategorie informatie behaalden de journaaluitzendingen een gemiddelde kijkdichtheid van 46 pct (dit is de kijkdichtheid van Nederland I plus Nederland II vanwege het simultaan uitzenden van de journaalbulletins).
Verhalend amusement waardeerde men gemiddeld met 74, amusement en sport beide met 73 en informatie en jeugdprogramma's met resp. 71 en 68. Het hoogst gewaardeerd werd de categorie Nederlands cabaret-satire: 80. Eveneens hoog was de waardering voor natuurfilms en voetbalreportages: beide 77.
Zowel AVRO als VARA behaalden met hun informatieve uitzendingen in vergelijking met andere omroepen een tamelijk hoge kijkdichtheid van 23 pct. Bij verhalend amusement ging de voorkeur van het publiek uit naar de programma's van AVRO, VARA en TROS: gemiddeld 37 pct. Ditzelfde percentage behaalden ook de amusementsprodukties van de TROS; voor de overige omroepen golden lagere percentages.

+ Tijdstippen

De NOS verzorgde de meeste sportuitzendingen waarvoor een gemiddelde kijkdichtheid van 38 pct werd gemeten.
De kijkdichtheid voor jeugdprogramma's varieerde van 22 pct (VPRO en AVRO) tot 10 pct (NOS); het EO-gemiddelde voor jeugdprogramma's bedroeg 4 pct.

Het televisiepubliek besteedde van de totale in het tijdvak van 18.45 tot 22.45 uur met tv-kijken doorgebrachte tijd 38 pct aan drama, 24 pct aan informatie en 22 pct aan amusement.
Deze aandelen kijktijd werden uiteraard in belangrijke mate bepaald door het programma-aanbod. De zendtijd van Nederland I en II was in bovengenoemd tijdvak als volgt over de programmasoorten verdeeld: 35 pct informatie, 26 pct drama en 17 pct amusement.

De lijst van de 25 meest bekeken programma's is dit kwartaal vrij eenzijdig van samenstelling. Maar liefst 16 plaatsen werden door twee Nederlandse tv-feuilletons bezet, te weten: „Merijntje Gijzens jeugd" en „Een mens van goede wil". Twee afleveringen van „Merijntje" behaalden de hoogste kijkdichtheid: 70. De voetbalwedstrijd Ajax-AC Milan behaalde een kijkdichtheid van 69 pct en een waardering van 80.

De hoogste waardering ging uit naar het op 31 december 1973 uitgezonden programma „Zuinig over de drempel" van Wim Kan: 88 (kijkdichtheid 66). De „Berend Boudewijn Kwis" kwam driemaal in de Top 25 voor. Een markant feit was, dat ook de aflevering van „Open en Bloot" van 21 februari zich onder de 25 meest bekeken programma's wist te scharen: kijkdichtheid 53 pct, waardering overigens slechts 63.

+ TROS

In het algemeen trokken de TROS-programma's in het eerste kwartaal van dit jaar de meeste kijkers; de gemiddelde kijkdichtheid was 33 pct. Daarna volgden VARA 30 pct, AVRO 29 pct, VPRO en NOS 23 pct, KRO 20 pct, NCRV 19 pct en EO 4 pct. De hoogste gemiddelde waardering, namelijk 74, werd behaald door de AVRO-programma's. Voor NCRV, VARA en TROS werd 73 genoteerd, voor de KRO 72, de NOS 71 en de VPRO en de EO 70.



● **In de film „The wild one" die het gebeurde in Hollister dramatiseert is een liefdesaffaire vervlochten tussen Johnny (MARLON BRANDO) de aanvoerder van de motorgang en het barmeisje Kathy, gespeeld door MARY MURPHY.**

Marjan van Heerlen in „Van 12 tot 2 uur"

HILVERSUM — In KRO's pauzeprogramma „Van twaalf tot twee" is vanmiddag de zangeres Marjan van Heerlen te gast. Aanleiding voor een interview en een optreden in dit radioprogramma, dat vanmiddag via Hilversum II wordt uitgezonden, is het succes dat Marjan van Heerlen had op het schlagerfestival van Geulle afgelopen vrijdag en zaterdag. Marjan van Heerlen zingt het lied „So wunderschön".

Speelfilm Nederland II

20.20 uur

Brando als 'bendeleider'

HILVERSUM — In de serie „Marlon Brando, acteur" brengt de KRO-televisie vanavond om 20.21 uur op Nederland II de speelfilm „The wild one". De film „The wild one" van de Hongaarse regisseur Laslo Benedek dateert uit 1953 en is gebaseerd op een gebeurtenis uit het jaar 1947 toen het Californische stadje Hollister een invasie beleefde van enige duizenden jongeren gezeten op brullende motoren. Ze hielden er een nacht lang verschrikkelijk huis. Hollister was min of meer de wieg van de nog steeds bestaande „Hell's Angels". De leider van de bende in de film is Johnny gespeeld door Marlon Brando.

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

18.45 De fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Als de winter maar niet te lang duurt. Film.
20.00 Journaal.
20.20 Zomaar een zomeravond. Gevarieerd programma gepresenteerd door Edwin Rutten, met o.a. een wedstrijd sneltekenen tussen Kesteren en Hoorn.
21.25 Landleven. „Kapitein Blaine en zijn tante". TV-serie. Christine wordt smoorverliefd op captain Blaine, die een kamer zoekt voor zijn tantetje.
22.15 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
22.45 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.45 De fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Speedy Gonzales. Tekenfilm.
19.10 Peppi en Kokki op avontuur. Voor de kinderen.
19.30 De Melchiors. „Moord in de herberg". TV-serie.
20.00 Journaal.
20.21 ■ Marlon Brando, acteur. The wild one. Speelfilm uit 1953. De film vertelt de geschiedenis van een groep Hell's Angels die een stad intimideren. Als zich een tweede bende aandient, beginnen de moeilijkheden pas echt....
21.40 Het wrak van een Oost-Indiëvaarder. Documentair programma over het Nederlands schip „Amsterdam", dat in 1749 strandde bij Hastings aan de Engelse zuidkust.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

16.20 Op het spoor van de gevederden. Film over vogelbespieders in Ethiopië en de poolstreken.
17.05 Haviken en valken. Zweedse jeugdserie.
17.35 Experiment. „Kikvorsen". TV-serie voor de kinderen.
17.55 Journaal.
18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
18.10 Arnie: „Numero uno". TV-serie.
18.40 Hier und Heute.
19.20 Gene Bradley op een geheime missie. „Springstof". TV-serie.
19.45 Wereldvredesdag 1974: „De toegangskaart".
20.00 Journaal.
20.15 De Horst Jankowski show. Amusementsprogramma rondom dit bekende koor. Verder werken nog mee Katja Ebstein en Silvio Francesco.
21.00 Hoe verleid ik mijn man? Annie denkt dat haar man niets meer in haar ziet en besluit alles op een kaart te zetten. Maar Philippe heeft andere zaken aan zijn hoofd....
22.25 Journaal, aansluitend commentaar.
22.45 Filosofie contra valse profeten. Filmportret van Sir Karl Raimund Popper, bekend filosoof.
23.30 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.30 Mozaiek. Magazine voor de oudere generatie.
17.00 Journaal.
17.10 Konny en zijn drie vrienden. „Het nummerbord". TV-serie.
17.35 Die Drehscheibe.
18.25 Arpad, de zigeuner. „Het galgemaal". TV-serie.
19.00 Journaal.
19.30 ■ Murder she said. Engelse detectivefilm uit 1961 naar het verhaal van Agatha Christie. Miss Marple heeft in de trein een moord zien plegen. Omdat niemand haar gelooft gaat zij zelf op onderzoek uit. Zij ontdekt inderdaad een lijk en kort daarna worden er nog enkele moorden gepleegd....
21.00 Journaal.
21.15 Blickpunkt, „Staat West-Duitsland vijandig tegenover kinderen?"
22.00 ■ Nachtstudio: „Lebenslänglich". Camerafilm over een oude man die tot levenslang was veroordeeld, maar na 25 jaar weer vrij komt...
23.00 Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

18.30 Sesamstrasse.
19.00 Klaas Vaak.
19.05 Programma voor Griekse gastarbeiders.
19.15 Almanak.
19.45 Nieuws uit de regio.
19.55 Commentaar.
20.00 Journaal.
20.15 Vrijetijdsbesteding. Organisatie van boven af.
21.00 De schilder met de camera. Portret van de Zwitser Franz Gertsch.
21.45 Een dikke man verandert. Tekenfilm.

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

18.55 De fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
19.00 Tienerklanken. Jeugdmagazine.
19.45 Journaal.
20.15 Tijl Uilenspiegel. TV-serie.
21.35 De mens in wording. „De ladder van de revolutie". TV-serie over de culturele revolutie van de MENS.
22.25 Journaal.

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

18.10 1, 2, 3.....j'ai vu.
18.30 Les chemins des Vikings. TV-serie.
19.00 Les saintes cheries. Feuilleton.
19.30 ■ Antenne-soir.
19.40 Weerbericht.
19.45 Journaal.
20.15 Geheimen van de zee. TV-serie.
21.05 ■ De blanke sjeik. Italiaanse film.
22.25 Journaal.

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur.
7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Dag met een gaatje. 8.50 Morgenwijding. 9.00 ● Het Romantisch concert. 10.00 ● Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen: populair verzoekplatenprogramma. 11.30 ● Rondom twaalf: gevarieerd programma. Overheidsvoorlichting. 12.30 Uitzending voor de landbouw. 12.40 ● Improvisaties over kinderliedjes. 13.11 Radiojournaal. 13.21 ● Hedendaagse kamermuziek. 14.00 Woord der waarheid. 14.15 ● Over en weer: radiomagazine. 15.15 ● Licht en Uitzicht: gewijde muziek. 16.03 Klankbord. 16.10 ■ Voor kleuter en kind. 16.30 ● Jeugdtoer. 17.00 ● Mobiel: een beweeglijk programma voor beweeglijke mensen. 17.55 Mededelingen. 18.11 Radiojournaal. 18.21 ● Lichte orkestmuziek. 18.40 ● Licht orkest met zangsoliste. 19.05 ● Y'All come: Country en Westernprogramma. 19.30 ● Mijn dochter Muriël, radiostrip. 20.00 Kwispel. 20.05 ● Wat je ver haalt: muzikale souvenirs. 21.00 ■ Neem nou.... 21.10 ● Met muziek op stap. 21.45 ● Herengracht 338. 22.10 ● Pianomuziek. 22.40 Radiojournaal. 22.50 Internationaal Jazz Festival Laren 1974.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20 en 23.55 uur.
7.02 Het levende woord. 7.07 ● Badinerie: klassieke muziek. 8,24 Overweging. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 Voor de kinderen. 9.00 Moeders wil is wet in vakantiesfeer. 10.00 De wereld om ons heen: informatieve rubriek. 10.20 ● Aubade: klassieke muziek. 11.00 Gebakjes en een Beter leven — verhalen van wel en wee. 11.30 Bejaardenprogramma. 11.55 Mededelingen. 12.00 ● Van twaalf tot twee. 14.30 ● Interlokaal op dinsdag. Overheidsvoorlichting: 17.00 Aruba Ariba. 17.10 Voor de kleuters. 17.32 Echo. 18.00 ● KRO-muziek uit eigen produkties. 18.41 Echo. 18.50 ● Licht orkest. 19.00 ● After Beat: een popreconstruktie tegelijkertijd beluisterbaar op de zenders Hilversum II en III. 19.50 Den Haag vandaag. 20.05 Overweging. 20.15 ● New York Pro Arte Chamber Orchestra: moderne en klassieke muziek. 21.45 Wapenbroeders, hoorspel. 22.55 Zang en piano: hedendaagse en klassieke liederen.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

Elk heel uur nieuws.
7.02 Drie op je boterham. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 Tom Blom in uw radio. 12.03 ● Drie tussen de middag: Een opvallend vrolijke gevarieerde visite. 14.03 Pop-Kontakt I door Eddy Becker. 15.03 Pop-Kontakt II: Drie-draai. 16.30 ● Mix. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 Drie loopt achter: popreconstruktie. 20.02 ● Nashville. 21.02 ● Jazz en Blues 22.02 ● (P)opdonder. 22.55 Mededelingen. 23.02 ● Wachten op middernacht. 0.02 ● In de kleine uren. 2.02 ● Kees van Maasdam. 3.02 Willem van Beusekom. 4.02 Alfred Lagarde. 5.02—7.00 Hans Hamburger en Wim Bloemendaal.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-actueel. 19.10 WMC Kerkrade. Slotbeschouwing.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6, 6.30, 7, 7.30, 8, 9, 10, 13, 15 17, 19, 20.30, 22, 23, 23.40 uur.
Antwerpen: 5.33 Wakker zonder wekker. 6.33 Goede morgen, morgen. 8.10 Andere muziek. 9.05 De vrije teugel.
Oost-Vlaanderen: 10.05 Muziekboetiek 12.00 Varieté van 12 tot 2.
Brabant: 14.00 Variaties zonder thema.
West-Vlaanderen: 17.05 Piek-uur. 18.00 Focus West-Vlaanderen. 18.25 Country- en Westernmuziek. 19.15 Overstappen 19.45 Vrij-uit — in humanistisch perspectief.
Limburg: 20.00 Vrij....blijvend.... 21.00 Splinternieuws. 21.10 Gaaf uit de groef. 22.05 Jeugd '74.

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30, 7.30, 8.30 enz. t.m. 17.30 uur. Vanaf 20 uur elk heel uur.
Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mister morning. 10.30 Musik liegt in der Luft. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Kilometerstein 208. 15.00 Gefragt, gespielt. 16.30 Hörergrusslotterie. 17.00 Die Musikmaschine von radio Luxemburg. 18.00 Superclub.
Nederlands: 19.00 208 op volle kracht.
Italiaans: 19.30 Programma voor Italiaanse gastarbeiders.
Engels: 19.45 Dave Christian. 21.00 Paul Burnett. 22.00 Bob Stewart. 24.00 Mark Wesley.

GELD EN GOED

ndien u vandaag nog belt eeft u morgen uw GELD. 'oor persoonlijke leningen. e hypotheken en alle finan- ieringen. B.B.W., Hoofdstr. Amstenrade, tel. 04492— 301. x

LANDBOUW

KALVEREN gevr. Bet. f 375 voor R.B. f 350 voor Z.B., xtra-kwal. f 25 bov. not. Brouwers Nieuwstadt, tel. 4499-1207. x

VAKANTIE

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhang- vagens zoals assen, banden, oppelingen, spatborden enz nz. Tevens verhuur van ca- avans, aanhangwagens en utotransporten. Fr. Dassen tationsstr. 6, Kerkrade, tel. 4445—5068. x

-pers. BUNGALOWTENT eh. compl. a.nw. f 750, Har- nonlestr. 92, H'broek.

ABANON bungalow- en rekkerstenten. De gehele 974 kollektie is opgebouwd n onze zaak. Camping Sport Villemans, Rumpenerstr. 25C runssum. x

Voor een uurtje pure ont- panning moet u in het ecreatiepark DROOMKAS- EEL zijn. Onderaardse gang abouters, honderden fanta- ieën sprookjes, fonteinen nz. Koffie is klaar. Groepen eductie. Alles is te bez. en e koop. Kabouters, bloem- akken, fonteinen, tuinbeel- en, souvenirs enz van beton it eigen ateliers. Iedere dag eopend van 9 tot 19 uur. anzeweide 113-115 Heerler- eide, tel. 045—211767. x

ttentie! 10-20% goedkoper oor eigen import!! Impor- eur voor Nederland van Greenland, Forest en Blue- tar STACARAVANS. Ver- er keuze uit 5 topmerken net 1, 2 óf 3 slaapkrs. met ortingen tot f 1000,-. Gratis ransport door geh. Nederl. n België. Eigen service- ienst. Inruil en financiering ot 60 mnd. Bezoek ons howterrein: In de Cramer , Heerlen, naast Aral-Basti- ans, hoek autoweg tegen- ver Nationale Houthandel. Caravanimport Corvam B.V, Heerlen ,tel. 045-717868. x

Voor het huren van CARA- VANS en bungalowtenten p goed verzorgde cam- ings. S. Degenkamp tel. 45-211765. x

HUWELIJK

Alleenst. dame 58 jr. mid- enst. zkt. kennism. met ser. VRIEND evtl. later huwel. ot 65 jr. Br. o. no. K 391 .D. Hrl. x

Alleenstaande, bezoek onze onderdagavonden 20 uur net muziek en goede dans- elegenheid. Café HEIDE- BLOEM, Kloosterl., Schin- eld. x

Jong alleenst. ZAKENMAN oekt kosthuis, liefst bij al- eenst. jonge vrouw, kind geen bezwaar. Br. ond. nr. J 52 LD, Roermond x

Nette jongeman 21 jr. zoekt ennismaking met leuke VROUW, kinderen geen be- waar, bezit van eigen auto. Houdt van plezier. Geen te- uis, wonend ziekenhuis runssum. Br. o. nr. B 1348 D Brunssum. x

JONGEDAME 24 jr. ge- cheiden m. 1 kind z.k.m. ette heer ± 30 jaar. Brie- en met foto onder erewoord erug te richten aan no. I 53 LD Roermond. x

man 34 jr. schuldl. gesch. oekt KENNISM. met jonge rouw of meisje lft. 28 tot 0 jr. mag ook Ind. zijn. Ge- eimh. verz. Liefst paspoort. r. o. nr. Q 391 LD Hrl. x

VERLOREN

Waar is onze PAPEGAAI Koko? Verm. sinds zat. roene amazone papegaai. ij terugbez. of event. inl. ijke bel. H. Vroemen, orpstr. 1E, Spaubeek, tel. 212.

DIVERSEN

rkende T.V. SERVICE. Komt de hele week direct. el. 045-719100 of 04406-13003. x

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos nnastr. 32 te Geleen, telef. 4494—47769. x

Direkte REPARATIES van lle merken wasautomaten iepvriezers enz. Met volle arantie ook verkoop onder- elen ook kleuren-tv. Elek- ro Reis, Nieuwenhagerhei- estr. 67, Waubach, tel. 045- 14008. x

WASAUTOMAAT v.a. 395,-. Diepvriezer v.a. 295,-, Philips kleuren-tv rootbeeld f 1000,-. Nieu- enhagerheidestr. 67, Wau- ach, tel. 045-314008. x

Uw KUNSTGEBIT gebro- en?? 's Morgens 9-10 uur. Klaar terwijl u wacht! B. Higa, Kleine Gracht 29, Maastricht, tel. 18082. x

Café-Rest. Kota Radja, Daut- enbergstr. 40 Heerlen, spec. ndische kokkin. Iedere dag unt u genieten van onze eerlijke RIJSTTAFEL. Tel. 14005. x

TV-ANTENNE geschiktvoor leuren-tv f 240,—, alle rep., adio stereo en centr. ant. 3 . schrift. gar. Vaka Anten- ebouw, tel. 045-714201. x

UITNODIGING. U wordt artelijk uitgenodigd door de vangelische christenen om en bezoek te brengen in de vangelisatietent aan de van Veerden Poelmanstraat in Heerlen. 5 t/m 10 augustus edere avond om 8 uur. Sa- enkomsten worden opge- uisterd door zang en muziek Kinderfeest om 4 uur. Toe- ang gratis en ook u bent art. welkom. Luister naar oed Nieuws per tel. 045- 16760. x

TV of ant. defect SYNCRO snel en betrouwbaar. Tel. 045-214097. x

Schrijf es iemand
Bel es iemand
Bezoek es iemand
Praat es met iemand

...u weet zelf wel wie eenzaam is in uw omgeving

Dik van Z. to E. (16)

'Mijn vader en moeder wilden zo graag een antieke broodkast hebben. Met m'n broer en zus samen hebben we toen een rubriek-advertentie in de krant gezet. Dat was een mooi feest toen ze 25 jaar getrouwd waren, m'n vader en moeder. Met als troostprijs een gave oude broodkast.'

Het dagblad is ook al een antiek kontaktadres.

KETELCENTRALE
tijdeman
KERKRADE-WEST

Lupinestraat 51
tel. 045—411228 / 411728

- * jarenlange ervaring
- * betrouwbare service-dienst
- * vakkundig personeel staat tot uw beschikking

BEKOM
zoekt voor zijn
REKLAMEAFDELING

Aquisiteur / vertegenwoordiger

Wij eisen ervaring en doorzettingsvermogen. Wij bieden aantrekkelijke provisie plus onkostenvergoeding. Na gebleken geschiktheid vast dienstverband mogelijk.

Nieuwstraat 42, Hoensbroek
Postbus 133, tel. 045-214642.

ALUMINIUM DEUREN EN RAMEN TEGEN CONCURRERENDE PRIJZEN

Bezoekt vrijblijvend onze showroom.

DEBETS
Aluminium B.V.
Kleikoeleweg 20, tel. 045—314256 Nieuwenhagen x

Bij vonnis van de Rechtbank te 's-Hertogenbosch van 24 juli 1974 is uitgesproken het faillissement van Theoderus Beets, wonende in Eindhoven aan de Jacob Catslaan no. 4, te Heerlen aan de Dr. Poelsstraat no. 16 handelende onder de naam „Man's Shop". Tot Rechter-Commissaris is benoemd Mr. F. A. Hengst en tot curator ondergetekende.

Vorderingen kunnen bij ondergetekende worden ingediend tot uiterlijk 29 september 1974.

De verificatievergadering zal worden gehouden op 29 oktober 1974 te 10.00 uur voormiddag in het Paleis van Justitie aan de Spinhuiswal no. 2 te 's-Hertogenbosch.

Mr. Th. M. Dorn,
Willemstreet no. 15,
Eindhoven. Curator.

VERGROOT
geheel vernieuwd
heropenen wij
op dinsdag 6 aug.

BRILLEN

P. Heppenbrouwers
EMMAPLEIN 11
HEERLEN
Telefoon 711904
bij de St. Pancratiuskerk
t.o. Wyers-passage

Te koop ca. 20.000 TROTTOIRTEGELS

30 x 30 x 4,5 cm

Te bevr. tussen 8 en 16 uur: Uitvoerder P. Verkaart, Direktiewagen Parallelstr. tegenover pand no. 70 Terwinselen, nabij mijn Wilhelmina. x

HEEFT U RIJBEWIJS?

WORDT HULP-VERTEGENWOORDIGER.
Verdien tot f 15,- per uur.

Bijverdienste. Dit is een serieus aanbod.
Geen bezorging. Vele vacante plaatsen.
Geen diploma's nodig. Beroep en woonplaats onverschillig. Schrijf brief met adres, leeftijd en beroep. Snel antwoord.
Brieven onder nr. 0715 bureau van dit blad.

Uw aangewezen adres voor alle soorten

GLAS

ruit gebroken - glas in lood en koper - jalouzieën - zonwering - ook nieuwbouw

Glashandel SMEETS en ZN.

AKERSTRAAT 306 - HOENSBROEK - TEL. 045—212343 x

DE VLEESMEESTERS B.V.
Den Haag, tel. 070 - 650855.
Van Limburg Stirumstraat 2,

Voor onze ambachtelijke slagerij in het warenhuis van Vroom & Dreesman te Maastricht vragen wij

VAKBEKWAME CHEFSLAGER

die op dynamische en bekwame wijze leiding kan geven aan een team enthousiaste medewerkers. De juiste man bieden wij uitstekende vooruitzichten.

Sollicitaties schriftelijk of telefonisch aan dhr. Eelling op bovenstaand adres.

GEBRANDSCHILDERD GLAS

NAAR UW EIGEN IDEE OF ONTWERP IN ONZE ATELIERS VERVAARDIGD.
Glas in lood Glas in koper

GLASHANDEL DAM
EMMASTRAAT 18 - NIEUWENHAGEN
telefoon 045—311897.

Stuur mij zonder verplichting documentatie over uw speciale glas

Naam : ....

Adres : x

Wir stellen ein bei Höchstlohn und Vollauslösung:

- Spitzendreher
- Bohrwerksdreher
- Universalfräser
- Werkzeugmacher
- Radialbohrer
- Maschinenschlosser
- Stahlbauschlosser
- Schiffsbauer
- Schweisser b2 + r2
- Vorrichter
- Rohrschlosser

LEIMON, 51 Aachen, Krakaustr. 5 - 9
Telefon 0241/20 18 6
Vostellungen von 8 - 17.30 Uhr. x

Bel voor al uw

SPUITWERK

AUTO'S, RADIATOREN etc.
04494—41320 x

GEBIT GEBROKEN
met NAGTEGAAL gesproken

Reparatie in 1 uur klaar.
St. Franciscusweg no. 24
HEERLEN
telefoon 045-711504 x

GEVRAAGD:

1 POMPBEDIENDE
1 leerl. AUTOMONTEUR

TOYOTA MENGELERS B.V.
Jos Klijnenlaan 50, Geleen, telefoon 04494 - 48521
Persoonlijk aanmelden tussen 16 en 19 uur x

Wij vragen een

JONGEMAN

als HULP IN DE WASSERIJ

Wij bieden U: een prettige werksfeer en een goed loon. Wasserij de Natuurbleek B.V., Rozenstr. 24, Vaesrade-Nuth, telef. 04447—1838.

Brand brouwt het beste bier

economie vandaag

Sanering in Limburg

LEERLEN — Blijkens het jaarverslag Stichting ontwikkeling en sanering voor het midden- en kleinbedrijf werden in Limburg 1371 aanvragen ingediend door middenstanders om hulp bij bedrijfsbeëindiging. In 864 gevallen werd hierover gunstig beslist. De aanvragen waren afkomstig uit de detailhandel, de markthandel, de binnenscheepvaart, ambacht- en dienstverlening.

Overschot bij RPS

AMSTERDAM — De Rijkspostspaarbank heeft in juli een spaaroverschot geboekt van 36 miljoen gulden tegen 23 miljoen gulden in dezelfde maand van het vorige jaar. Ingelegd werd 253 miljoen gulden en opgenomen 217 miljoen gulden. Het inleggerstegoed bedroeg eind juli 8463 miljoen gulden tegen 7842 miljoen gulden een jaar daarvoor.

DOW wil 400 miljoen investeren

TERNEUZEN — De voorbereidingen van Dow Chemical voor uitbreiding van haar productiefaciliteiten in Terneuzen verkeren in een vergevorderd stadium. De raad van bestuur heeft reeds in principe goedkeuring verleend voor verschillende projecten. De uitvoering hiervan wacht nog op overeenstemming met de regering over het beschikbaar komen van onmisbare havenfaciliteiten voor schepen tot 60.000 ton. Het project omvat een zg. „catalytic reformer" voor de verwerking van nafta tot benzeen, een fabriek voor de omzetting van ethyleen en benzeen in styreenmonomeren en een productie-eenheid voor cumeen. De investeringen zullen [illegible] de 400 miljoen gulden [illegible]. Het personeel [illegible] van 1700 personen [illegible] 2000 man.

Fabriek dicht 135 man op straat

TILBURG — De lederfabriek Willem Vos BV in Tilburg heeft maandag aan alle 135 werknemers ontslag aangezegd. Het bedrijf wordt gesloten en het faillissement van de vennootschap is aangevraagd. Hoewel recentelijk een reorganisatierapport gereed kwam waarin mogelijkheden voor beperkte voortzetting werden aangegeven was de tijd te kort voor de ministeries van economische en sociale zaken om de benodigde geldmiddelen ter beschikking te stellen.

Pessimisme bij Britten

LONDEN — De algemene direkteur van de Britse werkgeversfederatie, Campbell Adamson heeft scherpe kritiek geuit op de Britse regering. „Blijf in godsnaam van het bedrijfsleven af", zei hij bij het bekendworden van het kwartaalonderzoek naar industriële tendenzen. Het geringe vertrouwen wordt weerspiegeld door het lage percentage ondernemingen dat voor het komende jaar hogere investeringen plant dan in het lopende jaar. Er is vooral in de textiel-, levensmiddelen- en bouwsector een tekort aan orders.

Geen akkoord bij Pacton

UTRECHT — Volgens de heer J. Abbenhues, districtsbestuurder van het NVV is in het overleg tussen Pacton-Rolande en de vakbonden over een afvloeiingsregeling voor de 142 werknemers van de Utrechtse tankwagenfabriek geen overeenstemming bereikt. Men is het niet eens geworden over een uitkering ineens en de termijn, waarover door de werkgevers een aanvulling op de werkloosheidsuitkering gegeven zou worden. Inmiddels is nieuw overleg begonnen.

Overigens ....

heeft de VN een studie gemaakt in 28 landen die economisch het zwaarst getroffen zijn door de enorme prijsverhoging van olie en kunstmeststoffen. ● gaf de Westduitse betalingsbalans in de eerste helft van dit jaar een overschot te zien van 13,48 miljard mark. ● is in de Sovjetunie vanwege regen nog maar acht procent van het gemaaide graan gedorst. ● heeft Japan in juli een record export behaald van 5,67 miljard dollar. ● hoopt Indonesië in samenwerking met Frankrijk in 1985 over kernenergie voor vreedzame doeleinden te beschikken.

Studie van het landbouwschap:

Somber beeld over het inkomen van de boeren

DEN HAAG — Voor het lopende jaar 1974/'75 verwachten de economen van het landbouwschap inkomensdalingen van 7 procent in de melkveehouderij en 12 procent in de akkerbouw. Ten opzichte van het inkomen buiten de landbouw zal dat een daling betekenen met resp. 20 en 25 procent. Of de voorspelling voor de akkerbouw zal uitkomen hangt weer in sterke mate van de aardappelprijzen af. Eèn cent per kilo meer of minder betekent een inkomensverandering van 2 procent in het noorden en 5 procent in het zuidwesten des lands.

In de veredelingssector zullen zich „negatieve inkomens" kunnen voordoen. Voor de tuinbouw heeft men de volgende verwachtingen: in de groenteteelt onder glas een daling van het gemiddelde inkomen van f 35.000 in 1973 tot f 20.000 in 1974. Bloementeelt onder glas: daling van f 28.000 tot f 15.000. Groenteteelt open grond: daling van f 27.000 tot f 25.000. Bloembollenteelt: daling van f 26.000 tot f 20.000. In de fruitteelt verwacht men een stijging van f 12.000 in 1973/74 tot f 22.000 in 1974/75. Toch blijft op langere termijn gezien de inkomensontwikkeling onvoldoende voor een rendabele fruitteelt, terwijl er ook onvoldoende gelegenheid is om eerder geleden verliezen te compenseren. Boomteelt: daling van f 38.000 tot f 34.000. Champignonteelt: opbrengstverhogingen lijken kostenverhogingen te compenseren, maar de flinke daling van het arbeidsinkomen in 1973 wordt nog niet tenietgedaan door een even grote stijging in 1974.

Hoge kosten

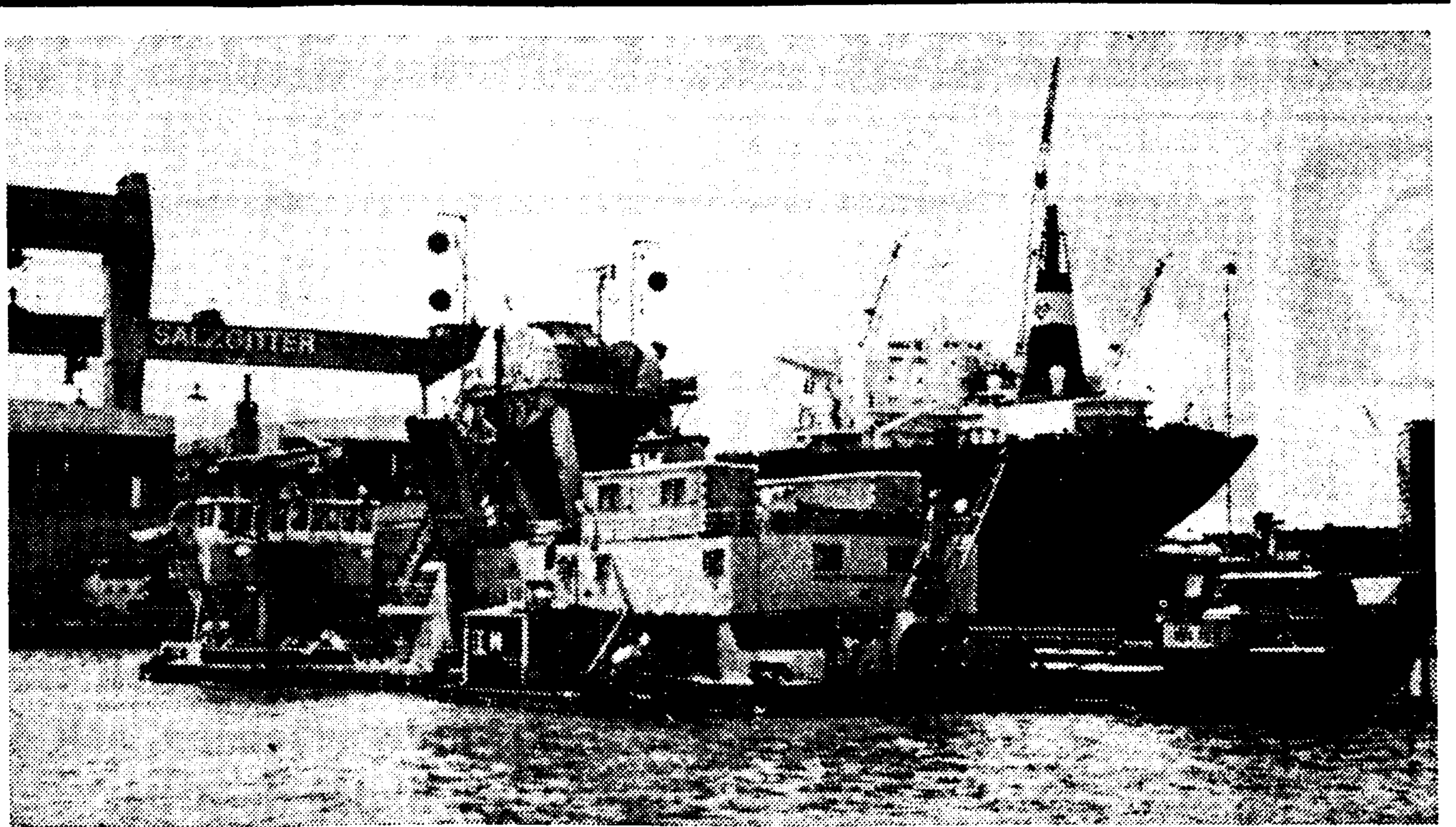
Het landbouwschap meldt ook gegevens over kosten, productiviteitsontwikkeling en prijzen in het afgelopen en het lopende jaar. Nauwkeurige voorspellingen over het prijsverloop in 1974/75 kan het nog niet doen, maar erg hoog gespannen zijn de verwachtingen niet, omdat het effect van de verhoging van de in rekeneenheden uitgedrukte EEG-prijzen dit jaar deels ongedaan gemaakt worden door het effect van de revaluatie van de gulden vorig jaar. Tussen 1 mei 1973 en 1 mei 1974 zijn de kosten van kunstmest en van gebouwen gestegen met 12 procent, die van bestrijdingsmiddelen 11, machinerieën 10, veevoeders 1 procent. De arbeidskosten (regelingslonen exclusief sociale lasten) stegen tot 1 april met 9,5 procent. De verhoging van de grondstofkosten lag tussen 62 procent voor propaan en 109 procent voor stookolie en 143 procent voor petroleum.

Avondkoersen

EFFECTENKOERSEN AVONDVERKEER

AMSTERDAM — In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes staat de officiële slotkoers van dezelfde dag):

AKZO 56.90-57.50 (56.60)
Hoogovens — (68.50)
Kon. Olie 76.80-77.50 (76.80)
Philips 28.10-28.40 (28.10)
Unilever 103.50-104.00 (103.40)
KLM — (55.00)



Dok voor mammouth-tankers

De grootste dok van Europa wordt op het ogenblik in Kiel in de Duitse Bondsrepubliek gebouwd. In maart 1976 zal reeds de kiel van de eerste 400.000 tonner worden gelegd. Hier kunnen ook tankers van 700.000 ton worden gebouwd. De foto toont een van de baggers, die in zeven maanden tijd een 23 meter dikke slikbodem uit de haven moest verwijderen.

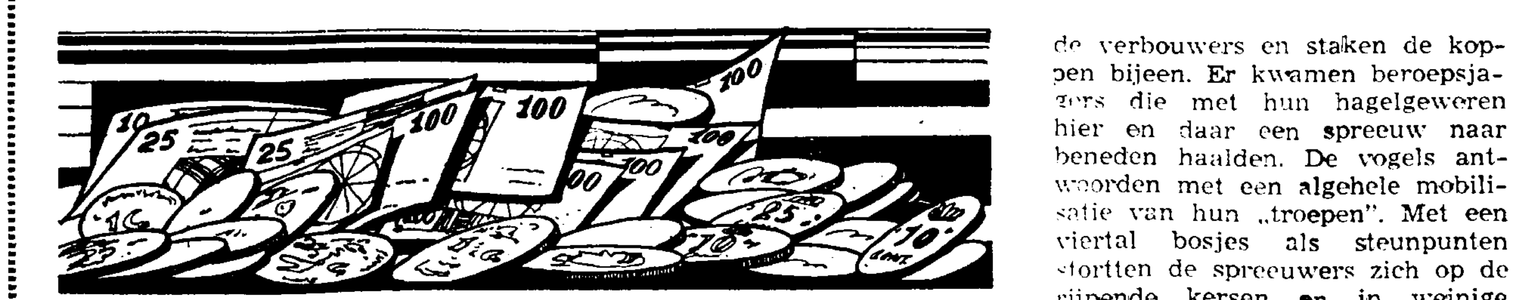
Malaise in de VS blijft aanhouden

NEW YORK — De hoop op een herstel van de Amerikaanse economie zal in de naaste toekomst geen werkelijkheid worden en er zijn weinig kansen dat de inflatie onder het huidige niveau zal komen. Deze sombere boodschap heeft de Amerikaanse bevolking te verwerken gekregen.

Volgens George Meany, de leider van de machtige vakbondsfederatie AFL-CIO, is er op het ogenblik een op hol geslagen inflatie waaraan voorlopig geen einde schijnt te komen. Op een vakbondsvergadering in Chicago zei hij dat de Amerikaanse werknemers geen andere mogelijkheid hebben dan om ter wille van hun gezinnen een grotere loonsverhoging te eisen. Nog onlangs heeft president Nixon een beroep gedaan op de vakbonden hun looneisen te matigen.

De Amerikaanse minister van financiën, William Simon, verklaarde tegenover de gezamenlijke economische commissie van Huis van Afgevaardigden en Senaat dat in het gunstigste geval mag worden gehoopt dat de inflatie zich op het huidige peil (ruim tien procent) zal handhaven. Deze sombere voorspelling van minister Simon — en soortgelijke verklaringen die andere deskundigen eerder in de week hadden afgelegd voor de Congrescommissie — is in tegenspraak met de eerder dit jaar opgestelde regeringsprognose dat de Amerikaanse economie zich in de tweede helft van dit jaar zou herstellen.

Ander slecht nieuws over de economische situatie in de Verenigde Staten was de bekendmaking door het ministerie van handel dat het uit acht belangrijke indicators samengestelde economische indexcijfer voor het eerst dit jaar is gedaald. Verder publiceerde de Amerikaanse spaarbankbond een rapport waarin wordt verkondigd dat voor eind 1974 geen verbetering hoeft te worden verwacht in de huidige bouwmalaise.



Geen standbeeld voor de spreeuwen

„Hier in Haspengouw wordt nooit een standbeeld opgericht voor de spreeuw. Wel een graf gedolven", zei ons een fruitteler in St.-Truiden. Hij typeerde hiermee de zeer slechte verhouding, die sinds enkele jaren heerst tussen de kersentelers en genoemde vogelsoort. Ook in vroeger tijden kwam de spreeuw regelmatig in de boomgaarden op bezoek, als de kersen begonnen te kleuren. Maar deze snoeperij werd het enkel exemplaar gaarne vergeven. Sinds 1968 maken deze vogels er echter een „potje" van. Nauwelijks maken de kersen de overgang van groen in rood of de spreeuwen schijnen hun familieleden uit de gehele EEG uit te nodigen op het kersenfestijn. Elk jaar kwamen er meer vogels. Elk jaar werd de kwaal erger. Op het einde van de zestiger jaren werd het aantal spreeuwen, die zich zelf te gast noodden in de buurt van St.-Truiden, geschat op een miljoen stuks. Dit werd de krsentelers te bar. Uiteindelijk verbouwden ze kersen om hun jaarlijks inkomen aan te vullen.

Om op iets breder vlak te kunnen leven. „Het bier wordt toch ook niet voor de zwijnen gebrouwen" zegt men in België. Zo zijn de kersen ook niet bestemd voor de vogels". Elke teler probeerde destijds op eigen houtje de spreeuwen uit de boomgaard te houden. Er kwam een klepperman aan te pas. Er werd een geweer aangeschaft. Later zelfs een kanon, dat automatisch om de zoveel tijd een schot losliet. Na enkele uren zaten de spreeuwen op de loop van het geschut". Zo gaat het niet" zeiden de verbouwers en staken de koppen bijeen. Er kwamen beroepsjagers die met hun hagelgeweren hier en daar een spreeuw naar beneden haalden. De vogels antwoorden met een algehele mobilisatie van hun „troepen". Met een viertal bosjes als steunpunten stortten de spreeuwers zich op de rijpende kersen en in weinige ogenblikken waren de kersen opgegeten of beschadigd. De telers alarmeerden hun organisatie die op bekende deuren in Brussel begon te bonzen. De betreffende minister wilde graag „geit en kool sparen". Wel gaf hij de wens te kennen, dat de spreeuwen zich beter moesten gedragen. Geen kwajongensstreken meer uithalen in kersenboomgaarden. De vogels bleken slechte hoorders. In 1972 gingen de verontwaardigde kersentelers op hun achterste benen staan. „Doe toch wat" zei Brussel en nu werd het leger ingeschakeld. In genoemd jaar klonk twee keer een harde knal en meer dan 20.000 spreeuwen bleven op het slagveld. Een jaar later kostte de dynamiet aan meer dan 30.000 spreeuwen het leven en in het voorbije voorjaar werden meer dan 100.000 spreeuwen gedood. Thans doktert men in België aan een organisatie, waarin naast telers en organisaties ook leden van de dierenbescherming zitten. Het voornaamste doel is: de bestrijding van de vogeloverlast een humanere manier. Als dit mogelijk is...

BEURS-*overzicht*

Damrak zonder animo

AMSTERDAM — Op een opnieuw ongeanimeerd Damrak hebben de koersen maandag bij opening weinig indrukwekkende verschuivingen te zien gegeven. De grootste was nog wel een winst van f 4 voor ABN f 239. In dezelfde sector was Amrobank daarentegen aanvankelijk iets lager.

Kon. Olie deed het 60 cent beter op f 76.50 en Unilever 30 cent op f 103.50. Akzo verloor 40 cent op f 50,50, terwijl Hoogovens en Philips onveranderd van start gingen op f 69 resp. f 28. Heineken opende 50 cent lager en brokkelde daarna verder af. Van de cultures moesten zowel Deli als HVA rond een gulden prijsgeven. In de scheepvaarthoek zakte Scheepvaartunie f 1,50 naar f 120,50. De overige actieve waarden gaven slechts keline verschuivingen te zien. De staatsfondsen waren onveranderd tot fractioneel lager.

Ook de lokale markt toonde een apathische stemming. Voor diverse fondsen werd niet eens een notering opgemaakt, terwijl er verder weer sprake was van de nodige laatkoersen. De koersontwikkeling was overigens verdeeld.

Deli Atjeh was op het ongunstige jaarverslag 20 gulden lager onverkoopbaar. Ook Vezelverwerking en Batava moesten weer met een behoorlijk lagere laatkoers genoegen nemen, terwijl verder ook Bredero Vastgoed, Ennia, Wessanen, Duiker en Pakhoed op een lager peil uit de toon vielen.

Drentsch Overijsselsche Hout werd een paar guldens hoger tevergeefs gevraagd. Uitschieters in gunstige zin waren verder o.m. Bijenkorf Beheer, Nierstrasz, Reesink, Reiss en Krasnapolsky.

Internationaal congres te Roermond

GELEEN — Van 4 tot 9 augustus a.s. zal in het bisschoppelijk college „Schöndeln" in Roermond voor de derde keer een internationaal katalyse-congres worden gehouden, waaraan door 140 personen waaronder 60 buitenlanders uit 15 verschillende landen zal worden deelgenomen. Katalyse is in de chemische industrie een zeer belangrijk onderdeel, waardoor het mogelijk is chemische produktieprocessen zodanig te besturen dat alleen maar de gewenste waardevolle produkten ontstaan en niet de ongewenste bijprodukten. Vooral in deze tijd van energieschaarste en milieuverontreiniging neemt het katalysevak een zeer belangrijke plaats in.

Advieskoersen

AMSTERDAM — De advieskoersen (aan- en verkoopprijzen voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam op de volgende werkdag luiden heden:

Amerikaanse dollar 2.56-2.66
Engelse pond 6.15-6.45
Belgisch fr. (100) 6.56-6.86
Duitse mark (100) 100.25-103.25
Ital. lire (10.000) 38.00-41.50
Portugese esc. (100) 9.70-10.90
Canadese dollar 2.62-2.72
Franse fr. (100) 54.25-57.75
Zwitserse fr. (100) 87.50-90.50
Zweedse kroon (100) 58.25-61.25
Noorse kroon (100) 47.25-50.25
Deense kroon (100) 42.75-45.57
Oostenr. sch. (100) 14.27-14.57
Spaanse pes. (100) 4.52-4.82
Griekse drachme (100) 8.10-9.30
Finse mark (100) 69.50-72.50
Joegosl. dinar (100) 16.00-19.00

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	56.90	56.60
ABN f 100	235.00	239.00
AMRO f 20	60.50	60.50
A'dam Rubber f 750	—	236.00
Deli-Mij f 75	109.20	108.50
Dordtsche P. f 20	95.50	96.20
Dordtsche P. pref.	95.00	95.80
Heineken Hold. f 25	146.50	146.50
Heineken f 25	156.00	156.50
H.A.L. Hold. f 100.-	73.00	75.00
Hoogov. f 20	69.00	68.50
HVA-Mij' en A+Rec	63.00	63.00
KLM f 100	55.00	55.00
Kon. Olie f 20	75.90	76.80
KNSM f 100	114.50	115.50
KNSM cert. f 100	—	—
Nat. Ned. f 10	64.70	64.50
Ommeren cert.	335.00	336.00
Philips f 10	28.00	28.10
Robeco f 50	164.90	163.50
Rolinco f 50	106.00	105.30
Scheepv.un. f 50	122.00	121.80
Unilever f 20	103.00	103.40

OBLIGATIES

Staatsleningen

8 Ned. 70-95	83.50	83.40
8 Idem 70 III	86.50	86.50
8 Idem 70-77	96.90	96.60
7¾ id. 84-98	79.30	79.20
7½ idem 71-81	89.30	89.30
7.2 idem 72-97	76.00	76.00
7 idem 69-94	77.10	77.10
6½ idem 68 IV	74.30	74.20
6½ idem 67-92	74.00	74.00
6 idem 67-92	73.30	73.20
5¾ idem 65 II	77.30	77.50
5¼ idem 64 II	75.60	75.70
5 idem 64-94	71.00	70.90

Converteerbare Obligaties

4¾ AKZO	71.60	71.00
6 A.B.N.	85.00	83.00
6¾ AMRO '73	90.20	89.80
5½ AMRO	141.00	140.10
6¼ Bührm. T.	85.50	85.50
7¼ Elsevier	—	—
4¾ Gelder	90.60	90.40
5¼ Gist-Br.	97.50	97.50
6½ Grinten	113.25	113.00
5¼ Hoogov.	—	88.00 a
5¾ KLM	58.00	58.00
7¼ K.N. Pa.	130.80	132.50
7¼ Macintosh '73	74.50	74.70
6½ Philips	97.60	88.80
4¼ Philips	88.25	101.40
6½ Rolinco 1000	—	61.10
7 Skol	77.60	77.50

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

AMEV	52.50	51.90
AMFAS	84.00	84.00
Ass. St. R'dam	102.00	102.00
Ennia	113.30	111.50
Mees Hope	115.50	116.00
Ned. Credietb.	35.35	35.20
NMB	156.00	154.20
Slavenb. Bnk	2390.00	2400.00
Fr. Gr. Hyp. Bk.	88.00	86.30
Tilb. Hyp. Bk.	129.50	129.90
Westl. Utr. Hyp.	311.00	313.00

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF	277.50	277.00
AHOG-BOB	37.90	37.50
Ahold	61.00	60.10
Amas	31.50	31.50
Asd. Droogd.	121.50	126.00
Asd. Rijtuig	—	131.50
Aniem Nat.	21.70	21.70
Arnh. Schbw.	143.00	145.00
Asselberg	852.00	860.00
Audet	213.00	214.50
Aut. Screw	167.00	175.00 b
Aut. Ind. Rt.	1100.00	1100.00
Ballast-N	37.00	36.50
BAM	72.50	72.50
Batava	920.00 a	910.00 a
Batenburg	223.50	218.50
Beek van	109.00	110.00
Beers	65.10	66.50
Begemann	90.00	90.00
Bergoss	275.00	271.00
Berkel P.	142.00	143.50
Blydenst.	620.00 b	630.00
Boer Druk.	216.00	218.00
Bols	106.00	105.50
Borsumij W.	76.50	76.50
Bos Kalis	95.00	95.00
BOZ	343.00	342.00
Braat Bouw	35.90	355.00
Bredero VG	—	1610.00
Id. Cert.	1495.00	1465.00
Bredero VB	—	405.50
Id. Cert.	401.00	400.50
Buhrmann-T.	—	—
Id. Cert.	140.00	70.40
Calvé-D cert.	70.50	143.00
Id. 6 pct. cert.	1110.00	1110.00
Centr. Suiker	690.00 a	—
Id. Cert.	690.00 a	—
Ceteco	160.40	161.00
Id. Cert.	160.10	161.00
Chamotte	53.00	54.00
Cindu-Key	59.00	58.50
Cont. Br. Tr.	14.00	14.00
Crane Ned.	940.00	945.00
Dessaux	76.00	76.00
Dikkers	51.40	50.50
Dr. Ov. Houth.	222.00 b	225.00 b
Dröge	1350.00	1360.00
Duiker App.	445.00	415.00
Econosto	42.50	43.00
Elsevier	525.00	518.00
idem cert.	524.00	515.50
EMBA	265.00	267.00
Enkes	62.00	62.00 b
Fokker	34.00	34.90
Ford Auto	445.00	445.00
Furness	88.00	88.00
Gamma h.	49.50	49.00
idem 5 pct pw.	16.50	17.00
Gelatine Delft nrc	129.00	127.00
Gelder cert.	80.30	80.00
Gerofabr.	65.00	65.00
Giessen	570.00	570.00
Gist Broc.	75.50	75.10
idem cert.	75.50	75.10
Goudsmit	—	205.00
[illegible]	124.50	1124.00 b
Grinten	—	193.00
Grofsmed	134.00	135.00
Hagemeijer	98.00	98.20
Hambro OCC	66.00	66.00
Helma Hold.	36.00 a	36.00
Hero Cons.	150.00	152.00
Heybroek	244.00	—
Hoeks' Macn.	85.50	85.50
Holec	227.00	225.00
Holl. Beton	47.00	46.50
Holl. Beton c.	44.50	44.80
ICU	76.00	74.00
IHC Holland	29.60	30.70
Ind. Maatsch.	184.00	183.00
IBB Kondor	58.50	56.20
Interlas	143.00	142.50
Internatio M.	57.80	57.80
Inventum	860.00	870.00
Kappa Pap.	202.50	207.00
Kempen en B.	92.00 b	91.00 b
Key Houth.	2810.00 a	—
Klene S.	251.50	252.00
Kloos	121.00	121.00
Kluwer	95.50	96.00
Kon. Bijenkorf	—	73.10
Id. Cert.	72.80	72.70
Id. 6% cum	10.80	10.80
Kon. Ned. Pap.	70.50	70.00
Krasnapolsky	112.00	115.00
KSH	62.50	62.50
KVT	67.80	66.00
Kwatta	24.50	24.50
Landre gl.	138.00 a	135.00
Leidsche Wol	173.50	175.00
Lindet. Jacob	259.50	259.00
Macintosh	65.20	64.50
Meneba	112.00	108.00
Metaverpa	2300.00	230.00
Molukschc	86.00	85.00
Mijnb. W.	1260.00	1260.00
Naarden	55.80	55.70
Naeff	122.00	121.00
Nat. Grondbezit	65.90	—
NBM-Bouw	70.00	70.00
Nedap	392.00	395.00
Nederhorst	27.00	27.00
Ned. Bontw.	320.00	322.00
Ned. Dagbl.	183.00	—
Id. Cert.	457.50	—
Nelle	325.00	326.00
Netam	95.00	95.00
Nieaf	1510.00	1570.00
Nierstrasz	1960.00	2040.00
Norit	95.00	95.00
Nutricia gb.	80.50	80.00
Nutricia vb.	80.50	80.10
Nyma	43.50	46.20
Nijverdal	77.00	76.50
Ogem nb.	26.00	25.50
Orenst. K.	233.00	234.00
Oving-D-S	217.00	213.00
Pakhoed h.	137.00	135.00
Id. Cert.	136.00	134.00
Palembang	80.50	80.00
Palthe	107.00	106.00
Philips gb.	—	—
Pont Hout	296.00	299.00
Porcel. Fles	102.00	102.00
Proost Br.	197.00	196.00
Rademakers	435.00	435.00
Reesink	83.00	128.00
Reeuwijk	123.50	63.00
Reiss en Co.	—	83.00
Riva	214.00	210.00
Id. Cert.	197.00	199.00
Rohte & J.	60.00	59.00
Rommenhöller	650.00	650.00
Rijn-Schelde	245.00	246.00
Sanders	223.00	224.00
Schev. Expl.	15.20	15.00
Schokbeton	850.00	850.00
Schuitema	104.00	104.50
Schuppen	252.00	251.00
Schuttersv.	120.00 b	117.00
Stevin gr.	71.70	72.50
Stoomsp. TW.	111.30	111.00
Tabak Phil.	131.10	132.00
Telegraaf	90.10	88.30
T.H.V. Intern.	258.00	256.00
Tilb. Waterl.	320.00	333.00
TW Kabel	347.00	350.00
Ubbink	189.00	188.00
Unikap	274.00	274.00
Unil cert.	102.80	103.20
id. 7 pct.	69.80	70.00
id. 6 pct.	59.90	59.50
v.d. Vliet-W.	118.00	122.00
Veneta	57.20	58.00
Ver. Glasf.	136.00	135.00
Ver. Hand. Sch.	504.00	504.50
VMF	157.00	158.00
Ver. N. Uitgmij.	88.20	88.00 a
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert.	57.00	57.00
Vezel N.	549.00	530.00 a
Vihamij Butt.	93.50	92.50
VRG Papier	758.00	756.00
Vulcaansoord	68.00	69.00
Wegener c.	—	—
id. c.	66.50	66.50
Wessanen	116.00	114.00
Wyers	125.50	128.00
Wijk en Her.	811.00	822.00
Zaalberg	106.20	105.00

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsen B.	92.70	92.40
ASD Belegg. D.	128.50	128.00
Converto	475.00	475.00
Holland F.	138.00	137.50
Ned. Vastgoed	53.00	545.00
Binne. Belf. VG.	121.00	121.00 b
Breevast	—	98.00
Dutch Int.	97.80	98.40
Nefo	58.50	59.00
Rolinco	—	54.10
Wereldhaven	89.50	—
Concentra	—	175.00 b
Europafonds	—	—
Unifonds	378.00	378.00
Eurunion	1020.00	1020.00
Valeurop	532.00	528.00
Chemical F.	6.60	6.60
Dreyfus F.	10.80	8.50 b
Fidelity F.	8.00	11.00
Japan Fund	6.75	6.50
Massachus.	7.90	7.90
Value Line	4.20	2.10
Solvay	161.00	162.00
Un. Miniere	840.00	840.00
Hoechst	119.50	117.50
Hoesch	51.50	52.50
All. Breweries	280.00	291.00
Brit. Petr.	208.00	215.00
Imp. Chem.	125.00	125.00
PYE HOLD.	188.00	174.00
Nippon El.	350.00	320.00
Sony Corp.	12.90	12.25

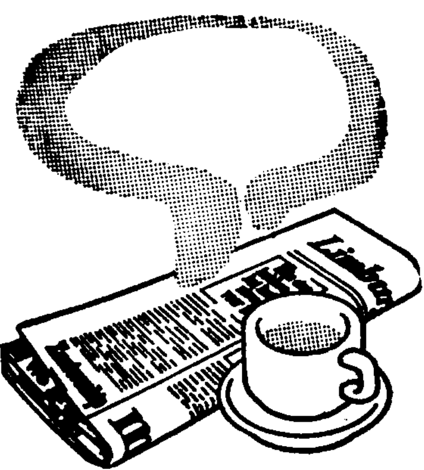
Noord- & Zuid-Amerika

Gulf Oil	27.50	27.50
Imperial Oil	29.00	28.75
Shell Canada	14.00	14.80
Akzona	17.10	17.00
Am. Cyanamid	19.25	19.00
Am. Motors	6.10	6.15
Anaconda	23.25	23.00
Bethl. Steel	29.50	29.50
Boeing Corp.	175.00	17.75
Burroughs	92.00	88.50
Chrysler	14.90	15.80
Cities Serv.	40.25	39.00
Colgate	25.50	25.00
Dow. Chem.	63.50	62.80
Dupont	—	—
Exxon	76.25	76.50
First N.C.C.	31.25	31.50
Ford Motor	45.25	45.00 a
Gen. Electric	44.75	44.25
Gen. Motors	42.00	42.50
Goodrich	20.50	20.25
Goodyear	16.00	16.00
Gulf Oil	20.70	19.00
Honeywell	42.00	41.00
IBM	214.90	210.00
Kennecott	34.40	35.00
Litton Ind.	7.00	6.75 b
Nat. Dist.	14.00	13.50
N.A. Philips	17.00	17.10
Philips P.	—	45.20
Procter G.	95.00	90.75
RCA Corp.	13.75	13.75
Rep. Steel	23.30	23.50
Shell Oil	41.10	41.50
Teaxaco	26.25	26.25
U.S. Steel	65.50	76.50
Westinghouse	44.50	44.60

imburgs
agblad voor ittard en eleen

Dinsdag 6 augustus 1974

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND



Licht

● De feestcommissie van de fanfare in Meers had zich donderdagavond lelijk in haar buik gebeten. De volijverige commissie had elk in Meers en omstreken staand trafohuisje met affiches over de komende festiviteiten beplakt. Tot laat in de nacht is men hiermee bezig geweest, om vrijdagochtend van de PLEM te vernemen dat het beplakken van trafohuisjes ten strengste is verboden. De commissieleden werden voor de keuze gesteld, of de affiches te verwijderen of de feesten in het donker door te brengen. Uiteraard koos de commissie voor de lampjes. Zaterdagochtend heeft men dan ook de aanplaksels weer verwijderd.

Spuiten (en) pompen

● De weergoden hebben het bij voorzitter Frans Demandt van de ACON danig verbruid. Omdat op de schouders van de heer Demandt de taak rustte de zondag te houden speedwayraces in het Burg. Daemenpark „stofloos" te laten verlopen, dirigeerde hij zaterdagavond urenlang een spuitwagen over de baan. Pas toen het hele circuit was doordrenkt mochten de slangen worden opgerold. Op dat ogenblik brak boven het park echter een onweer los, waarbij het water als het ware met bakken tegelijk omlaag plenste. Het gevolg was dat de baan in een zwembad veranderde. Om de races te redden moesten de slangen op zondagmorgen andermaal worden uitgerold, nu echter om te pompen. Bij alle contracten en verzekeringen, die voor een dergelijk sportgebeuren moeten worden afgesloten, zouden wij de heer Demandt willen aanraden het in het vervolg ook met de weergoden op een akkoordje te gooien...



● De streekbrandweer mag niet te lang meer op zich laten wachten. Het „incident van Stein" is toch zeker weer een duidelijke vingerwijzing dat de westelijke mijnstreek bij calamiteiten moet kunnen terugvallen op een instantie en niet zoals zaterdag nog langer de concurrentiestrijd tussen verschillende brandweerkorpsen wil laten voortduren. In het geval van Stein was het dan wellicht niet dringend nodig dat de Geleense brandweer ter assistentie was gevraagd door de politie, maar met schrik denken we dan aan ernstige rampen. Bij DSM bijvoorbeeld. Laten we ons eens voorstellen dat korpsen uit de streek ook eerst moeten gaan staan bekvechten of hun inzet al dan niet mogelijk is. Wie van de 150.000 mensen in de streek staat daarop te wachten? In Stein ging een brandweercommandant op zijn sterren en balken staan en stuurde „Geleen" naar huis. Het kan best zijn dat een brandweercommandant een klein baasje is in geval van brand, maar dan wordt het toch dringend tijd dat hij een groter baasje op brandweergebied boven zich krijgt, die een dergelijk bot optreden tegenover mensen die voor dezelfde DIENENDE taak staan, zal voorkomen. Al was het maar om onder de mensen die bij grote rampen in deze streek de burger moeten helpen een sterk saamhorigheidsgevoel te kweken.

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofdredacteur:
Pierre Huyskens

Editiechef-redactie:
C. J. Lommers

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5, tel. 04490 - 5577.

Geleen: Markt 3, tel. 04494 - 46868.



● De eerste werkzaamheden bij het aanleggen van de twee vijvers naast het nieuwe stadskantoor van Sittard.

PUBLIEK WORDT WEGWIJS GEMAAKT

Fonteinen bij nieuw stadskantoor Sittard

SITTARD — Met man en macht wordt momenteel gewerkt aan de realisering van het verfraaiingsplan rond het Sittardse stadskantoor dat op 30 augustus geopend moet worden. Gisteren is een begin gemaakt met de aanleg van een tweetal vijvers van negen meter doorsnee waarin een fonteinenpartij komt te staan.

Dit beplantingsplan dat rond zeven ton gaat kosten moet het stadskantoor op de juiste wijze doen uitkomen in de omgeving. Begint er schot te komen in de bouw en beplantingsprojecten, het publiek heeft nog wel even tijd nodig om te wennen aan de nieuwe situatie. Het zoeken naar de juiste afdeling of dienst vergt veel van het personeel van de gemeente belast met de informatie. Overigens is er alles aan gedaan om dit zo soepel mogelijk te doen verlopen. In de hal is altijd een der bodes of telefonistes aanwezig om het publiek de weg te wijzen. De gemeente zelf heeft ook nog wel wat moeite met de liften in het stadskantoor. Deze liften zijn niet alleen eng, maar bovendien slecht geventileerd en erg langzaam. Nog voor de opening hoopt men met name de ventilatie in de liften te verbeteren om bij eventuele storingen geen vervelende bijverschijnselen te krijgen.

Betere wegverlichting Limbricht-Sittard

LIMBRICHT — Op korte termijn zal de provinciale weg tussen Sittard en Limbricht beter verlicht worden. Met name het gedeelte van Limbricht tot de grens van Sittard is door het ontbreken van behoorlijke verlichting in de avonduren erg onoverzichtelijk.

De PLEM heeft de gemeente Limbricht laten weten dat op dit weggedeelte tien lichtmasten geplaatst moeten worden.

Tijdens de woensdag te houden raadsvergadering wordt de raad gevraagd een bedrag van dertigduizend gulden beschikbaar te stellen voor deze verlichting. Al jarenlang is er op gewezen dat ook gezien het drukke rijwiel- en bromfietsverkeer via deze belangrijke verbindingsweg verlichting eigenlijk niet kan ontbreken.

Tijdens de vergadering komt ook een voorstel aan de orde om voor kindervakantie-aktiviteiten in de kerkdorpen Einighausen, Guttecoven en Limbricht elk een bedrag van 200 gulden uit te trekken. Dit na een verzoek van het comité in Einighausen dat wegens geldgebrek diverse geplande evenementen niet kon laten doorgaan.

Tijdens de vergadering, die om zeven uur begint worden ook de geloofsbrieven van de nieuwe raadsleden onderzocht.

Gekneusd rechtsvertrouwen hersteld

Kroon wees landbouwer eindelijk drainage toe

SCHINNEN — Het in de afgelopen vijf jaar danig gekneusde vertrouwen van de landbouwer Theo Ruyters in de Nederlandse rechtspleging is weer „uitgedeukt". In overeenstemming met een uitspraak van de Kroon werd een strook landbouwgrond van deze Schinnenaar van een drainage voorzien, waarmee een eind is gekomen aan een slepende kwestie.

De ellende begon vijf jaar geleden toen de Ruilverkaveling een 12 hectare groot perceel aan de landbouwer uit de Altaarstraat in Schinnen toewees. In dit perceel had tevoren een holle weg gelegen, die — aldus de heer Ruyters — ondeskundig werd opgevuld. Tot grote ergernis van de landbouwer verscheen op de strook waar vroeger de weg gelegen had een ongeveer 350 meter lange en gemiddeld 30 meter brede plas water. De heer Ruyters liet het er niet bij zitten en tekende protest aan. Hij vertelt: „Ik moest twee keer voor de rechter-commissaris verschijnen en uiteindelijk ook voor de rechtbank in Maastricht. Om een lang verhaal kort te maken: ik kreeg gedurende enkele jaren pak-weg duizend gulden per jaar schadevergoeding en daarmee werd de zaak als afgedaan beschouwd".

Modderbad

De heer Ruyters beschouwde de zaak echter allesbehalve als afgedaan. Hij vreesde dat hij in de toekomst zijn land nooit meer als tevoren zou kunnen bewerken door het diagonaal door zijn akker lopende modderbad. Daarom schreef hij in overleg met een advocaat een brief naar de Kroon. De zaak werd opnieuw in onderzoek genomen en het Instituut voor Kultuurtechnische Werken en Waterhuishouding te Wageningen verscheen met meetapparatuur ten tonele. Dat alles resulteerde in een brief van het ministerie van Landbouw en Visserij, waarin werd meegedeeld dat het perceel van twee drainreeksen zou worden voorzien. Dit laatste is inmiddels gebeurd. In het betreffende schrijven van het ministerie stond onder meer: „Wanneer de resultaten van de thans te nemen maatregelen onverhoopt niet geheel aan de verwachtingen voldoen, zullen Uwerzijds geen verdere stappen worden gedaan om de rijksoverheid daarvoor in gebreke te stellen".

Voorbeeld

„Nou, dat weten we dan", aldus de landbouwer. „En nu maar afwachten of de drainage functioneert. Het belangrijkste is voor mij dat ik het klaar heb gespeeld alsnog in het gelijk te worden gesteld. Hiermee is bewezen dat de Ruilverkaveling toentertijd heeft gefaald. Ik hoop dat andere boeren in het vervolg mijn voorbeeld zullen volgen. Ik weet dat er nog heel wat landbouwers zijn die met soortgelijke problemen te kampen hebben, maar die durven — wanneer puntje bij paaltje komt — hun mond niet open te doen...", aldus de heer Ruyters.

Spoedvergadering voor kandidaat-raadslid in Born

BORN — De raad van Born moet voor 10 augustus nogmaals in spoedvergadering bijeenkomen om de nieuwe raad binnen de wettelijke termijn te kunnen benoemen. Dit na de weigering van de heer P. van Nieuwenhoven om als opvolger van de heer Roes zitting te nemen in de raad. De heer Hendriks nummer zes van lijst 1 heeft wel de bereidverklaring laten horen. Zijn geloofsbrieven worden nu woensdag 7 augustus onderzocht.



Beiaardconcert André Wagemans

MAASTRICHT — Het vijfde beiaardconcert in de serie van acht op het carillon in de stadhuistoren van Maastricht wordt op woensdag om 20.30 uur gegeven door André Wagemans uit Tienen (België).

André Wagemans begon zijn studie in 1951 aan de beiaardschool in Mechelen. Bij Staf Nees leerde hij het beiaardspel, bij Jef van Hoof harmonie en compositie. Hij behaalde zijn einddiploma met grote onderscheiding. In 1954 werd hij benoemd tot stadsbeiaardier in Tienen. In 1956 werd hij bekroond met de eerste prijs van Hilvarenbeek. In 1958 behaalde hij de eerste prijs in Lokeren en drie maal de Prosper Verheydenprijs. In Hilversum kreeg hij in 1961 de eerste prijs en in 1962 de Jef Denijnprijs. Een concertreis maakte hij in 1972 door de Verenigde Staten van Noord-Amerika en Canada. Het talent van André Wagemans wordt in muzikale kringen zeer hoog aangeslagen.

Het uit te voeren programma luidt als volgt: 1. Preludium VI voor Beiaard, Mathias van den Gheyn; 2. Rondo voor Beiaard over: „Het Patertje langs de kant" Jac. Bonset; 2a. De Gilde viert; b. Hij die geen liedjes zingen kan; c. Kermislied, Emiel Hullubroeck; 4. Sonatine no. 4a. Allegro; b. Andante; c. Ronde Ignace Pleyel; 5. Preludium en Fuga voor Beiaard Benoit J. Franssen; 6. Uit „Holberg Suite" a. Sarabande; b. Gavotte Edward Grieg; 7. Suite IV van Hollandse dansen voor Beiaard: a. boerenschots; b. Wals; c. Boerenplof Henk Badings; 8. Wals Op 39 no. 15 Humoreske Johannes Brahms A. Dvorak.

Gelegenheid om dit concert te beluisteren bestaat vanaf de terrassen rondom de Markt.

Tentstraat Vaals beter verlicht

VAALS — De raad van de gemeente Vaals vergaderde maandagavond voor de laatste maal in oude samenstelling. Burgemeester Maenen sprak een dankwoord tot de scheidende leden, in totaal zes. De veertien punten van de agenda werden vlot en zonder veel commentaar afgehandeld.

De geloofsbrieven van de nieuwe raadsleden werden in orde bevonden. Voorts zal de verlichting in de Tentstraat verbeterd worden waarmee een bedrag van 12.000 gulden is gemoeid. De vrijwillige brandweer kan een krediet tegemoet zien van ruim 1800 gulden voor de aanschaf van mobilofoonapparatuur. Het kindervakantiewerk in de gemeente krijgt per deelnemend kind inplaats van zes gulden nu acht gulden. Dit met ingang van 1-1-1974.



● De zes Geleense voetbalamateurtjes terwijl ze bij de gemeenteambtenaar hun beklag doen over het feit dat een dame hun voetbal om zeep hielp.

Waar moet de Geleense jeugd voetballen?

Protest om 'n vernielde bal...

GELEEN — „Wel verdraaid", dacht een zestal jongelui uit Geleen gistermiddag toen het met lede ogen moest aanzien hoe een inwoonster van de Agnes Printhagenstraat met een broodmes zijn geliefkoosde bal in flarden sneed. Dat was dan de vierde keer dat de dame in kwestie hun spel ruw aan een einde hielp door een bal kapot te spiezen. Dat was de druppel die voor de jongelui de emmer deed overlopen en vastberaden stapten ze naar het gemeentehuis om daar hun beklag te doen.

Zij werden ontvangen door een ambtenaar die hen adviseerde pogingen te ondernemen een minnelijke schikking met de dame te treffen. „Jullie moeten begrijpen dat het voor die mevrouw ook geen lolletje is om herhaaldelijk door rond haar huis hollende en gillende kinderen te worden lastig gevallen. Die dame wil ook haar rust", aldus de ambtenaar. „En wij willen een mogelijkheid om te kunnen spelen", luidde het antwoord van de teleurgestelde tegenpartij. Tja, en daar bleef het voorlopig bij. Geleen beschikt nou eenmaal over bar weinig open plekjes waar de jeugd nog naar hartelust kan ravotten.

Zolder van Calvariënberg uitgebrand

MAASTRICHT — Een vinnige brand op een zolder van Calvariënberg in Maastricht heeft gisteren vroeg in de avond even dit enorme gebouwencomplex bedreigd. Toen de Maastrichtse brandweer omstreeks zes uur met groot materieel aanrukte, lekten de vlammen reeds uit de dakramen en vrat het vuur al gretig aan de daaronder gelegen verdieping. De brandweer had bijna vier uur nodig alvorens het sein defintief op veilig kon worden gezet.

De brand brak uit op de zolder van de vleugel, gelegen aan de Calvariënstraat. Een geruststelling voor brandweer en bewoners van het complex was dat dit gedeelte van Calvariënberg onbewoond is. De zolder dient als magazijn terwijl de daaronder gelegen verdiepingen onder meer gebruikt worden als kantoorruimten. De voorraden op de zolder mogen vrijwel zeker als verloren worden beschouwd. De daaronder gelegen etages liepen ernstige waterschade op.

EXPOSITIES

MAASTRICHT

BONNEFANTEN

Grafiek van Kees Bierman van 31 juli t.m. 18 augustus. Open van 10—17 uur, zaterdagen en zondagen van 14—17 uur.

GALERIE VIVI

Klein Plastieken van Peter Schuyrer, van 19 juli t.m. 12 augustus.

VALKENBURG

OUD SJTADHOES

Olieverfschilderijen van Darius Gunneweg, surrealist, van 1 tot 25 aug. dag. van 14 - 18 uur.

DE FRANSCHE MOLEN
Lindenlaan

Schilderijen en tekeningen van Gregory Saint-Thomas, tekeningen van Diana en Stefany Staint-Thomas, open di. t.m. vr. van 17-21 uur, za. en zo. van 14-18 uur, maandagen gesloten.

HEERLEN

RAADHUIS

Kunst thuis, foto's t.m. 18 aug. dag. van 9—18 uur, zaterdags en zondags van 14—18 uur.

HULSBERG

GALERIE 't BOEREHöFKE

Etsen van Peter Bes, van 2 t.m. 23 aug. di. tot za. van 12 - 17, za. van 12 - 17 en 19 - 21 uur, zo. van 12 - 17 uur.

ROERMOND

GALERIE LIMBURG
Willem II-singel

Tentoonstelling naieve schilderijen van Netty Michels. Geopend dinsdag tot zaterdag van 11 tot 18 uur en zondag van 10 tot 15 u.

GEMEENTEMUSEUM

Tentoonstelling van werken van diverse kunstenaars onder de naam: „Objectief gezien". Geopend dagelijks van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 17.00 uur, op zondag van 14.00 tot 17.00 uur.

KOFFIE HAAS
HAMSTRAAT

Expositie „Brandpreventie" foto's Jo Cober.

INTERQUA INTERIEURS
NEERSTRAAT

Tentoonstelling van glascomposities van Alexander Weiss.

HET STEEN
NEERSTRAAT

Expositie schilderijen van Frans Spick.

THORN

STIFTKERK

Kapittelzaal als museum ingericht.

ST. ODILIëNBERG

HOEVE DE WAERT

Permanente expositie van merklappen. Verkoop van volkskunstnijverheidshandwerken.

STREEKMUSEUM ROERSTREEK
Kerkplein

Geopend maandag t.m. vrijdag van 10.00 tot 16.30 uur, zaterdag en zondag van 10.00 tot 19.00 uur.

SWALMEN

HERBERG DE ZWAAN

Expositie van schilderijen en gebrandschilderd glas van Frans Heynen.

BIOSCOPEN

GELEEN

Roxy-theater: Ben Hur, heden 20 uur, 2e week a.l.

Studio Anders: De avonturen van Rabbi Jacob, heden 20.45 u., 6e week a.l.

MAASTRICHT

Festival: De Dalmatiërs, dag. 14 uur, a.l. De val van Rome, dag. 16 en 20 uur, 14 jaar.

Palace I: Het zondige bed, dag. 14 16 18 20 en 22 uur, 18 jaar.

Palace: Rabbi Jacob 4e week dag. 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur, 4e week a.l.

Sudio: Gejaagd door de wind, 2e week, dag. 15 en 19.30 uur, 14 jaar.

Royal I: Stossburg 2e week dag. 14.30 16.30 18.45 en 21 uur 18 jaar.

RoyalII: Zeg maar ja tegen het leger, 3e week dag. 14 uur a.l. Erotisch filmfestival dag. 16 18.15 en 20 uur, 18 jaar. Blue Movie dag. 22.30 uur, 3e week, 18 jaar.

Mabi: Papillon, 8e week, dag. 14 17en 20 uur 14 jaar. Kuifje en het haaienmeer, 2e week, dag. 13.45 uur a.l.

Midi: The thief who came to dinner, dag. 16.15, 18.30 en 21 uur 14 jaar.

HEERLEN

Royal: De kanonnen van Navarone, 2e week, dag. 14.30 en 20 uur, 14 jaar.

Rivoli: 101 Dalmatiërs, 5e week, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur, a.l.

Scala: Het eiland der wrede vrouwen, ma., di., woe., 14, 16,

Passage: Justine de Sade, dag. 14 16, 18 20 en 22 uur, 18 jaar.

BRUNSSUM

Astoria: Karate Chen, heden 20.30 uur.

---

vakantie kortbij

Kajak varen op de Ourthe

door Hubert Haenen

De burchtfeesten in Noorbeek zijn voorbij. Weg is het jaar 1449, het jaar waarin u zich kon wanen als u zaterdag in Noorbeek was geweest. Voorbij is ook het draaksteken in Beesel. Als u het dit jaar hebt gemist, zet het dan voor de volgende keer op uw agenda: augustus 1981. Middeleeuwen, oude ambachten, antiek: 't is allemaal in. Komend weekend wordt er bijvoorbeeld weer een „markt" in domein Bokrijk gehouden waarbij niet alleen oude ambachten aan bod komen, maar waar ook gebruiken en handelingen uit het oude boere leven worden gedemonstreerd. Oude koeien uit de sloot halen, zogezegd. Ook het Zuid-Limburgse plaatsje Wahlwiller gaat zich mooi maken om zaterdag en zondag vele duizenden gasten te ontvangen op haar Luikse marktfeesten, feesten uiteraard ook met een romantisch ouderwets tintje. U hebt dus weer wat om naar toe te leven als u zo af en toe onze moderne tijd wilt ontvluchten. Een heel ander thema: kajak varen op de Ardense rivier de Ourthe. Twee weken geleden schreef ik daar al eens iets terloops over. Van de grote kenner van de Ardense rivieren: Gilbert Haesendonck ontving ik meer informatie. Hij is bovendien de man die op bepaalde trajecten in de Ourthe kano's verhuurd.

Vanaf het plaatske Noiseux tot Barvaux-sur-Ourthe waarbij u door het oude stadje Durbuy komt. Dit is een traject uiteraard stroom afwaarts — van 18 kilometer. U doet er op zijn minst vijf uur over als u nergens aanlegt voor een picknick op een zalig stil weilandje bijvoorbeeld. Het tweede traject begint in Barvaux sur Ourthe en gaat tot Hamoir. Dit traject is iets korter: 15 kilometer. Hier doet u zonder oponthoud vier uur over. Op deze tocht komt u voorbij het kloofdal van het „défilé de Sy. In de lente of bij voldoende waterstand is het eveneens mogelijk andere parcoursen op de Ourthe te nemen. Maar dat is dan van latere zorg. Ik zal er u in toekomst wel op attenderen. Wilt u zo'n avontuurlijke tocht gaan maken, dan moet u minstens een dag van te voren uw kano telefonisch bestellen. U belt dan 62288325. Eerst kiest u 09, vervolgens wachten op de kiestoon en dan landnummer van België draaien, dit is 32. Hierna zonder wachten het nummer van Gilbert Haesendonk draaien. Hij spreekt, ter uwer geruststelling vloeiend Nederlands. U rijdt op de dag dat u uw kano hebt besteld naar Barvaux. Gilbert Haesendonk wacht u dan op bij het „pavillon du toerisme". Uw wagen laat u staan in Barvaux en u wordt samen met uw kano naar het vertrekpunt op de rivier gebracht. Na de tocht hebt u uw wagen weer ter beschikking als u het parcours van Noiseux tot Barvaux kiest. In een ander geval haalt Gilbert Haesendonk u, en uw kano op, op een andere aankomstplaats. Beide bergriviertrajecten liggen in een bijzonder fraaie en ongerepte wilde vallei die vaak diep ingesneden is. Het rivierwater is kristal helder en het is een sportief genoegen om enkele stroomversnellingen te nemen. Deze zijn volgens Gilbert Haesendonk nergens gevaarlijk. Ook niet voor beginners en kinderen van 10 tot 12 jaar. Kleine kinderen kunt u ook meenemen. Maar dan moet u een twee persoons kano bestellen. De prijzen voor zo'n tocht per kano bedragen tot en met vier personen 350 fr. per eenpersoons kano. Vanaf vier personen 300 fr. Gilbert Haesendonk geeft bovendien tien procent korting op de prijs van 300 fr. voor wat hij noemt „talrijke" gezinnen. Een tweepersoons kano kost 550 fr. voor deze prijzen hebt u de hele dag de beschikking over de kano. U kunt onderwweg dus rustig een paar uurtjes ergens aanleggen op het een of ander fraaie plekje voor een picknick. Houdt u van een etentje onderweg dan kunt u ook aanleggen bij een van de restaurantjes die u op uw tocht tegenkomt. U kunt iedere dag vertrekken tussen 10 en 13 uur. Startpunt is dus het Pavillon du Tourisme in Barvaux en Barvaux bereikt u vanuit Maastricht via Luik, Werbomont (richting Bastogne), Bomal, Barvaux. Voor liefhebbers: Gilbert Haesendonck heeft een uitvoerige gids geschreven over de Bergriviertjes in de Ardennen. Het boek heet bergriviergids van de Ardennen. Er is ondermeer een Nederlandstalige uitgave. Het boek beschrijft uitvoerig alle rivieren in de Belgische Ardennen en de auteur geeft daarbij aan welke mogelijkheden er zijn om die rivieren per kano te bevaren. De oplage van dit boekwerkje is vrij gering: 1000 Nederlandse exemplaren. Dit boek is overigens de vrucht van 15 jaar ervaring.

Gilbert Haesendonck staat in België bekend als een man die baanbrekend werk heeft gedaan voor het watertoerisme. Globetrottend met kajak, tent en filmcamera ondernam hij menig avontuurlijke zwerftocht op wilde bergrivieren in Europa, Canada en Azië. De ardennen kent hij als niemand anders. Zijn boek kunt u bestellen voor f 22.50.

Overschrijving op postrekening 000-109513-23.

Geslaagde schuttersfeesten in Klimmen en Ubachsberg

UBACHSBERG/KLIMMEN — Zowel in Klimmen als in Ubachsberg is afgelopen zondag een bondsschuttersfeest gehouden. Ondanks het dreigende weer en een paar kleine buitjes werden beide feesten een groot sukses. Toen het tijdens de openingsceremonie in Ubachsberg weer begon te regenen, zakte de moed ver in de schoenen bij burgemeester Sieben en bij de pastoor die de hemel smeekte om eindelijk eens een zonnig schuttersfeest in Ubachsberg. Herinneringen aan een verregend OLS van twee jaar geleden kwam weer in de herinnering van de talrijke bezoekers.
Het schuttersfeest aan de Bergse weg in Ubachsberg werd opgeluisterd door de kersverse wereldkampioen „Sint Cecilia".

Uitslagen Ubachsberg

Drumband Ereprijs: Houthem, puntenaantal 1324 met lof, 1e Oost-Maarland 1280, 2e Eys 1244.

T. Majoor: 1e Houthem 96 punten, 2e Oost-Maarland 90 punten.

Tambour A-Klasse: 1e Gelders Wijlre 426.

B-Klasse: 1e Ermes Eys 416, 2e Ramakers Wijlre 414.

C-Klasse: 1e Rademakers Wijlre 328, 2e Schevers Houthem 324.

Hoornbl. A-Klasse: 1e Faarts Margraten 434, 2e Ramakers Wijlre 410.

B-Klasse: 1e Barthelome Wijlre 410, 2e Didden Wijlre 394.

C-Klasse: 1. H. Ortmans Wijlre 330, 2e J. Ramakers Wijlre 326.

Korpsschieten: 1e Wijlre 18 punten, 2e Strucht 18 punten.

3-tallen schieten: Wijlre.

Mooiste geheel: 1. Epen 192, 2e Mechelen 190.

Uniform: 1e Wijlre 192, 2e Voerendaal 189.

Vaandrig: 1e Voerendaal 191, 2e Strucht 190, 3e Epen 189.

Keizer: 1e Voerendaal 192.

Keizerin: 1e Eys 187.

Koning: 1e Strucht 189, 2e Vijlen 187.

Koningin: 1e Voerendaal 190, 2e Vaals 188.

Generaal: 1e Voerendaal 192.

Bieleman: 1e Voerendaal Vos 192, 2e Voerendaal Wijnans 189.

Exercitie: Voerendaal 1901, Epen 1878, Houthem 1870, Wijlre 1845, Oost-Maarland 1760 allen 1ste prijs.

Commandant: 1e Epen 193, 2e Voerendaal 190.

L. Guide: 1e Epen 190, 2e Houthem 184.

R. Guide: 1e Voerendaal 193, 2e Voerendaal 191

ALGEMENE ONDERDELEN

Binnenkomst: Ereprijs Mechelen 189, 1e Epen 188, 2e Voerendaal 187, 3e Strucht 186.

Tweede klasse: 1e Vijlen 186, 2e Houthem 184.

Optocht: Ereprijs Voerendaal 191, 1e Eys 190, 2e Mechelen 189, 3e Strucht 188.

Tweede Klasse: 1e Vijlen 187, 2e Houthem 181.

Defilé: Ereprijs Voerendaal 192, 1e Strucht 191, 2e Epen 190.

Tweede Klasse: 1e Vijlen 184, 2e Houthem 184.

Hoogste aantal punten Binnenkomen, optocht, defilé - Voerendaal.

Uitslagen Klimmen

Uitslagen bondsschuttersfeest Sint-Sebastianus Klimmen:

Mooiste Binnenkomst: Ere-prijs Spaubeek 194 punten, 1e pr. Heerlerheide 193, 2e pr. Schaesberg 193, 3e pr. Oirsbeek 192.

Mooiste Geheel: Ere-prijs Heerlerheide 192 punten, 1e Spaubeek 192, Oirsbeek 192, 2e Brunssum 192, Stein 192.

Beste Houding Optocht klasse A: Ere-prijs Schaesberg 196, 1e pr. Oirsbeek 194, 2e pr. Heerlerheide 193, 3e pr. Schimmert 193.

Beste houding klasse B: Ere-prijs Amstenrade 192 pnt, 1e pr. Schinveld 190, 2e pr. Merkelbeek 189.

Beste defilé klasse A: Ere-prijs Spaubeek 196 pnt., 1e pr. Heerlerheide 195, 2e pr. Oirsbeek 194, Brunssum 194, Schaesberg 194.

Beste defilé klasse B: Ere-prijs Amstenrade 191, 1e pr. Stein 191 pnt., 2e pr. Schinveld 190.

Hoogste aantal punten binnenkomst, optocht defilé klasse A: Schaesberg 583 punten.

Hoogste aantal punten binnenkomst, optocht, defilé klasse B: Amstenrade 571 punten.

Tamboers majoors: 1. Heerlen, 2. Schaesberg.

Tamboers klasse A: 1. Hendriks Merkelbeek, 2. Timmermans Merkelbeek.

Tamboers klasse C: 1. H. Thomas Schaesberg, 2. J. Dudij Oirsbeek, 3. J. Thomas Schaesberg.

Drumband A-klasse: 1. Schaesberg, 2. Heerlerheide, 3. Heerlen, Amstenrade, Oirsbeek.

Drumband B-klasse: 1. Merkelbeek, 2. Geleen, 3. Sweijkhuizen, Spaubeek.

Hoornblazer A-klasse: 1. Lacofskij Limbricht, 2. Dreessen, Vaesrade.

Hoornblazer B-klasse: 1. Warts Heerlerheide, 2. Kruitwagen Amstenrade.

Hoornblazer C-klasse: 1. Thomas Schaesberg, 2. Dreessen, Vaesrade, Rank Schaesberg.

Beste commendant: 1. Heerlerheide, 2. Schimmert.

Rechter guide: 1. Spaubeek, 2. Schaesberg..

Linker guide: 1. Schaesberg, 2. Oirsbeek.

Oude exercitie: 1. Schaesberg 967½, Heerlerheide 966½, Spaubeek 966, Oirsbeek 964, Brunssum 961, Geleen 951, Vaesrade 950.

Nieuwe excercitie: 1. Schimmert 95½, Heerlen 94½, Limbricht 93½.

Korpsschieten: 1. Schaesberg, 2. Oirsbeek, 3. Stein, 4. Amstenrade, 5. Limbricht.

Beste schutter: 1. K. van Knippenberg Brunssum.

Oudste schutter: 1. Jeurissen Merkelbeek (80 jaar).

Mooiste Keizer: 1e pr. Schinveld 586.

Mooiste Koningin: 1e pr. Schimmert 577, 2e pr. Puth 574.

Mooiste koning: 1e pr. Geleen 584, 2e pr. Heerlerheide 579.

Mooiste Generaal: 1e pr. Sweikhuizen 194.

Modelste Generaal: 1e pr. Heerlen 193.

Mooiste Uniform: 1e pr. Sweikhuizen 195.

Modelste Uniform: 1e pr. Stein 196.

Hoogst aantal gewapende leden: 1e pr. Spaubeek 29, Oirsbeek 29.

Beste Vaandeldrager: 1e pr. Brunssum 196, 2e pr. Stein 194.

Mooiste Bieleman boven 16 jaar: 1e pr. Heerlerheide 196, 2e pr. Brunssum 193.

Mooiste Bieleman beneden 16 jaar: 1e pr. Spaubeek Wachelder 191, 2e pr. Vaesrade Gielkens 189.

Foto boven:

• *Zo marcheerde een tamboer-majoor in Ubachsberg voorbij de talrijke koninginnen, keizers en koningen.*

Foto onder:

• *Zo zocht in Klimmen een koningspaar beschutting tegen de regen.*

REGIO vandaag

Pierre Smeets overleden

GELEEN — In de leeftijd van 42 jaar is zondag in Geleen vrij plotseling de heer Pierre Smeets overleden. Vooral de harmonie St.-Augustinus verliest in de heer Smeets een moeilijk te vervangen steunpilaar. Hij was niet alleen een voortreffelijk muzikant, maar ook een onmisbare kracht bij de opleiding van jeugdig talent. De heer Smeets was gehuwd en vader van drie kinderen. Bij de begrafenis, die donderdag vanuit de dekenale kerk St.-Augustinus zal plaatsvinden, zal de harmonie de overledene met muziek gedenken.

Succes voor schutterij Marcellinus en Petrus

GELEEN — Tijdens het schuttersbondsfeest in Klimmen heeft de schutterij Marcellinus en Petrus uit Geleen zondag enkele fraaie successen geboekt. Eerste prijzen werden verworven door de drumband, en de koning, terwijl tevens de houding der schutters en het exerceren met een eerste plaats werden beloond. Bij het schieten eindigde Marcellinus en Petrus op de vierde plaats in de B-afdeling. Op zondag 18 augustus neemt de schutterij deel aan het bondsfeest in Sweikhuizen.

VAN PLAATS TOT PLAATS

Sittard

— 45 jongens en meisjes van het Sint Petruskoor te Sittard zijn voor een achtdaags kamp vertrokken naar Mesch aan de Belgische grens. Ze worden begeleid door ongeveer 15 senioren van het koor, onder leiding van voorzitter Paul Timmermans. Dit is reeds voor de vijfde keer dat een kamp georganiseerd werd voor de jonge zangertjes.

— Op het programma van het Sittardse kindervakantiewerk staat voor dinsdag 6 augustus voor de eerste groep een verkeerspuzzelrit op het programma. Deze wordt gehouden in nauwe samenwerking van het bestuur van het kindervakantiewerk met de Sittardse verkeerspolitie. Door iedere deelnemer of deelneemster moet per fiets het uitgezette parcours gereden worden. Gestart wordt vanaf de parkeerplaats bij het stadion in de Baandert. De kinderen die het parcours op de juiste wijze afleggen ontvangen van de politie een certificaat. De verkeerspuzzelrit duurt van 9 tot 12 uur. Van 14 tot 17 uur worden voor deze zelfde groep klokwedstrijden georganiseerd op het sportveldencomplex van het stadion in de Baandert. Men dient per onderdeel zoveel mogelijk punten in de wacht te slepen om in de prijzen te vallen. Groep twee, de kinderen van de 4e, 5e en 6e klassen van de Sittardse scholen krijgen hetzelfde programma in omgekeerde volgorde. Zij beginnen dus om 9 uur met de klokwedstrijden en moeten 's middags deelnemen aan de verkeerspuzzelwedstrijd.

Broeksittard

— Op zondag 25 augustus trekt de heer Nic Smit als lid van harmonie St. Joseph voor de 50ste maal mee met de St. Rozaprocessie naar de Kolleberg. Ter gelegenheid van dit gouden jubileum wordt iedereen in de gelegenheid gesteld de heer N. Smit te feliciteren. Hij recipieert op zaterdag 24 augustus van 18.30-20 uur in het gemeenschapshuis in Broeksittard.

Geleen

— Donderdag zal de heer J. G. L. Heylighen uit de Heistraat 33 zijn zilveren jubileum vieren in dienst van DSM. De jubilaris is werkzaam als productiechef bij de Nedaco bv van het fonds voor sociale instellingen.

Grevenbicht

— De heer H. Brouwers (Houtstraat) nam met zijn hond „Nero" deel aan dressuurwedstrijden te Waubach. In de jeugdklasse veroverde hij een fraaie derde prijs. Als keurmeester trad o.a. op de heer Van Vlimmeren, voorzitter van de PHV „De Maaswachter" te Grevenbicht.

— De Stichting Bevolkingsonderzoek Limburg heeft voor volgend jaar reeds een datum gepland waarop het gebruikelijke longonderoek plaats vindt. Voor Papenhoven-Grevenbicht is dit 11 november. In tegenstelling tot andere jaren worden dan alleen personen boven 25 jaar onderzocht (voorheen vanaf 16 jaar).

— De politiehondevereniging De Maaswachter is dringend toe aan een nieuw boevenpak. Dit tenue wordt gebruikt bij het africhten van honden en tijdens dressuurwedstrijden. Teneinde de benodigde financiën te vergaren houdt menin de loop van de maand augustus een tweetal kienavonden in de zaal van De Oude Herberg aan de Markt. Men start op dinsdag 6 aug. en kient vervolgens op 20 aug. Inwoners kunnen op vertoon van hun donateurskaart deelnemen aan deze evenementen. Er zijn fraaie prijzen ter beschikking.

GEEN KRUIPSPOOR OP DE KEERDERBERG

Vóór 1985 geen nieuwe weg Maastricht-Bocholtz

DEN HAAG — Voor 1985 zal er geen sprake zijn van de aanleg van een nieuwe rijksweg tussen Maastricht en Bocholtz ter vervanging van de huidige weg door de bebouwde kommen van onder meer Cadier en Keer, Margraten en Gulpen. Het doorgaande verkeer op deze route zal vanaf volgend jaar zo veel mogelijk gebruik moeten maken van de nieuwe autoweg Maastricht-Heerlen. Dat betekent ook dat er in de oude route geen kruipspoor zal worden aangelegd in de Keerderberg.

De directie Limburg van Rijkswaterstaat heeft enige tijd geleden besloten dit kruipspoor niet aan te leggen. Minister Westerterp van Verkeer en Waterstaat heeft zich in antwoord op schriftelijke vragen van het Tweede Kamerlid Waltmans (PPR) achter deze beslissing geplaatst.

Bescheiden karakter

De minister laat ook weten dat er overleg gaande is tussen Rijkswaterstaat, de gemeenten aan de oude weg en het Recreatieschap Heuvelland Zuid-Limburg over de mogelijkheden om de weg te verbeteren. Daarbij wordt als belangrijk gegeven aangemerkt dat de nieuwe autoweg Maastricht-Heerlen in de toekomst een groot deel van het doorgaande verkeer kan opvangen en dat voor 1985 geen behoefte is aan een nieuwe rijksweg door het Zuidlimburgse heuvelland.

Ten aanzien van de oude weg gaat men ervan uit dat hij een bescheiden karakter zal houden, zowel wat breedte als wat andere technische voorzieningen betreft. Met name het recreatieschap ziet weinig in een kruipspoor langs de Keerderberg, omdat dit juist een uitnodiging voor het aantrekken van doorgaand verkeer zou kunnen zijn.

Bij het besluit om dit kruipspoor niet aan te leggen is ook overwogen dat de overgrote meerderheid van de ongevallen niet veroorzaakt is door het inhalen van klimmend vrachtverkeer. Het aanleggen van een kruipspoor, dat bovendien halverwege de helling problemen geeft met het daar liggende scholencomplex en in de kom van Cadier en Keer voorzieningen aan de kruisingen noodzakelijk zou maken, schept ook op andere plaatsen gevaarlijke oversteeksituaties, tenzij aanzienlijke veranderingen zouden worden aangebracht.

Beveiliging

Toch worden verschillende maatregelen overwogen om het verkeer op de Keerderberg tussen Cadier en Keer en Maastricht te beveiligen. Zo wordt gedacht aan een verbetering van de kruispunten in Cadier en Keer, zodat de schooljeugd gemakkelijker kan oversteken. Ook zal het aantal openbare en particuliere uitritten beperkt moeten worden. Hierbij doet zich echter het probleem voor, dat de vergunninghouders van de betrokken uitritten problemen kunnen maken. Tenslotte zal een inhaalverbod voor het bergafwaarts rijdende verkeer een oplossing kunnen bieden



OM EER TE REDDEN

TURK SCHIET JONGEN DOOD

Van onze verslaggever

AKEN — Met zeven pistoolschoten heeft de 39-jarige gehuwde Turk Sethi S. de 16-jarige Joegoslaaf Ivan S. midden op straat in Aken vermoord. De Turk heeft de Joegoslaaf doodgeschoten om op die manier de eer van de familie te redden. De 16-jarige jongen had de 15-jarige dochter van de Turk onteerd, doordat hij een verhouding met haar had en tevens samenleefde met zijn Duitse verloofde. De vader is kort na de daad in een kelder gearresteerd.

Sethi S. heeft Ivan in de Adalbertsteinweg vermoedelijk opgewacht. Toen Ivan zaterdagmorgen even na acht uur vanuit zijn woning in een zijstraat van de Adalbertsteinweg kwam, richtte de vader het pistool op de jongen en vuurde zeven keer. Op dat moment waren al veel mensen op straat die getuige waren van de schietpartij. Volgens hun verklaringen zakte de jongen bij de eerste schoten al in elkaar en bleef de Turk op de liggende gestalte vuren.

Achtervolgd door een voorbijganger op een brommer ging de dader aan de haal en dook in een zijstraat in een woning om zich in de kelder te verbergen. Door de politie werd de woning doorzocht. De man werd in de kelder gevonden. Hij was in het bezit van het pistool, waar nog één patroon in zat. De man gaf zich zonder verzet over en bekende de daad.

Het slachtoffer, dat nog leefde, werd naar het ziekenhuis vervoerd, waar de jongen korte tijd later overleed. Het onderzoek wees uit, dat de Joegoslaaf in het hart en het hoofd geraakt was, terwijl hij ook in een voet en in de buikstreek was getroffen.

De politie heeft aanwijzingen dat de Turk met de moord op eerherstel uit geweest is. Het feit, dat de jongen behalve de verhouding met de 15-jarige dochter van de Turk ook een verhouding had met een Duits meisje zou de familie onteerd hebben. Deze schande zou alleen uit te wissen zijn door de dood van de jongen.

Vrouw steekt echtgenoot neer met broodmes

SCHAESBERG — De 49-jarige mevrouw P. uit Schaesberg heeft haar drie jaar jongere echtgenoot zondagnacht in een café met een broodmes neergestoken. De man is met drie steekwonden in de rug en één in de borst in het ziekenhuis opgenomen. De toestand van de man is redelijk.

De 46-jarige G. M. P. was zondagavond met zijn vrouw op stap geweest. Het echtpaar kreeg ruzie, waarna de man zijn vrouw naar huis bracht en alleen weer op stap ging. De vrouw vermoedde dat haar echtgenoot ergens in een Schaesbergs café zou zitten. Zij pakte een broodmes en ging op zoek naar haar man. In een café op de Hoofdstraat in Schaesberg zag zij hem zitten. Zij stapte de zaak binnen, liep regelrecht op haar echtgenoot af en stak meteen drie maal met het broodmes in zijn rug. Toen hij zich naar haar omdraaide, stak zij hem nog eens in de borst, voordat iemand van de ongeveer tien bezoekers kon ingrijpen.

De consternatie was zo groot, dat bij aankomst van de politie niemand kon vertellen waar de vrouw gebleven was. Het wapen werd op de grond vlakbij de gewonde man teruggevonden. Het hevig bloedende slachtoffer werd naar het ziekenhuis gebracht. De vrouw werd in een zaaltje achter het café aangetroffen. Zij werd meteen aangehouden en naar het politiebureau gebracht. Daar werd door een arts vastgesteld dat de vrouw zwaar overspannen was. Ook zij werd in het ziekenhuis opgenomen.

Australische jongelui vonden mooiste plekje van Europa

VALKENBURG — Vier Australische jongelui hebben onder Valkenburgs Grendelpoort het mooiste plekje van Europa gevonden. Niet dat ze zo ondersteboven zijn van de romantiek die deze stadspoort uitstraalt, maar wel omdat ze op die plek in een paar uur tijd een rekord aantal sieraden verkochten: 350 setjes à raison van 7.50 gulden. Dat veroorzaakt op zichzelf al een romantisch gerinkel in de kassa. „We hebben nog nooit zo'n goede dag gehad" genieten Martin en John van Haandel. „Geen andere plek in Europa is zo goed".

Lang hebben de Australiërs niet kunnen genieten van de kooplust van de kopende massa mensen die zich in deze vakantietijd door het poortje wringt. Een van broodnijd blakende Valkenburgse ondernemer belde de politie om de jongelui te verjagen. Toen ze de dag daarop van wacht wisselden en hun vriendinnetjes Shelly en Barbara het gouden plekje innamen, was de Valkenburger er weer als de kippen bij met een telefoontje naar oom agent. Ze nemen het de politie helemaal niet kwalijk. Ze zijn gewend overal van goede plekjes verjaagd te worden. De business gaat er niet slechter door en juist die business veroorlooft de jongelui een goddelijk leventje. Ze gaan en staan waar ze willen en kamperen op fijne plekjes. Maken zich niet druk om tijd, belasting of verzekeringen.

Limburgs groei sterk afgeremd

Vertreksaldo stijgt; geboortecijfer daalt

MAASTRICHT — In de eerste helft van dit jaar is het aantal inwoners van de provincie Limburg met 2782 toegenomen van 1.038.249 tot 1.041.031. De groei was de resultante van een geboorte-overschot van 2978 en een vertreksaldo van 196. Limburg telt thans 523.486 mannen en 517.545 vrouwen. In de door het provinciaal bestuur verstrekte opgave zijn vestiging en vertrek van gastarbeiders buiten beschouwing gelaten.

Ofschoon de (bescheiden) groei van het inwonertal te danken is aan een geboorte-overschot, is ook in de afgelopen maanden het aantal geboorten weer verder teruggelopen. Tegenover 7821 in de eerste helft van 1972 en 7085 in de dienovereenkomstige periode van 1973 stonden 6648 geboorten in de eerste zes maanden van dit jaar. Gemeenten met een negatief geboortesaldo waren Stevensweert (-3), Amstenrade (-3), Merkelbeek (-1), Slenaken (-1), Valkenburg (-9) en Vaals (-35). In laatstgenoemde plaats bedroeg het aantal overlijdens het dubbele van het aantal geboorten. Met nog een vertrekoverschot van 139 liep in Vaals het aantal inwoners terug van 10.992 naar 10.818.

De trek uit de steden naar omliggende kleinere gemeenten is ook in de afgelopen maanden onverminderd voortgegaan. In Heerlen vertrokken 318 personen méér dan er zich vestigden, in Hoensbroek 248, in Kerkrade 200, in Brunssum (slechts) 2, in Maastricht 180, Roermond 89, Geleen 113, Sittard 275 en Venlo 225. In slechts één van deze gemeenten werd het vertreksaldo gecompenseerd door een geboortesaldo. In alle overige genoemde gemeenten liep het totale inwonertal terug. In Heerlen van 72.988 naar 72.788, in Hoensbroek van 22.357 naar 22.171, in Kerkrade van 46.470 naar 46.277, in Maastricht van 111.641 naar 111.532, in Roermond van 35.599 naar 35.542, in Geleen van 36.784 naar 36.772, in Sittard van 34.140 naar 33.961 en in Venlo van 61.950 naar 61.685. Doordat tegenover een vertreksaldo van 2 een geboortesaldo van 21 stond, kon de gemeente Brunssum als enige nog groeien en wel van 25.898 naar 25.917.

Plussen en minnen

Voor een vestigingssaldo tekenden gemeenten als Klimmen (+41), Nuth (+45), Oirsbeek (+43), Schaesberg (+53), Ubach over Worms (+64), Voerendaal (+46), Beek (+75), Born (+131), Elsloo (+52), Nieuwstadt (+55), Schimmert (+41), Ulestraten (+72), Echt (+54), Melick en Herkenbosch (+75), Helden (+102), Roggel (+75), Weert (+63), Venray (+242), Grubbenvorst (+89), Cadier en Keer (+56) en Gulpen (+73). Opmerkelijk binnen deze reeks van mutaties is het vertreksaldo in onder meer Gronsveld (-14), Margraten (-31), Schinveld (-35), Urmond (-45), Wijnandsrade (-7), Schinnen (-62), Vlodrop (-57), Swalmen (-49, Herten (-25), Beesel (-76), Meijel (-41), Horn (-77) en Heijthuijsen (-41). De gemeente Weert zorgde zowel voor een geboortoverschot (van 178) als een positief vestigingssaldo (van 63) en zag haar inwonertal daardoor toenemen van 36.092 tot 36.333.

PROVINCIE vandaag

Morgen demonstraties in Eijsden

EIJSDEN — Woensdagmiddag wordt naar alle waarschijnlijkheid op de rijksweg van Eijsden tot Gronsveld gedemonstreerd door een aantal landbouwers uit de gemeente Eijsden tegen de huidige landbouwpolitiek en de volgens de boeren lakse houding van de LLTB. De boeren negeren hiermee het advies van de LLTB om niet te demonstreren. Het bureau van de LLTB in Heugem voor de zuidwesthoek zei van niets te weten over een demonstratie. De voorzitter van de LLTB van Eijsden, Wiel Rutten, was gistermiddag onbereikbaar. De oud-secretaris van de afdeling Oost en Eijsden zei eveneens van niets te weten, hoewel hij wel hier en daar wat geruchten had gehoord over een op stapel staande demonstratie. Diverse grote boeren hadden ook alleen maar bij geruchte iets vernomen. De Eijsdense politie deelde desgevraagd mee wel op een demonstratie voorbereid te zijn, hoewel men niet weet waar de demonstratie gehouden zal worden.

Inbrekers in arrest

BRUNSSUM — De 18-jarige J. D. en de evenoude R. A beiden uit Brunssum zijn aangehouden in verband met de inbraak in het gemeenschapshuis 't Kepperke in Brussum. Het tweetal heeft bekend. De buit is achterhaald.

Bij het verhoor hebben zij ook toegegeven een inbraak in het zwembad de Bronspot te hebben gepleegd. Daar is een microfoon gestolen, die ook weer terug is. Bij beide jongens is ook geluidsapparatuur aangetroffen, die afkomstig is van een diefstal uit het KAJ-gebouw in Treebeek. Zij ontkennen echter iets met deze kraak te maken te hebben. Tegen twee andere inwoners van Brunssum is in dit verband proces verbaal opgemaakt wegens heling.

Duizend briefkaarten voor Den Uyl

HORST — Vandaag zal premier Den Uyl de duizendste prentbriefkaart ontvangen uit het Limburgse Horst, waarin er bij hem op aangedrongen wordt een principe-uitspraak te doen inhoudende dat het ziekenhuis in Horst open blijft. De actie startte 15 juli j.l en sinds die dag werden er 50 tot 100 kaarten per dag verstuurd. De actie, een initiatief van het Progressief Actiecentrum, zal nog enkele weken duren. Sinds september vorig jaar is het Horster ziekenhuis in opspraak. Op verschillende manieren, o.a. een massale demonstratie en 10.000 handtekeningen heeft de Horster bevolking te kennen gegeven het ziekenhuis te willen behouden. Als de actie zijn doel niet bereikt, denkt het Progressief Actiecentrum aan harde acties.

Overval op pompstation opgelost

MAASTRICHT — De laffe roofoverval op het Esso-pompstation aan de Akersteenweg tussen Maastricht en Cadier en Keer, die op 26 november van het vorig jaar werd gepleegd, is opgelost. De Belgische Opsporingsbrigade van Luik heeft drie mannen gearresteerd op wie de ernstige verdenking rust de overval te hebben gepleegd. Het zijn twee Luikenaren en een in deze stad wonende Italiaan. De drie zijn goede bekenden van de Belgische politie. Het drietal bevond zich reeds in arrest in verband met andere wandaden. Tijdens het verhoor vielen ze wat de overval in Maastricht betreft door de mand. Bij de roofoverval omstreeks elf uur 's avonds op 26 november werd de pompbediende neergeslagen. De man werd daarbij zo ernstig gewond dat hij ijlings naar het ziekenhuis St. Annadal moest worden overgebracht. De buit, die uit de kassa van het pompstation werd gegrist, bestond uit een bedrag van ongeveer 500 gulden.

Geboren:

Maud

dochter van:

Paula en Eugene Eurlings-Muller

Voerendaal, 2 augustus 1974.
Valkenburgerweg 43.

Geven met vreugde kennis van de geboorte van ons dochtertje en zusje

Suzanne

J. Manders
A. Manders-Aarts
Eric en Eddy

Heerlen, 2 aug. 1974
Plautusstraat 18

Tijdelijk: de Wever Ziekenhuis kamer 37 (2e verdieping)

Geven met vreugde kennis van de geboorte van ons zoontje

Ralph

E. Schunken
S. Schunken-Papenborg

Sittard, 4 aug. 1974.
Eisenhowerstraat 425

Tijdelijk:
Ziekenhuis Sittard.
Afdeling 5.
Kamer 509.

---

† Heden is zacht en kalm van ons heengegaan, onze lieve moeder en oma

Hyazinta Mathilda Johanna Maria Verheugen

weduwe van
JOSEPH VOSSEN

Nijmegen: **Th. Vossen**
W. Vossen-Verhagen
Schaesberg: **J. Vossen**
A. Vossen-Cartigny
Sittard: **H. Vossen**
M. Vossen-Rynaerdts
Mook: **A. Vossen**
E. Vossen-Felix
Roermond: **C. Thissen-Vossen**
J. Thissen
Nijmegen: **J. Vossen**
C. Vossen-van Ratingen
Maastricht: **M. Griens-Vossen**
J. Griens
Amersfoort: **Th. van Poppel-Vossen**
A. van Poppel
Klein- en Achterkleinkinderen

Roermond, 5 augustus 1974.
Huize Roncalli
Corresp.-adres: Munsterstraat 19.

De H. Eucharistieviering zal worden gehouden donderdag 8 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Roermond, waarna de begrafenis op het R.K. kerkhof „Tussen de Bergen".
Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.
Woensdag om 17.00 uur wordt voor de overledene een H. Mis opgedragen in de Kapel van Huize Roncalli.

Enige en algemene kennisgeving.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, onze goede moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, tante en nicht

Hendrika Sophia Esser

weduwe van
WILLEM FREDERIK HENDRIK STARK

in de ouderdom van 81 jaar.

Schaesberg: **W. F. H. Stark**
M. Stark-Jetten
Marian, Henk, Sven, Ingrid, Johannes, Freddy, Olga en Robbie
Fam. Esser

Schaesberg, 4 augustus 1974.
Corr.-adres:
Piet Heinstraat 10, Schaesberg.

De begrafenis zal plaats vinden op donderdag 8 augustus a.s. om 14.00 uur op de Prot. Begraafplaats Kempkensweg te Schaesberg.
Bijeenkomst in de aula Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen om 13.45 uur.
Bezoekuren van bovengenoemde aula van 18.15 - 18.30 uur.

Zondagavond heeft voor goed van ons afscheid genomen, na een leven vol goedheid, toewijding en zorg, mijn lieve vrouw, onze lieve en dappere mama en oma, schoonzuster, tante en nicht

Adriana van Leeuwen

echtgenote van
JELLE BODE
weduwe van
GERRIT HENDRIKS

op de leeftijd van 78 jaar.

Zij laat een grote leegte bij ons achter.

Heerlen: **J. Bode**
Rika
Bennekom: **J. Bode**
H. Bode-Liebregt
Jelle en Marlies
Jos
Gronsveld: **D. Bode**
I. Bode-van Teteringen
Jelle
Familie van Leeuwen
Familie Bode

Heerlen, 4 augustus 1974.
Hertogstraat 69.

De crematieplechtigheid zal plaats vinden woensdag 7 augustus a.s. om 15.35 uur in het Crematorium te Dieren, Imbosplaan 6.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 15.20 uur in het crematorium.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, door een noodlotig ongeval, in het Academisch ziekenhuis te Utrecht, voorzien van het Sacrament der zieken, in de ouderdom van 32 jaar, mijn lieve vrouw, onze onvergetelijke moeder, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria H. Prevos

echtgenote van
JOSEPH VANWEERSCH

Wij bevelen de ziel van de overledene in Uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:

Joseph Vanweersch
Petra
Familie Prevos
Familie Vanweersch

Bocholtz, 3 augustus 1974.
Aretsweg 3.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op donderdag 8 augustus a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.
Bijeenkomst in de kerk om 10.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
De H. Rozenkrans zal gebeden worden op woensdag 7 augustus om 19.45 uur in voornoemde parochiekerk.
Zij die geen kennisgeving hebben ontvangen gelieven dit te schrijven aan de droevige omstandigheden waarin wij ons bevinden.

---

† In de vrede van Christus is heden, na een langdurige ziekte, voorzien van de H. Sacramenten der zieken in de ouderdom van bijna 74 jaren van ons heengegaan, mijn lieve man, vader, schoonvader en lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef

de Heer

Wiel Maubach

echtgenoot van
M. C. JACOBI

Wij bevelen de ziel van de overledene in Uw gebeden aan.

De bedroefde familie:

Vaals: **Mevr. M. C. Maubach-Jacobi**
Schoorl: **L. G. Maubach**
C. J. Maubach-Bergmans
Leo, Ron en Monique
Maastricht: **W. C. G. Maubach**
H. M. Maubach-Buving
Lia, Marga, Peter, Paul, Cisca en Els
Schaesberg: **J. P. G. Maubach**
G. M. Maubach-Ozek
Wim en Anja
Fam. Maubach
Fam. Jacobi

Vaals, 4 augustus 1974.
Correspondentie-adres: Tentstraat 87

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op donderdag 8 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk St. Paulus te Vaals.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar tevens gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur.
Woensdagavond om 7 uur zal een H. Mis voor de zielerust van de overledene worden opgedragen in de parochiekerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel Lindenstraat.
Zij die geen kennisgeving ontvangen hebben gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Kort na zijn 81ste verjaardag namen wij afscheid in de Verpleegkliniek Sint Odilia te Geleen, van onze beste man en zorgzame vader en opa

Matheus Johannes van der Sanden

echtgenoot van
MARIANNA TULLING

Het altijd klaar staan, zijn ijver en werklust blijven bij ons in dankbare herinnering.

Geleen: **M. v.d. Sanden-Tulling**
Geleen: **M. M. Hovestreydt-v.d. Sanden**
G. Hovestreydt
Eric
Peter
Fam. v.d. Sanden
Fam. Tulling

Geleen, 4 augustus 1974.
Correspondentie-adres:
Bilderdijklaan 1, Geleen.

De crematie zal plaats vinden in het Crematorium Daelwijck, Floridadreef 7 te Utrecht op vrijdag 9 augustus a.s. om 11.30 uur in Aula II.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Sint Barbara-ziekenhuis te Geleen.
Bezoek dinsdag en woensdag van 18.00 - 19.00 uur.

---

† Na een langdurige ziekte ging heden van ons heen, voorzien van het Sacrament der zieken, in de ouderdom van 78 jaar, mijn lieve zus, onze dierbare tante en nicht

Anna Maria Gertrudis Tillmanns

weduwe van
JAN HENDRIK DEBRUIJN

Sittard: **P. C. J. Tillmanns**
kinderen en kleinkinderen
Familie Tillmanns
Familie de Bruijn

Sittard, 4 augustus 1974.
„Huize de Kollenberg"
Kennedysingel 24.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben woensdag 7 augustus a.s. om 9.30 uur in de kapel van „Huize de Kollenberg" te Sittard.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in „Huize de Kollenberg" vanaf 9.10 uur.
Dinsdag a.s. om 18.45 uur rozenkransgebed in de kapel van „Huize de Kollenberg".
Bezoek: Rouwkapel Ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de Luckerheide-kliniek te Kerkrade, op de leeftijd van bijna 82 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, behuwdmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Maria Jeanne Hermina Anna Van Eys

echtgenote van wijlen
HENDRIK CORNELIS KOUDIJS

Wij vragen een aandachtig gebed.

Kinderen,
Klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, 3 augustus 1974
Corr.-adres: Staringstraat 55

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 8 augustus a.s. om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Verschijning te Molenberg-Heerlen, waarna begrafenis op het R.K. kerkhof aan de Akerstraat te Heerlen.
Bijeenkomst aan de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur in de pastorie.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer Kerkraderweg 88. Bezoek van 18.30-19 uur.

---

† Na een langdurige ziekte ging heden van ons heen, voorzien van het H. Sakrament der Zieken, in de leeftijd van 74 jaar, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Joseph Dounen

weduwnaar van
MARIA GERTRUDA VROOMEN

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:

H. Dounen
A. Dounen-van der Straten en kinderen
W. Broekhuis-Dounen
G. H. Broekhuis en kinderen
Familie Dounen
Familie Vroomen

Hoensbroek, 3 augustus 1974
Corr.-adres: Leeuwerikstraat 26

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdagmiddag 6 augustus a.s. om 14.30 uur, in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren om 14.15 u. in bovengenoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Gelegenheid tot bezoek van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij, dat God heden, vrij onverwacht tot Zich genomen heeft, mijn inniggeliefde echtgenote, onze onvergetelijke en zeer zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Jacoba Cornelia Roksnoer

echtgenote van
Willem Gerard Maas

Zij overleed op de leeftijd van 59 jaar, na voorzien te zijn van de H. Sacramenten der zieken.

Stein: **W. G. Maas**
Stein: **Bellona Voncken-Maas**
Wiel Voncken
Maasbracht: **Philip Maas**
Marleen Maas-Mestrom
Stein: **Jacoba Pisters-Maas**
Jan Pisters
Stein: **Willy Maas**
en verloofde Lisy Beurskens
Schaesberg: **Johanna Beckers-Maas**
Math. Beckers
en haar dankbare kleinkinderen
Familie Roksnoer
Familie Maas

Stein, 5 augustus 1974.
Havenstraat 27.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis op het kerkhof te Kerensheide-Stein, zal plaats vinden op donderdag 8 augustus a.s. om 11.00 uur in de Martinuskerk te Stein.
Bijeenkomst in voornoemde kerk om 10.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Woensdagavond om 7 uur avondmis mede tot intentie van de dierbare overledene in bovengenoemde kerk.
Bezoekuur rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een leven vol liefde en goedheid is heden van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, mijn lieve vrouw, moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elisabeth Josephina Cornelia Moonen

echtgenote van
Peter Joannes Lambertus Beelen

in de leeftijd van 74 jaar.

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:

Eygelshoven: **P. J. L. Beelen**
Eygelshoven: **J. E. P. Stevelmans-Beelen**
G. J. Stevelmans
Rimburg: **G. P. J. Beelen**
M. E. J. Beelen-Peusens
en kleinkinderen
Familie Moonen
Familie Beelen

Eygelshoven, 4 augustus 1974.
Putstraat 22.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 7 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.30 uur.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheide Kliniek, St. Pieterstraat 145 te Chevremont.
Bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.
Voor de overledene zal een H. Mis worden opgedragen heden, dinsdagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Een droeviger bericht konden wij U niet mededelen.
Zaterdagmorgen, 3 augustus overleed geheel onverwacht in vrede met God en de mensen, in de zomer van zijn leven

Jo Pöttgens
vakfotograaf

Hij zal voor ons onvergetelijk blijven, maar wij zijn zeer bedroefd.

Giny Pöttgens
Ems
Jo
Familie Pöttgens
Familie Boermans

Kerkrade, 3 augustus 1974.
Old Hickoryplein 4.

In het volste vertrouwen geven wij hem nu over in Gods hand, in een plechtige begrafenisdienst welke gehouden wordt in de Dekenale kerk van St. Lambertus te Kerkrade op donderdag 8 augustus a.s.

Gelegenheid om te condoleren te zijnen huize vanaf 10.15 uur.

Woensdag 7 augustus a.s. tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt de overledene bijzonder herdacht in bovengenoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de Chapelle Ardente van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade.

Bezoekuren dagelijks van 14.15 - 15.00 uur en van 19.15 - 20.00 uur.

Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

In verband met begrafenis is de fotozaak

Jo Pöttgens

Old Hickoryplein 4.
Kerkrade.

donderdag 8 augustus 1974
de gehele dag gesloten.

Voor de rest staan wij zoals altijd steeds voor U klaar.

Algemene kennisgeving.

†

Met droefheid delen wij U mede dat heden van ons is heengegaan voorzien van het H. Sacrament, in het de Weverziekenhuis te Heerlen, mijn geliefde man, onze goede vader en opa, broer, zwager, oom en neef

Mathieu Gerets

echtgenoot van
Emmie Wassercordt

op de leeftijd van 55 jaar.

Welten: **Mevr. E. K. L. Gerets-Wassercordt**
Lucie en Coen en kinderen
Loek en Marleen en kind
Marion

Welten-Heerlen, 4 augustus 1974.
Klaverstraat 10.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats vinden woensdagmiddag om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Welten - Heerlen.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 13.45 uur in de kerk.
Rozenkransgebed na de avondmis van 19.00 uur in de parochiekerk.

De plechtige jaardienst voor mijn lieve vrouw, onze lieve moeder

Grietje Scholtens

zal plaats hebben op zondag 11 augustus a.s. om 9 uur in de parochiekerk van de H. Gregorius te Brunssum.

G. Veltrop en kinderen

Brunssum, augustus 1974

Voor de vele blijken van medeleven en deelneming ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve onvergetelijke echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader en opa, broer, zwager, oom en neef

H. Franx

echtgenoot van
J. Erkens

betuigen wij onze oprechte dank.

Wed. Franx-Erkens

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 11 augustus om 17.30 uur in de parochiekerk te Lauradorp.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot en onze lieve vader

Franz Heinrich Jozef Händeler

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Mevr. M. H. Händeler-Hanssen
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst, waartoe u beleefd wordt uitgenodigd zal worden gehouden op zaterdag 10 augustus a.s. te 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid te Rimburg.

Op zaterdag 10 augustus a.s. vieren wij ons

zilveren huwelijksfeest

Het is ons een genoegen onze familie, vrienden en kennissen uit te nodigen om op die dag samen met ons een Eucharistieviering tot dankzegging bij te wonen.

Pastor Eugène Ackermans uit den Bosch zal deze Eucharistieviering, welke om 16 uur een aanvang neemt, leiden.

Na afloop van deze Dienst zouden wij U gaarne ontmoeten in zaal v.d. Beek, Kerkstraat 10, om samen met ons een glaasje te drinken (gelegenheid tot ca. 18.30 uur).

Corry en Hub. Clement-Aarts
Kerkstraat 8, Merkelbeek.

GEBOORTEN

Tim, zoon van fam. Wolfs-Colson. Marsanahof 70 Maastricht.

OVERLEDEN

† **Therese Frantzen,** weduwe van Joseph Dielemans, 51 jaar. Majolicastraat 50 b, Maastricht. De plech-Markt 37, Maastricht. De plechtige eucharistieviering vindt plaats morgen, woensdag 7 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de St. Matheas, Bosstraat, Maastricht.

† **Ber Vliegen,** echtgenoot van Mia Scholberg, oud 51 jaar. Marjolicastraat 50 b, Maastricht. De plechtige uitvaartdienst vindt plaats heden, dinsdag 6 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Hemelvaart, Pottenberg, Maastricht.

† **Lambertus Cortenray,** oud 60 jaar. De plechtige uitvaartdienst vindt plaats morgen, woensdag 7 augustus om 9.00 uur in de parochiekerk van St. Mathias te Maastricht.

† **Maria Ida Ghijsen,** echtgenote van wijlen Antonius Michel Muyres, oud 77 jaar. Corresp.-adres: Tillystraat 8, Maastricht. De eucharistieviering vindt plaats morgen woensdag 7 augustus in de parochiekerk van de O.L. Vrouw van Lourdes W.V.V. Maastricht om 10.30 uur.

GEMEENTE GEULLE

OPENBARE BEKENDMAKING

De Burgemeester der gemeente Geulle maakt bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 30 juli 1974 heeft besloten te verklaren, dat de wijziging van het bestemmingsplan aanwijzende de bestemmingen in hoofdzaak ten aanzien van perceel kadastraal bekend gemeente Geulle, sectie A nr. 3905, gelegen te Broekhoven, wordt voorbereid. Het raadsbesluit en de daarbij behorende tekening liggen ter gemeentesecretarie voor eenieder ter inzage.

Geulle, 7 augustus 1974.
De Burgemeester voornoemd.
Mr. L. P. H. Schepers.

OPENBARE BEKENDMAKING

De Burgemeester der gemeente Geulle maakt ingevolge het bepaalde in artikel 23, lid 2, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang 7 augustus 1974 gedurende een maand ter gemeentesecretarie voor een ieder ter inzage ligt het ontwerp-bestemmingsplan Hussenberg-Snijdersberg en Eijkskensweg met de daarbij behorende voorschriften en toelichting, regelende de bestemming van gronden in het gebied Hussenberg-Snijdersberg en de Eijkskensweg.
Gedurende bovengenoemde termijn kan een ieder schriftelijk bezwaren indienen tegen dit ontwerp-plan bij de gemeenteraad.

Geulle, 6 augustus 1974.
De Burgemeester voornoemd,
Mr. L. P. H. Schepers.

Schaesberg

— Op dinsdag 6 augustus vindt in het kader van het vakantiewerk onder auspiciën van de Stichting Welzijnszorg Schaesberg van 10 tot 11.30 uur in het patronaat een goochelmorgen plaats voor de Schaesbergse jeugd. De jeugd verzamelt zich om 9.30 uur in wijkcentrum Leenderveld en in jeugdhuis De Molt vanwaar gezamenlijk naar het patronaat wordt vertrokken. Daar treedt dan op goochelaar Guss Herlee. De kosten bedragen f 1.—

— In het kader van het jeugdvakantiewerk Schaesberg is op woensdag 7 augustus van 10.00 uur tot 11.30 uur in jeugdhuis de Molt een peuter- en kleutermorgen. De kosten van deelname bedragen f 0,25.

— Woensdag 7 augustus houdt mej. Heyltjes vanaf 10 uur spreekuur in het Dienstencentrum. Om 13.30 uur is kaarten voor oudere heren.

Bocholtz

— De verenigingsraad Bocholtz houdt spreekuur heden dinsdag van 19 tot 20 uur.
— Het spreekuur van locoburgemeester Mols gaat heden dinsdag weer door, van 19 tot 20 uur.

Limburgs Sport Dagblad

Dinsdag 6 augustus 1974

Sittardia denkt al aan de Europa Cup

ZEIST — Ter voorbereiding op het komende toernooi om de Europa Cup zaalhandbal en de nationale competitie vertoeft Sittardia vanaf zaterdag 3 tot en met woensdag 7 aug. in een trainingskamp in het KNVB-centrum te Zeist.

Na een druk trainingsprogramma werd gisteren de eerste oefenwedstrijd gespeeld, in Rheden tegen de in de landelijke tweede klasse uitkomende ploeg Athomic uit Arnhem. Na een vinnige strijd won Sittardia (na een ruststand van 18—4) overtuigend met 34—7.

Als afsluiting van het trainingskamp speelt Sittardia morgen om 20.30 in de Sittardse sporthal een oefenwedstrijd tegen de sterke Duitse Oberligaploeg TV Aldekerk. Een goede gelegenheid voor de handballiefhebbers om Sittardia na een lange vakantieperiode weer eens aan 't werk te zien.

Inspannend weekje

Van onze sportredactie

SITTARD — Voor Roda JC is gisteren een inspannend weekje begonnen. De eerste dag van het trainingskamp in het Sportcentrum Sittard werd grotendeels besteed aan conditiewerk. Er was tijdens de drie trainingen van gisteren veel loopwerk. Ook in de komende dagen zal de training sterk gericht zijn op het conditionele element.

Vandaag zijn er twee trainingen, gevolgd door een oefenwedstrijd in Neeritter tegen Veritas. Mogelijk dat de zestien spelers woensdagavond even mogen uitblazen. Manager Hans Coerver: „Waarschijnlijk gaan we dan een bioscoopje pikken." Donderdag staat de wedstrijd in Brunssum tegen Limburgia op het programma. Vrijdag wordt het kamp „opgeheven". De spelersgroep bevat geen geblesseerden.

Het C-elftal van Roda JC speelt donderdag om 18.30 uur in Bocholtz een wedstrijd tegen Sportclub '25.

Bij de foto: even uitblazen. V.l.n.r.: Jo Körver, Dré Broeks, Bert Jacobs, Dick Nanninga, Peter de Wit, Jef Blatter, Hans Zuidersma, Stanley Bish, Jo van der Mierden en John Meuser.



Kerkraadse club contracteert 24-jarige middenvelder Steen Ziegler

Deense international bij Roda JC

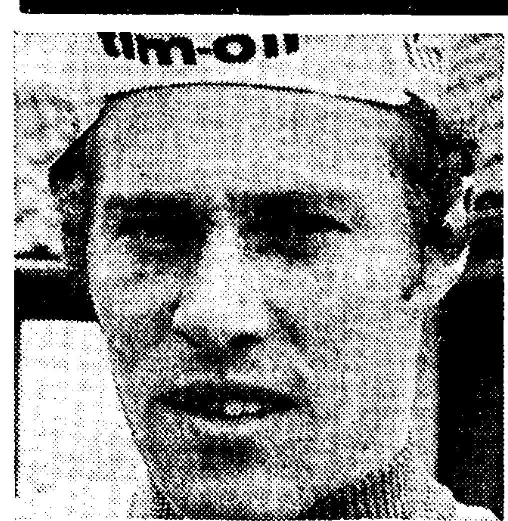
door Harry Muré

SITTARD – Roda JC heeft gisteren de 24-jarige Deense international Steen Ziegler gecontracteerd. Ziegler is een middenvelder. Hij speelde in het voorbije seizoen voor de club Vidobra, kampioen van Denemarken. Steen Ziegler meldde zich gisteren in het trainingskamp te Sittard, waar de laatste formaliteiten werden geregeld.

Hij krijgt een tweejarig contract. Ziegler, die twaalf keer speelde voor het Deense nationale elftal, is getrouwd en vader van een kind. Het is de bedoeling dat het gezin Ziegler zich op korte termijn in Limburg komt vestigen.

Waarschijnlijk is Roda JC's nieuwste aanwinst donderdag al van de partij in de oefenwedstrijd tegen Limburgia. Zeker speelt hij zondag in de uitwedstrijd tegen Eindhoven mee.

De komst van Ziegler mag gezien worden als compensatie voor het vertrek van Henk van Leeuwen die het hem voorgelegde contract niet heeft aangenomen.



Jan Krekels: winnaar in Beringen

Vijf dames, vier heren naar Rome

UTRECHT — Het bestuur van de Koninklijke Nederlandse Atletiek Unie heeft de Nederlandse ploeg aangewezen voor de Europese atletiekkampioenschappen, die van 1 t.m. 8 september in Rome worden gehouden..

Dames:
Wilma van Gool (AVR) 100 en 200 m.
Trudy Wunderink (GAC) 400 m.
Annemieke Bouma (Atmodes) hoogspringen
Elly van Beuzekom (AV Castricum) en Lida Kuys (DEM) speerwerpen.

Heren:
Raymond Heerenveen (PEC) 200 m.
Jos Hermens (Quick) 5000 en 10.000 m.
Frank Nussen (AAC) 400 m. horden
Haico Scharn (CIKO '66) 1500 m.

Jan Krekels kan nog goed sprinten

door Wiel Verheesen

BERINGEN — Tim-Oil heeft de derde overwinning dit seizoen kunnen registreren. Na de victorie van Wim Kelleners in Tessenderlo (B.) en de sprintzege van Jo Vrancken verleden week vrijdag in de „Nacht van Linne", was het gisteren Jan Krekels die op de bloemen beslag legde. De Sittardenaar glorieerde in het Belgisch Limburgse Beringen, alwaar ruim vijftig beroepsrenners deelnamen aan een race over 145 kilometer.

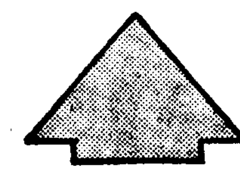
Het duurde overigens enkele minuten na de eindsprint alvorens Krekels tot winnaar werd uitgeroepen. Het verschil tussen onze landgenoot en de Belg Tony Gakens was namelijk zó gering dat de supporters van laatstgenoemde spreekkoren gingen aanheffen waarin zij hun favoriet tot triomfator uitriepen. Het foto-finish-apparaat wees evenwel Krekels tot snelste sprinter aan. „Het praatje dat ik dezer dagen met Jan had, was dus niet tevergeefs", aldus chef d'equipe Wim Schepers. „Krekels toonde in Beringen dat hij nog steeds over een vlijmscherpe eindsprint beschikt".

De race begon met een grote ronde van zeventig kilometer door de Kempen, waarna twee „omlopen" van 20 kilometer op het programma stonden. De strijd begon niettemin pas in de vijf plaatselijke ronden te Beringen. Fons de Bal en Rik Omloop sprongen weg. Zij kregen gezelschap van twaalf andere renners waarna Jan Krekels de overwinning voor zich opeiste. Piet van Katwijk werd derde. De uitslag: 1. Krekels, 14 5km in 3 uur en 22 minuten; 2. Gakens, 3. P. van Katwijk; 4. Boyen, 5. Herrijgers, 6. van Gossum, 8. De Bal, 9. Sohet, 10. Willekens, 11. Leo Duyndam, 12. Verboven, 13. Omloop, 14. Fedor den Hertog, 15. op 25 sec. Benaets, 17. Jo Vrancken, 23. Jan van Katwijk, 26. Th. v .d. Loo, 28. Ger Harings, 30. Ben Koken, allen z.t. als Benaets.



• Wim Schepers: „Praatje heeft geholpen."





Alfredo di Stefano (rechts) stond deze week nog eens in het zonnetje. De legendarische voetbalster speelde in Monaco mee in een wedstrijd van oude gloriën bij gelegenheid van het feit dat prins Rainier vijfentwintig jaar op de troon zat in het vorstendom. De prins had na afloop voor Di Stefano als herinnering een zilveren champagne-koeler, die natuurlijk in dank werd aanvaard.

Drie leiders in Reinbouwtoernooi

VELP — Na de vierde ronde van het Reinbouwschaaktoernooi, om het open Nederlands kampioenschap, gaan Verholt en Van'der Vliet met de Zweed Kaiszauri op kop. Zij waren de spelers in de top, die zonder puntenverlies door deze ronde kwamen.

Stand na de vierde ronde:

1/3. Verholt, Kaiszauri, Van der Vliet, 4 pnt.; 4/9 Ghizdavu, Scholl, Bengtsson, Westerinen, Ballon, Van Dop 3½ pnt.; 10/13. Duchene, Debarnot, Molenkamp 3 pnt.

BLESSURES BIJ FORTUNA SC

SITTARD — Fortuna SC kampt momenteel met twee ernstig geblesseerden. Hub. Stevens en Hub. Pfennings zijn beide dermate aan hun knie geblesseerd dat trainer Cor Brom vreest dat het „wel een langdurige zaak" kan worden. „Het ziet er niet zo goed uit", aldus Brom. „Je mag wel stellen dat het een ernstige zaak is". Zowel Stevens als Pfennings worden momenteel door Dr. Jessen, clubarts van Fortuna SC, behandeld.

Priem en Van Katwijk mogen toch naar Montreal

DORDRECHT — Cees Priem en Piet van Katwijk zullen wel mogen starten bij de wereldkampioenschappen wielrennen in Montreal aangezien de Stichting Frisol Sport het startverbod dat beide renners was opgelegd, heeft ingetrokken.

Dat is een gevolg van de overeenstemming die maandag is bereikt tussen Frisol en de KNWU om binnen afzienbare tijd met elkaar te spreken over de mogelijke verwezenlijking van de vijf punten die door de sponsor aan de KNWU zijn voorgelegd. Die vijf punten zijn: (1) een in oktober te houden algemene vergadering met de KNWU, de sponsors en de beroepsrenners, (2) het samenstellen van een aparte sportcommissie voor de profs. Deze moet onafhankelijk zijn van de amateurs. De commissie moet bestaan uit twee vaktechnische leden en een commercieel medewerker, (3) de selectie voor afvaardiging naar de wereldkampioenschappen profs moet door deze commissie worden samengesteld. De commissie moet overleg plegen met alle ploegleiders van Nederlandse profteams, (4) de commissie moet in de gelegenheid worden gesteld profwedstrijden te volgen om de renners te beoordelen. Bij financiële problemen zouden de sponsors hierin moeten bijdragen, (5) de leiding van de ploeg voor het wereldkampioenschap moet in de toekomst in handen zijn van deze speciale sportcommissie voor profs en een door de commissie aan te wijzen ploegleider van de bestaande Nederlandse sponsors voor profs.

HEERLEN — In samenwerking met de wielerclub Bleijerheide organiseert het wielercomité Nieuw-Einde op 15 september de „Pijl van Heerlerheide". Startgelegenheid voor nieuwelingen, junioren en amateurs, die resp. 40,60 en 80 km zullen afleggen. Het parcours is gelegen rond de sporthal Varenbeuk. Inschrijvingen: Conotte Italielaan 49, Heerlen.

KNVB-CLUB MOET WIJKEN VÒOR „WILD VOETBAL"

IVS zit met de scherven...

BERG AAN DE MAAS — De voetbalvereniging IVS uit Berg aan de Maas ligt in de clinch met het gemeentebestuur van Berg/Urmond. De oorzaak hiervan is — zo zegt de club — dat de gemeente zonder enig overleg aan niet bij de KNVB aangesloten voetbalelftallen haar terrein heeft toegewezen voor het houden van toernooien.

De door de vereniging zelf geplande wedstrijden onder andere op 10 en 11 augustus, komen hierdoor in het gedrang of worden zelfs onmogelijk. Ook de handbalclub krijgt tussen de bedrijven nog de beschikking over het speelveld. Het gevolg is dat het programma van IVS in verband met de voorbereiding op de nieuwe competitie danig in de war is gestuurd. IVS heeft aangekondigd krachtig tegen een en ander bij de gemeente Urmond, eigenaresse van het sportterrein, te zullen protesteren.

Voorheen werd het terrein ook aan andere verenigingen toegezegd, maar als er wedstrijden werden gespeeld buiten het voetbalseizoen, werd daar door IVS geen bezwaar tegen gemaakt. Dat het terrein voor „wild voetbal" ter beschikking werd gesteld, gaat IVS toch een beetje te ver. „Temeer omdat tijdens de wedstrijden een biertent op het terrein werd geplaatst. Meestal was het na afloop dan zo, dat alvorens weer van het speelveld gebruik kon worden gemaakt, eerst de scherven van gebroken glazen moesten worden opgeruimd", aldus een woordvoerder van de voetbalvereniging.

In Urmond ligt nog een terrein dat eigendom is van de gemeente, maar hier is geen plaats voor een biertent en daarom gaf de wethouder van sportzaken het terrein in Berg aan „Voetbal met bier".

„Dat tart elke rechtmatige toepassing van ons huurcontract. Wij laten het er niet bij zitten", aldus een lid van IVS.

In tennistoernooi te Rotterdam

Limburgse jeugd verrassend sterk

door Jo Didden



Rob van Oppen (Oranje Nassau Heerlen) heeft zijn oude vorm weer te pakken.

ROTTERDAM – De Limburgse jeugdselectie die onder leiding van districtscoach Henk Mulder deelnam aan het internationale jeugdtennistoernooi in Rotterdam – de zogenaamde 'Holland Week' – heeft zich verrassend sterk getoond. Beste resultaat was zonder twijfel de zege van Maastrichtenaar Marc Albert met Bas Vletter uit Eindhoven in het herendubbel. Voor de grootste verrassing zorgde Roermondse Monica Michiels van Kessenich door pas in de kwartfinale te verliezen van de Duitse S. Besser. Wat meer durf had haar mogelijk zelfs in de finale kunnen brengen, zo sterk speelde zij.

„Een duidelijke doorbraak" noemde Henk Mulder het spel van de Limburgse selectie. Niet alleen Marc Albert en Heerlense Rob van Oppen, die vast tot de Nederlandse top in hun leeftijdsgroep behoren maar ook diverse anderen toonden dat zij meekunnen met de sterksten uit de andere districten.

Herstel

Rob van Oppen is over zijn lichte inzinking van de laatste tijd heen. In Rotterdam toonde de Heerlenaar dat enerzijds door alleen maar op gebrek aan kracht in de single te verliezen van Ronald Groen, anderzijds door samen met Groen de halve finale te halen in het herendubbel. Marc Albert kwam in de groep tot en met 14 in de halve finale en in de groep tot en met 16 tot de derde ronde.

Verdere Limburgse successen: Nicole Eijssen haalde de kwartfinale om daar te verliezen van de latere winnares Yvonne den Bieman. Florence Rive (Geleen) en Patrick Albert (Maastricht) werden slechts op het nippertje in drie sets uitgeschakeld door de sterke mixed Josette Dielen (Venlo)-Peter Ranty die het zelfs tot de tweede plaats brachten.

Halve finale

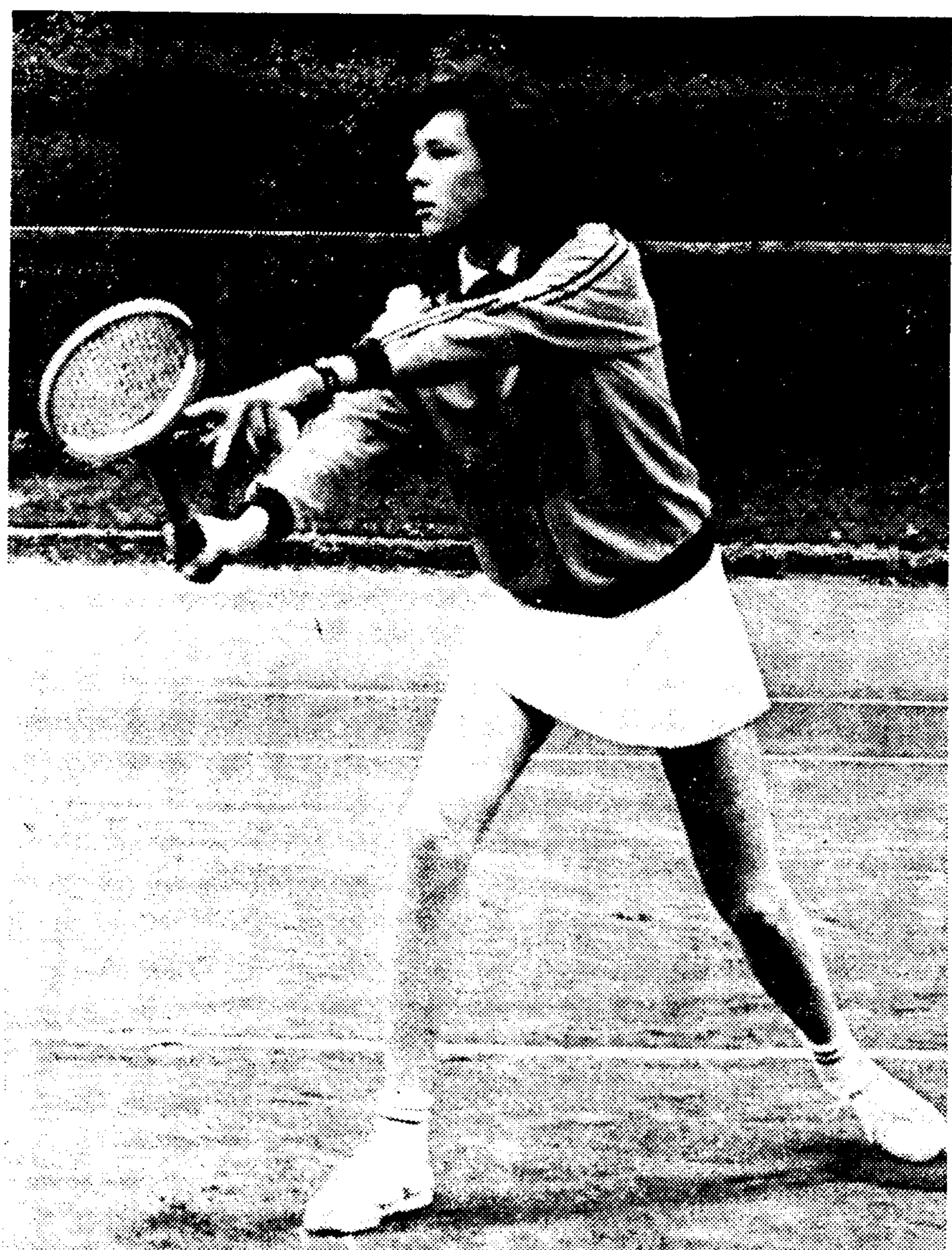
Josette Dielen bracht het in de single tot de halve finale. Suzanne Janssen (Roermond) haalde de finale van de verliezersronde, evenals Patrick Albert. Beiden boekten daarin overigens verlies.

Al met al resultaten die het beste doen hopen voor de nationale jeugdkampioenschappen die deze week worden verspeeld.

UITSLAGEN

De finaleuitslagen bij de singles waren:

Meisjes t.m. 18 jaar: Ingrid de Jonge-Sandra van der Heide 6—2 6—3.
Jongens t.m. 18 jaar: Van Doorne-Don 3—6 6—3 6—4.
Meisjes t.m. 16 jaar: Nienke Kingma-Mariette Bakker 8—6 6—2.
Jongens t.m. 16 jaar: Bracht (WDl)-Van Boeckel 7—5 6—3.
Meisjes t.m. 14 jaar: Yvette den Bieman-Yvonne Schothorst 6—3 4—6 6—4.
Jongens t.m. 14 jaar: Van Boeckel-Vletter 6—1 2—6 6—4.
Meisjes t.m. 12 jaar: Plag-Schutte 6—4 6—0.
Jongens t.m. 12 jaar: Engelhorn (WDl)-Weissenburger (WDl) 6—0 6—0.



• Florence Rive (Keerweide Geleen) boekte met haar Maastrichtse partner Patrick Albert succes in de mixed in Rotterdam.

Bij zomerbridge

Raedts bleef aan leiding

HEERLEN — In de categorie hoofd- en eerste klassers bleef J. Raedts leider in het zomerbridge te Heerlen met 238.7 procent. Hij wordt gevolgd door mevrouw Van de Haar met 236.02 en Dolhain met 232.8 procent. De hoogste score in de vijfde competitiewedstrijd boekten Frissen-Janssen met 62.5 procent.

Leiders bij de tweede en derde klassers bleef het echtpaar Waalfoort met 230.54 procent; op de derde plaats staat het duo Hanssen-Reker met 228.57 procent. De hoogste score was voor het echtpaar Moonen met 62.30 procent.

De belangrijkste uitslagen hoofd- en eerste klas groep D: N-Z Frissen-Janssen 62.50, Cox-mevrouw Sniekers 55; O-W: Bakker-Gielkens 54.50, dames Hendriks-Houben 53. Groep A: N-Z Raedts-mevrouw van de Haar 61.90, mevrouw van de Weijer-van de Ven 59.82; O-W Hendriks-Houben 58.33. Diederen-Sniekers 55.95.

Tweede en derde klassers groep B: N-Z echtpaar Moonen 62.30, Boot-Grooteboer 59.92; O-W echtpaar Kleijnen 58.73, echtpaar Wijnands 58.73. Groep C: N-Z Frankort-mevrouw Griens 61.51, dames Boskam-Weckseler 60.32; O-W mevrouw Jetzes-Sprado 55.56, mevrouw Veldman-Kirkels 51.59 procent.

In augustus wordt, steeds op dinsdag, gespeeld in het Juphuis te Schandelen.

Concours hippique in Meerlo

Middenklassers de uitblinkers

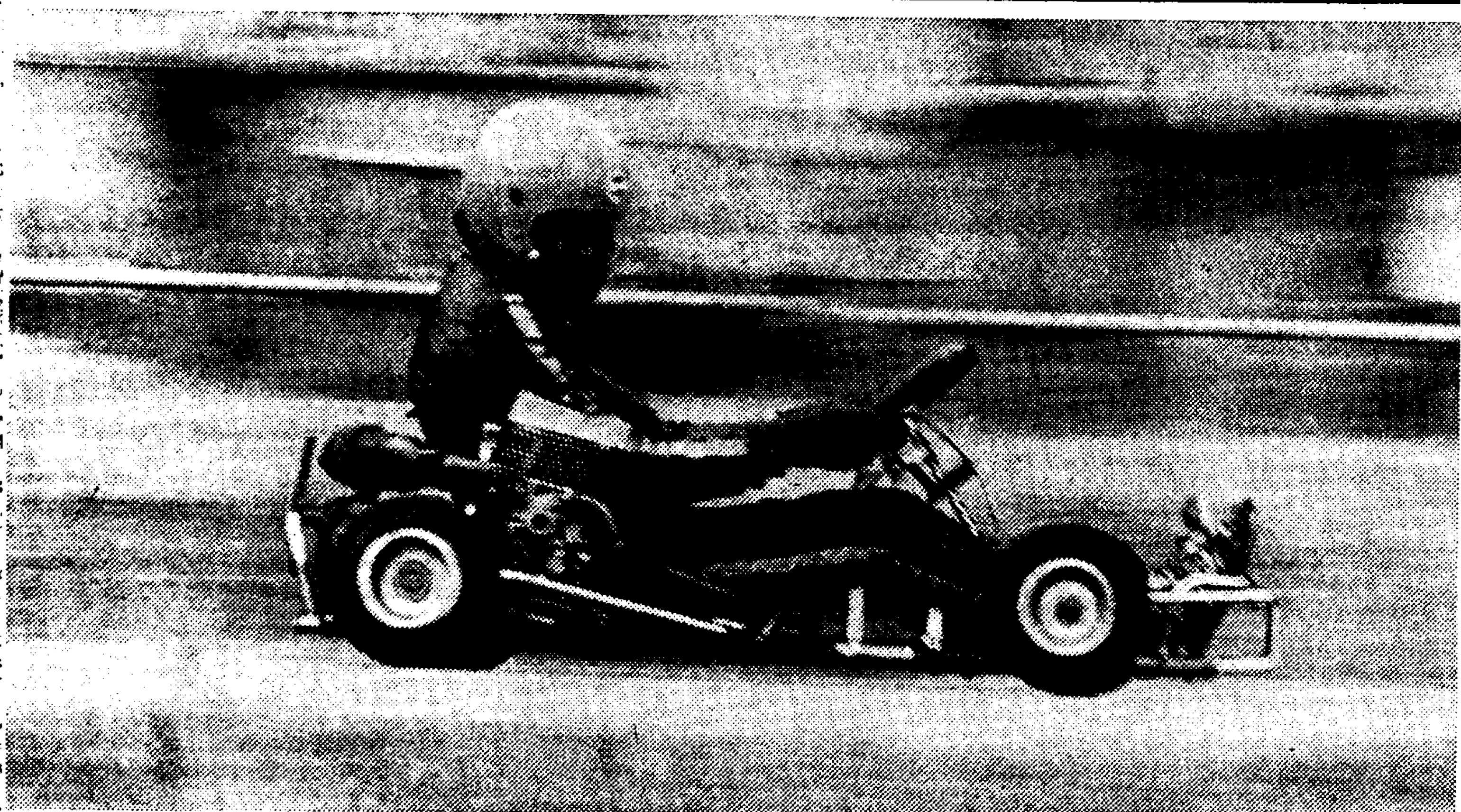
MEERLO — Op het concours hippique in Meerlo, georganiseerd door de L.R.V. Rijdt met Beleid blonken deze keer de middenklassers uit. Om te voorkomen dat er, gezien de grote deelname, te veel foutlozen zouden komen stonden in de eerste manche reeds enkele hindernissen op 1,30 meter. De middenklassers speelden er mee en niet minder dan veertien kombinaties gingen in de barrage met een verhoogd parkoers tot 1.40 meter. Winnaar werd mej. N. Teelen Maasniel met Brown Golding voor Thijs Neessen Reijvenhof met Reiner Kerl.

De zware klassers hadden meer moeite. De zwaarste hindernissen werden feilloos genomen maar men struikelde op ogenschijnlijk makkelijke hindernissen. **Er kwam een barrage tussen** twee vierfouters, Th. Neessen Reijvenhof met Harrow en T. v. Cruchten met Sancta Monica, wat met een foutloos parcours eindigde in het voordeel van Thijs Neessen.

Bij de achttallen klasse zwaar was er maar weinig verschil tussen Meerlo en Kessel. In de klasse midden zegevierde Sevenum. Wil het achttal van Graetheide over enkele weken Beek met de titel verlaten zal men in deze laatste weken er nog iets aan moeten doen. **DRESSUUR: Achttallen klasse zwaar:** 1. Meerlo 131½ pnt., 2. Kessel 129 pnt. **Achttallen klasse middel:** 1. Sevenum 129½ pnt., 2. Meterik 128 pnt., 3. Greatheide 121 pnt. **Achttallen klasse licht:** 1. Ottersum, 2. Horst. 3. Leunen. **Viertallen Klasse zwaar en middel:** 1. Meerlo 130½ pnt., 2. Heibloem Roggel 118 pnt. **Viertallen klasse licht:** 1. Lottum 139 ½pnt., 2. Velden 131½ pnt., 3. Horst 114½ pnt. **Ind. M.I.:** 1. Mej. A. Dieteren de Peel met Jock 137 pnt., 2. J. Haeymakers Sevenum met Jeroen 135 pnt., 3. E. Vlaar de Peel met Idonald 129 pnt. **Ind. M.II.:** 1. Mevr. Korsten Reyvenhof met Ahmed 141 pnt., 2. Mevr. Willems Meerlo met Little Boy 139 pnt., 3. J. Coumans Beek met Rexano 125 pnt. **Ind. Klasse zwaar:** 1. E. Vlaar de Peel met Mr.Gen 149 pnt., 2. Th. Korsten Kessel met Gonzales 136 pnt., 3. L. Willems Meerlo met Educla 129 pnt. **Ind. L.II ring 5:** 1. Mevr. v. Veghel Meerlo met Kibalt 141 pnt., 2. W. Craenmehr Meterik met Dally 141 pnt., 3. P. Ambrosius Meterik met Pucky 138 ½ pnt. **Ind. L.II ring 6:** 1. H. Janssen IJsselstein met Kimbel 151 pnt., 2. P. Arts Meerlo met Goldy 146 pnt., 3. J. Donders Castenray met Happy 139 pnt. **Ind. L.I ring 7:** 1. H. Yielen America met Sultana 151 pnt., 2. P. v. d. Pasch Lottum met Kattee 136½ pnt., 3. J. Poessen Sevenum met Lorauth 133 pnt. **Ind. L. I. ring 8:** 1. M. Mulders America met Max 123½ pnt., 2. H. v. Lipzig America met Prescot 121½ pnt., 3. L. Coenders Lottum met Kitty 120 pnt. **Ind. L. I ring 9:** 1. B. Janssen Ottersum met Karin 156 pnt., 2. Mej. M. Swinkels Venray met Karowana 152 pnt., 3. H. Poels Meerlo met Alburga 151 pnt. **Ind. L.I ring 10:** 1. H. Thijssen Ottersum met Kwikzilver 139 pnt., 2. R. Wijnands Meterik met Carolien 138 pnt., 3. H. v. Loon Ottersijm met Luky 128 ½ pnt. **SPRINGEN: Klasse Licht gorpe I:** 1. Mej. Y. Dieteren de Peel met Now 0 str.p. 27,7 sec., 2. J. Simons Echt met Egram 0 str.p. 31,3 sec., 3. H. Poels Meerlo met Alburga 0 str.p. 31,9 sec. **Klasse Licht groep II:** 1. P. P. Diederen Graetheide met Pascal 0 str.p. 30 sec., 2. G. Hanssen Herten met Jumping Six 0 str.p. 31,4 sec., 3. J. Verdellen Horst met Laurens 0 str.p. 32,9 sec. **Klasse B. groep I:** 1. Mej. Th. Hendrix Horst met Kasimir 0 str.p. 28,5 sec. 2. L. Goertz Blerick met El Sebio 0 str.p. 31,2 sec. 3. M. Weijers Reuver met Katinka 0 str.p. 34,2 sec. **Groep II:** 1. J. v. Willick Reuver met Illitchi 0 str.p. 30,8 sec., 2. P. Geurts Tegelen met Karla 0 str.p. 33,3 sec., 3. H. Giesen Tegelen met Lucky Man 0 str.p. 36,3 sec. **Klasse Midden:** 1. Mej. N. Theelen Maasniel met Brown Golding 0 str.p. 41,6 sec., 2. Th. Neessen Reijvenhof met Feiner Kerl 0 str.p. 43,52 sec., 3. M. Vissers Meerlo met Mylord 0 str.p. 46,21 sec. **Klasse zwaar:** 1. Th. Neessen Rijvenhof met Harrow 0 str.p. 40,25 sec., 2. Th. v. Cruchten Maasniel met S. Monica 4 str.p. 37,91 sec., 3. J. Teelen Maasniel 7 str.p. 102,03 sec. in 1e manche. **Equipe springen:** 1. Maasniel 239,41 sec., 2. Blerick 243,35 sec., 3. Beek 251,45 sec.

Damesvoetbaltoernooi in Nieuwstadt

NIEUWSTADT — Acht damesteams nemen op 11 augustus deel aan een voetbaltoernooi op Krekelzank in Nieuwstadt. Om 12 uur wordt gestart. Deelnemers zijn Sanderbout, Celios, RKHVC, Egge, Armada, Dieteren, BSJ en FC RIA.



Voor 5.000 toeschouwers in Hoensbroek

Twee skelterzeges voor Limburgers

Van onze sportredactie

HOENSBROEK — Twee beginnelingen in de skeltercompetitie van de Internationale Skelter Bond Limburg zorgden voor Limburgse zeges in de skelterrace op het Auvermoercircuit in Hoensbroek, waar rond 5.000 toeschouwers werden genoteerd. Leo Linssen uit Grathem bleek de snelste in de klasse Stihl, terwijl M. Mooren uit Roermond zegevierde in de klasse MAC. Bij de Stihl maakten Sjaak Ruiters uit Schaesberg en Hans Winkens uit Heerlen zich meester van de andere ereplaatsen. John Daenen uit Maastricht werd tweede in de MAC. Tenslotte zorgde Heerlenaar R. Bogdamowicz met een derde plaats voor een succes in de klasse nationaal.

De voornaamste uitslagen:

Klasse Stihl: L. Linssen Grathem 45 punten; J. Ruiters Schaesberg 37; H. Winkens Heerlen 31.
Klasse MAC: M. Mohren Roermond 41; J. Daenen Maastricht 37; R. Krins Krefeld 34.
Formule 3: Bohne Amsterdam 36; Van Vrigt Vluins 34; S. van Ommen Amsterdam 31.
Nationaal zwaar: T. Court St. Truiden 38; Loprecht Den Helder 36; H. van der Ham Lieshout 33.
125 cc: R. Krohn Langefeld 45; N. Knipscheer Bemmel 39; J. Peters Bemmel 30.
Nationaal: De Jong Eindhoven 41; W. Robens Aken 41; R. Bogdamowicz Heerlen 35.
Internationaal: Van Rijn Zaandam 41; J. Wiegman Zaandam 39; Van der Voort Heeze 33.
De competitie van de ISBL wordt voortgezet op 18 augustus in Margraten en op 25 augustus in Waubach.

Handbal blijft „buiten"

SITTARD — Handbal blijft bestaan als buitensport. Bij het aanleggen van nieuwe terreinen dient men echter rekening te houden met de sterk dalende belangstelling voor elfhandbal en de groeiende interesse in zevenhandbal. Aldus het Nederlands Handbal Verbond dat de gemeenten daarom aanbeveelt nieuwe velden te verharden en een oppervlakte te geven die de maten van het zaalhandbalveld zoveel mogelijk benaderen.
Het Nederlands Handbal Verbond kwam tot deze stellingname op verzoek van vele gemeentebesturen die huiverden voor de aanleg van nieuwe handbalvelden omdat gevreesd wordt dat handbal zich over enkele jaren geheel in zalen zal afspelen.

COV won eigen voetbaltoernooi

GELEEN — Voor de derde maal in suksessie heeft COV zaterdag in sportpark Zuid te Geleen het eigen voetbaltoernooi gewonnen, waaraan door 16 elftallen, over vier poules verdeeld, werd deelgenomen.

Poulewinnaars werden SVM 2, COV, RKBSV 3 en RKBSV 4. In de halve finale speelde SVM gelijk tegen COV (COV won met strafschoppen) en tenslotte eindigde ook de finale tussen COV en RKBSV 3 in een gelijkspel (0—0). Bij het nemen van strafschoppen was de toernooihouder andermaal de gelukkigste. SVM, dat RKBSV 4 met 1—0 versloeg werd tweede. De beide Brunssumse teams bezetten de derde en de vierde plaats.



MAASTRICHT — Zaterdag vertrokken zestien dames van de volleybalclub Mulders-Rapid voor een zeven dagen durend trainingskamp in Veldhoven. Als leiders van de groep reisden mee Guido Wijnhoven, de trainers Nico Adriaens en Frans Gommers en de heer Jennissen met zijn dochter.

Leerling van Jacobs kent eredivisie

WAGENINGEN — Voor Frits Korbach is het werk van eredivisietrainer niet nieuw. Na de samenvoeging van de drie Utrechtse semiprofclubs tot de FC kwam Frits Korbach, die bij Elinkwijk hulptrainer was, onder het gezag van Bert Jacobs te staan. Een periode die uiterst leerzaam bleek. Korbach: „Ik heb het voordeel dat ik de ploegen uit de eredivisie zeer goed ken. Beter zelfs dan die uit de eerste divisie, zoals mij verleden jaar tijdens mijn eerste seizoen bij Wageningen al snel bleek. De meeste namen in die afdeling zeiden me totaal niets".

Die ervaring met de eredivisie-tegenstanders gaat de jonge oefenmeester van Wageningen ongetwijfeld de komende competitie in het voetbalmekka gebruiken. Het verre van geroutineerde Wageningen, dat alleen in de verdedigers Block, Wellerdieck en spits Groenendijk spelers met eredivisie-ervaring heeft, moet volgens de optimistische visie van Frits Korbach dan ook niet tot een gebeide degradant gerekend worden.

„We zijn ondanks het vertrek van Hazelhekke en Schoenmaker (beiden gingen naar De Graafschap) niet zwakker geworden. Ik durf zelfs te beweren dat de komst van Groenendijk (van Go Ahead) en Hamberg (van NEC) een wezenlijke versterking van de basisploeg inhoudt. Wanneer we dan ook nog gebruik weten te maken van onze bekende vechtlust en ons karakter, dan voorspel ik, zonder dat ik hiervoor blindemannetje moet spelen, dat er verrassende dingen gaan gebeuren".

SPORT kort

Gebed hielp niet

SAO PAULO — De Braziliaanse international Rivelino heeft opnieuw een wapenfeit aan zijn dadendrang toegevoegd door het snelste doelpunt te maken in de geschiedenis van het Braziliaanse voetbal. Vijf seconden na de aftrap van de wedstrijd tussen zijn club Corinthians en America uit Rio Preto schoot Revelino de bal vanaf het midden van het veld in het lege doel van de tegenpartij, terwijl de doelverdediger naast de goal zijn schietgebedje aan het opzeggen was.

Jeugdtennis

OVERSCHIE — Op de eerste dag van de nationale jeugdtenniskampioenschappen voor de groep tot en met 11 jaar hebben de drie Limburgse vertegenwoordig(st)ers het goed gedaan. Marc Albert (Maastricht) won zijn partij van H. v.d. Weerdenburg met de setstanden 6-2 en 6-0 terwijl Rob van Oppen (Heerlen) Hans van der Loo uitschakelde in twee sets via de standen 6-1 en 6-3. Bij de meisjes had Yvonne Leinders drie sets nodig tegen M. Bent. De Sittardse won met de standen 4-6; 7-5 en 6-1.

Gelijkspel in Brunssum

BRUNSSUM — Het C-elftal van Fortuna SC heeft de vriendschappelijke ontmoeting tegen RKBSV met een gelijkspel (1-1) afgesloten. De ongeveer 100 toeschouwers zagen een leuke wedstrijd waarin RKBSV in de eerste helft iets sterker was. Ceulen bracht dit met een doelpunt tot uitdrukking. Na de hervatting kwam een conditioneel sterker Fortuna SC C terug tot 1-1 door een doelpunt van Fer Meuser.

Fransen snel

PARIJS — Tijdens de Franse zwemkampioenschappen in Parijs zijn goede prestaties geleverd. Zo bleek op de 100 meter vrije slag dames een verrassende breedte met vier zwemsters in de buurt van de minuut. De snelste was GQuylaine Berger met 59.22 seconden. Bij de heren was Michel Rousseau weer heerser op de korte vrije-slagnummers. Vooral zijn 200 meter imponeerde ditmaal: 1.54.61

Film over Dawn Fraser

HOLLYWOOD — Het leven van de legendarische Australische zwemster Dawn Fraser (35), die in 1956, 1960 en 1964 Olympisch ogud won op de 100 meter vrije slag, wordt verfilmd. De Amerikaanse firma die de film gaat maken, is momenteel op zoek naar een Australisch meisje dat de rol moet spelen van Dawn Fraser.

Chinezen doen mee

PEKING — De Volksrepubliek China heeft een sterke atletiek-ploeg geselecteerd voor de Aziatische Spelen, die komende maand in Teheran worden gehouden. Het is de eerste multisportmanifestatie, waaraan de Volksrepubliek sinds tien jaar deelneemt. De ploeg bestaande uit 24 heren en 20 dames plus zeven officials. Er maken van deel uit de hoogspringer Ni Chih-Chin, die al 2.29 meter heeft gesprongen — een evenaring van het wereldrecord en hoger dan de winnaar van de Olympische Spelen in München — en China's snelste sprinter, Chen Chia-Chuan. Deze liep twee jaar geleden 10 seconden rond.

overigens ....

heeft Tsjechoslowakije de Galeabeker tennis gewonnen door een finalezege op Spanje ● plaatste de Argentijn Guillermo Vilas zich voor de finale van 't honderdduizenddollartoernooi van Louisville, waarin hij de Chileen Fillol zal ontmoeten ● heeft Alfa Romeo aangekondigd niet te zullen starten in de resterende races om het internationaal merkenkampioenschap omdat de reclamewaarde in geen verhouding staat tot de onkosten ● speelden FC Dordrecht en Arsenal met 1—1 gelijk.

Wageningen zonder angst op avontuur

Van onze verslaggever

WAGENINGEN — „Zonder angst op avontuur". Dat is het niets aan duidelijkheid te wensen overlatende credo van trainer Frits Korbach. De oefenmeester van Wageningen, met zijn 29 jaar de jongste trainer in de eredivisie, blikt strijdlustig alle sceptici tegemoet. De schampere praatjes die er over zijn formatie de ronde doen, kunnen het vertrouwen van Korbach niet aantasten.

Zelfbewust klinkt het: „Ik weet dat de meeste voetbalkenners nogal laatdunkend over de promotie van Wageningen denken. Zo in de trant van: wat moet die club nu in hemelsnaam in de eredivisie uitrichten? Okay, ik kan me die gedachtengang wel voorstellen, want in het verleden droeg Wageningen inderdaad een provinciaal image. Dat clubs als Feyenoord, Ajax, Twente en PSV in ons meer een sparringspartner zien dan een echte tegenstander valt eveneens nog wel te verdedigen vanuit hun standpunt. Maar ik op mijn beurt zeg dan weer: zelfs de grootste en sterkste clubs moeten tegenstanders hebben om tegen te strijden".



● *Frits Korbach: „Dat wij bij de onderste teams zullen eindigen, hoeft niemand mij te vertellen."*

Slapende honden . . .

Frits Korbach: „Kijk, dat we bij de onderste teams zullen eindigen, hoeft niemand mij te vertellen. Maar dat hoef nog niet te betekenen dat je bij voorbaat kansloos bent. Ik ben ervan overtuigd dat er op z'n minst zeven clubs gelijkwaardig aan elkaar zijn. Allemaal kandidaten voor degradatie. Namen noemen doe ik niet, want dan maak je slapende honden wakker en dat zou onverstandig zijn."

„Ik zie ook niet in waarom ik me zorgen zal moeten maken. Het is een kwestie van combineren en deduceren als het ware. Je dient er gewoon voor te zorgen dat je de punten binnenhaalt die je moet halen. Zo eenvoudig ligt dat nu. Daarbij komt dat de logica in de voetballerij vaak ver te zoeken is. Mijn streven is in ieder geval 20 punten. Met dat aantal moet het mogelijk zijn degradatie te voorkomen. Natuurlijk besef ik dat het moeilijk wordt, maar beslissend is ook hoe de situatie beslist niet".

Niet voor 't hok

Monsternederlagen tegen Ajax en Feyenoord — zo in de orde van 8-0 of 9-0 — heeft Frits Korbach zonder schroom ingecalculeerd. „Neem bijvoorbeeld Ajax. Tegen zo'n ploeg in topvorm kunnen wij toch niets uitrichten. Je komt dan niet eens aan voetbal toe. Het heeft naar mijn mening dan geen zin om met z'n allen voor het hok te gaan liggen. Een degelijke verdedigende speltrant is beslist mijn methode niet. Ik voel er niets voor om het voetbal hierdoor verder te gaan verpesten. Liever verliezen we dan met 9-0. Wat dat betreft zullen wij ons zeker niet spiegelen aan ploegen als MVV, om maar eens een club te noemen. Pertinent zal ik blijven proberen om tegen kwalitatief sterkere tegenstanders met een attractief concept te komen."

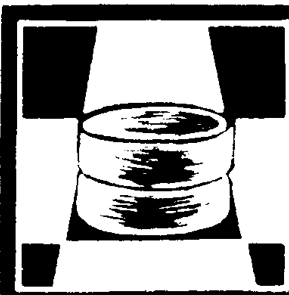
Blijft natuurlijk de vraag of de spelers tegen zulke grote nederlagen mentaal zijn opgewassen. Een katterig gevoel is goed denkbaar. Frits Korbach beaamt dat onmiddellijk maar voegt hieraan toe dat hij zijn selectie nu reeds op die mogelijkheid heeft voorbereid. „De spelers weten allemaal waar ze aan toe zijn wanneer het eredivisie-carrousel begint te draaien.

Net zo goed als ze beseffen dat de meeste tegenstanders met een huiveerig gevoel naar de Wageningse Berg komen. De image gaan we ook in de eredivisie proberen te handhaven, en reken maar dat er de nodige ploegen zullen sneuvelen."

Jubilarissen bij RKSV Egge

BRUNSSUM — Vrijdag van 19.30 tot 21.30 uur recipieert de RKSV Egge in zijn clublokaal Bus. Prins Hendriklaan 38 te Brunssum bij gelegenheid van het robijnen voorzitterschap van P. Raes en het robijnen lidmaatschap van J. Verkoyen.

DEN HAAG — De premie van Sportoto 52 ten bedrage van bruto ƒ 23.096,54 is ten deel gevallen aan de houder van het formulier T 4447136. Hij ontvangt nu aan prijs en premie totaal bruto ƒ 21.919,94.



dammen onder redactie van l. de rooy

Dat er in de wereld veel eigenaardige figuren rondlopen, is bekend. In de damwereld is in verhouding het aantal gekken tien keer groter dan het gemiddelde. Komt dat omdat genialiteit grenst aan waanzin, of is het juist omgekeerd?

Ik werd bijzonder getroffen door het verhaal over meneer X.: een verhaal dat waar gebeurd is, en dat ik mocht optekenen uit de mond van Max Douwes: een beroemd damproblemist, maar tevens bekend televisieregisseur (o.a. Stiefbeen en zoon).

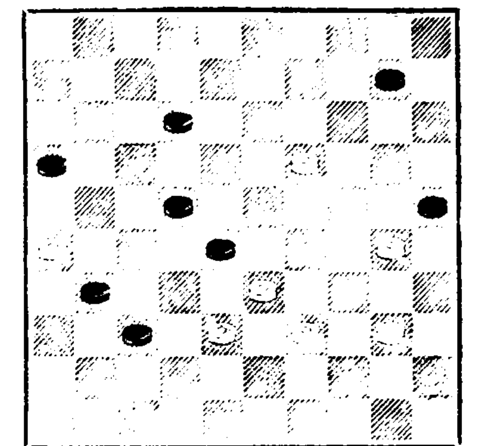
Meneer X. woonde indertijd in dezelfde universiteitsstad, waar Max Douwes studeerde. Max moest die dag tentamen doen, maar voelde zich zo naar, dat hij het tentamen moest afzeggen en huiswaarts keren. Het bleek echter dat zijn toestand dermate verergerde, dat hij niet meer verder kon, juist in de buurt van het huis waar X woonde. „Ik vraag of ik bij X. een poosje op bed mag gaan liggen", dacht hij, „dan ga ik straks wel weer verder." Nu was X. wel een vreemde man maar toen Max doodziek bij hem aanbelde en vroeg of hij een bed mocht gebruiken, was dat meteen goed. Eerst had Max, die [illegible] zorgen bekwaam werd, niets in de gaten, maar toen hij enigszins bij zijn positieven kwam, dacht hij: „Wat is hier [illegible]!" Door het hele huis verspreid lagen stapeltjes met damstenen [illegible] was een grote rommel [illegible] alle meubels waren weg. X. [illegible] voor zich uit te staren en besefte niet wat er om hem heen gebeurde. Toen Max een beetje bij was gekomen vroeg hij: „Zeg X., wat is hier in vredesnaam gebeurd?" Eerst zweeg X. een tijdje, toen keek hij Max verwezen aan, alsof nu pas de vraag tot hem doordrong, en eindelijk zei hij: „Dat hondje, je weet wel die zwarte die hier altijd rondliep, dat is gisteravond weggelopen." Max werd nog verbaasder, want hij begreep niet wat een weggelopen hondje met al deze troep te maken had.

„Maar waar zijn al uw meubels dan gebleven?" vroeg hij nieuwsgierig verder.

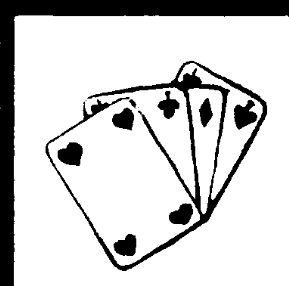
„O ja, mijn vrouw is gisteravond ook weggelopen en heeft alle meubels meegenomen", antwoordde X.

PROBLEEM 21

Daar wij, en misschien ook u, nog enigszins in vakantiestemming zijn, ditmaal geen ingewikkelde standen, maar een rustig vakantieprobleempje van ondergetekende. Het is gebaseerd op een fraai motief dat ontstond door samenwerking tussen Jan Scheijen en Dik van den Berg.



Oplossingen van dit probleem en de drie volgende tot uiterlijk 15 september a.s. inzenden aan L. de Rooij, Melbournestraat 59 te Heerlen.



bridge onder redactie van ir. j.w. gielkens

Het is een goed initiatief van het onderdistrict Heerlen geweest om tijdens het gesloten seizoen de clubwedstrijden centraal te spelen. In de maand juli waren er in hoeve „De Aar" dan ook wekelijks een honderdtal bridgers aanwezig en dat zal in „Het Juphuis", waar deze wedstrijden in augustus gespeeld zullen worden, ook wel het geval zijn.

Over het inschrijfgeld valt te twisten. Voor een paar kwartjes kon men een jaar of tien geleden een kind nog net een ochtend in de speeltuin krijgen, en de vraag is dus zeker gerechtvaardigd of anno 1974 één Heerlense bridger bij zijn spel geënspireerd zal worden als het om dit soort bedragen gaat. Wil men mensen trekken door geldprijzen, of door een geidelijke inzet een element van spanning inbrengen dan moeten de bedragen ook navenant zijn, anders gaan we weer terug naar de „Kindergarten" van weleer. Nu komen we daar vroeg of laat allemaal wel weer in terecht, maar de meeste Heerlenaren lijken me nu nog wat jong voor. Het zou in de toekomst besiist te overwegen zijn om een aparte groep met verhoogd inschrijfgeld te creëren.

Misschien komt men er dan nog eens toe om na afloop een aantal spellen te analyseren, die geld gekost hebben. Zo bijvoorbeeld het volgende, waar slechts één keer een goed eindcontract bereikt werd, zij het niet eens het optimale. Stel uw partner opent met 1 SA (15-17p) en U hebt het volgende spel:

♠ HB7
♥ V8
♦ H107642
♣ A5

De vraag is nu: is dit een spel om aan slem te denken of niet? Een aantal spelers ging al niet verder dan 3SA, omdat er maximaal toch niet meer dan 30 p aanwezig konden zijn. Dat laatste is natuurlijk zonder meer waar, maar 30 SA p en een zeskaart kan toch nog wel genoeg zijn voor een slem.

Als de partner een maximaal spel heeft met goede steun voor de zeskaart én de goede kaarten voor een slem (azen!) dan is een klein slem meestal wel verantwoord. Men moet op dit spel dus 3 R bieden, aangevende een langen ruitenkleur en partner vragend om zijn spel te beoordelen voor een slem. Anders gezegd: een bod van 3 Kl of 3 R zijn sleminviterende biedingen.

De 1SA-opener had:

♦ AV5
♠ AB6
♥ AV53
♣ 642

Na een bod van 3 R is alles aanwezig om op de seminvite in te gaan: een maximaal spel, zeer goede ruitensteun en 3 azen. Zoals gezegd werd 6 R slechts een keer geboden en scoorde daarmee de top, hoewel in een parenwedstrijd 6 SA natuurlijk het optimale contract zou zijn geweest.

En wat moet de 1SA-opener doen als hij heeft:

♠ AV5
♥ AB6
♦ V53
♣ HB64

Omdat in de ruiten niet veel meer aanwezig is dan waar de partner al op rekent en er meer punten buiten de azen dan in de azen zit, zal hier — ondanks het maximale puntenaantal! — moeten worden afgewezen met 3SA. Als partner wel weten of de opening 15 of 17 punten is? Dan biedt hij 5SA!



schaken onder redactie van b.j. withuis

Het IBM-toernooi houdt ons natuurlijk nog enkele weken bezig. Zaterdag is het doek over de grootmeestergroep gevallen; het nakaarten neemt dan zeker nog maanden in beslag. Er is namelijk vooral op het gebied van de openingen en de toreneindspelen, veelnieuw gebracht, hetgeen de theoretici wel in hun laboratoria zullen verwerken. Bij dat geweld krijgt de meestergroep praktisch altijd te weinig aandacht. Begrijpelijk, maar technisch onrechtvaardig. Om die reden vandaag duels uit die afdeling, samengesteld uit coming men, gevestigde namen en titelhouders, die misschien de maarschalkstaf kunnen verwerven zoals bijvoorbeeld Makarytsjew en Popov.

Eerst de kortsluiting Dely, oudkampioen van Hongarije, contra de Belg Boey, in Nederland nogal onderschat. Weet men bijvoorbeeld dat hij onlangs [illegible] correspondentiemeester is geworden en thans goede kansen heeft op de titel „wereldkampioen correspondentie-schaak?" Zo'n waardigheid impliceert enorme kennis en analystisch vermogen.

1. Pf3.Pc6 2. c4.d5 3. c4.Lg4 4. cd5:Lf3: 5. dc6:Lc6: 6. Pc3.Pf6 7. f3.e5 8. de5:Pd7 9. Dd4.Lc5 10. Dg4.Pe5: 11. Df5...



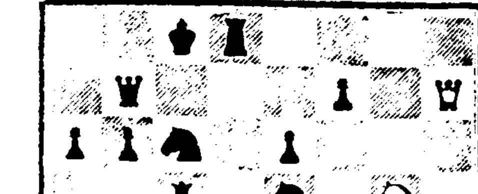
11. ...Dh4 12. g3.Dd4 13. e3.Pf3 14. Df3:De: 15. bc3:Lf3: en geeft het na enig nadenken op. — Wat men noemt een overval, maar dat een meester als Dely zo veel tempi wilde verliezen met zijn dame, blijft natuurlijk een curieuse zaak.

Wit: Ghizdavu (Roemenië)
Zwart: Ardijansjah (Indonesië)

De witspeler is genoegzaam bekend als ex-jeugdkampioen van Roemenië en half-professioneel internationaal meester van de jonge garde. De Indonesiër is vrijwel onbekend. Hij kwam doodmoe naar Amsterdam — vooral vanwege de zware partijen, die hij in Nice had te spelen. Opvallend was er is ontzacht hoe een duel zijnerzijds verloopt, de fantasierijke speelwijze waarvan hij zich bedient. „Levensgevaarlijk tot het eind", heet het in de wandelgangen.

Na een slechte start is de zwartspeler redelijk teruggekomen, hetgeen eveneens altijd een bewijs van klasse is.

1. e4.c5 2. Pf3.a6 3. d4.cd4: 4. Pd4:Pf6 5. Pc3.a6 6. f4.e6 7. Le2.Le7 8. 0-0. Dc7 9. a4.b6 10. Lf3.Lb7 11. e5.de5: 12. fe5:.Pfd7 13. Lb7:.Db7: 14. Dg4.Lg5 15. Td1.Pc6 16. Pe4.Pde5: 17. Dg7:.0-0-0 18. Lg5.Thg8 19. Dh7:.Tg5: 20. Pg5:...



20. ...Ld4:+ 21. Kh1.Pg4 22. Pe4.f5 23. Dg6.Dc7 24. De6:+.Kb8 25. g3.Pe3 26. Td2.fe4: 27. c3.Lc5 28. Td8:+.Pd8: 29. De4:... (Als zwart nu Dc6 had gedaan, was de partij natuurlijk voor hem geweest; evenwel, Ardijansjah kan het combineren niet laten — zelfs niet nu het karwei is geklaard — en verliest zo waar nog have en goed. Wit keek of Sinterklaas echt bestond.) 29. ...Pe6 30. b4.Pg5 31. De8+.Ka7 32. bc5:.Dc5: 33. Dd7+.Kb8 34. Te1.Df8 35. De6.Ka7 36. h4.Pe6 37. De4.Pf1 38. Kg2.Pg3: 39. De6:, zwart geeft het gedesillusioneerd op.

Wit: Popov Bulgarije)
Zwart: Makarytsjew (Rusland)

1. d4.e6 2. c4.f5 3. Pf3..Pf6 4. g3.Lb4+ 5. Pbd2.b6 6. Lg2,Lb7 7. 0-0, 0-0 8. a3.Ld2: 9. Dd2:,Pc6 10. b4.Pe7 11. a4,a6 12. Pe1.Lg2: 13. Pg2:.b5 14. cb5:.ab5: 15. a5.Ped5 16. f3.Pb6 17. Dd3.Pc4 18. Lg5.h6 19. Lf6:.Df6: 20. e4.De7 21. Dc3.fe4: 22. fe4:.c5 23. d5.c5 24. dc6:ep.dc6: 25. Ph4.Tf1+ 26. Tf1.c5 Pf5.Dc7 28. Dd3.Td8 29. Dc3.Kh7 30. Ta1.Da7 31. Df3.cb4:+ 32. Kh1.Pd2 33. De3.Da8 34. Td1.b3 35. Td2:.Td2: 36. Dd2:, De4:+ 37. Kg1.Df5: 38. a6.Dc2 39. Df2:+ 40. Kf2:.b2 41. a7.b1D 42. a8D.Dc2+ 43. Ke3.b4 44. h4.b3 45. Da4.Dg6 46. h5.Dg3:+ 47. Ke2.Dg2+. wit geeft het op.

T-SHIRTS

Met korte mouw 2.-

In warme nazomertinten 4.-

2.- 4.-

ZOMER-POLO'S

Gestreept met korte mouw 6.-

Kleurig gedessineerde jersey. Korte mouw 14.-

Uni jersey overhemden met korte mouw 14.-

6.- 14.- 14.-

OVERHEMDEN KORTE MOUW

Uni, met moderne grote kraag 8.-

Kampeerruiten en uni's o.a. jersey 10.-

Kleurige candyruiten 12.-

8.- 10.- 12.-

ZWEMBROEKEN

Kleurige strepen, snel droog 6.-

Exotisch bloemdessin op donker fond 12.-

6.- 12.-

dus sla gerust uw slag



Eerlijk gezegd zijn deze prijzen voor ons ook te gek. Maar zulke dingen gebeuren bij C&A. Zoals nu. Het is u gegund.

't Wordt allemaal speelwerk met een Pfaff supernaaimachine



Wees niet langer de dienstbode van uw naaimachine

Laat de Pfaff een lange serie karweitjes van u overnemen. Feilloos, snel, automatisch.
Doe nu alles veel perfecter in veel minder tijd. Een demonstratie is een openbaring!

PFAFF



Typen 1211, 1212, 1221, 1222

Een Pfaff is af.

UW PFAFF NAAIMACHINE-CENTRUM:

SCHLÜPER'S
PFAFF MODERETTE HEERLEN
Emmaplein 3, tel. 045 - 712949

P. LUYTEN MAASTRICHT
Cannerweg 219, tel. 043 - 14297



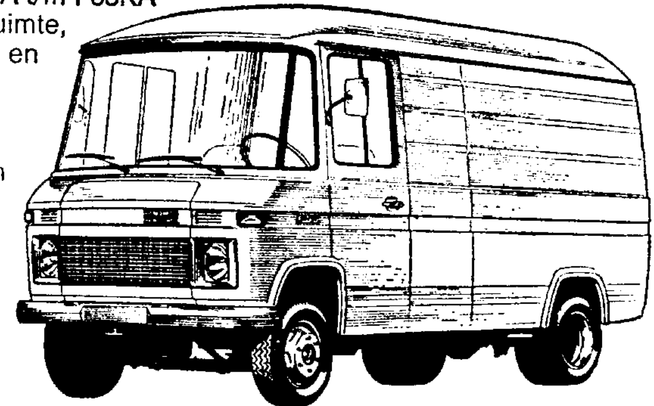
Vincken-Meisters b.v.
heeft weer wat!

AANBIEDING ROSENTHAL
Vorm SANSSOUCI wit
61-DELIG
12-PERSOONS
498,50

ORANJE NASSAUSTRAAT 22-24, HEERLEN

Maatwerk in transport

Hanomag-Henschel's gesloten bestelwagentypen F40KA t/m F65KA met rechthoekige laadruimte, verschillende wielbases en binnenhoogten, motorvermogen van 65 t/m 94 SAE pk, leverbaar in benzine- en dieseluitvoering.



HANOMAG HENSCHEL
efficiënt transport

AUTO SMEETS GELEEN B.V.
Rijksweg N. 125, GELEEN
telefoon: 04494-46333

Handelsschool STUDIO

Opl. officiële examens, **Kerkrade, Hoofdstraat 62, tel. 2412.**

MAVO 10 en 22 mnd. MIDDENSTAND 11 mnd., ASSOCIATIE BOEKH. en TALEN voor beginners en gevorderden M.B.A., TYPEN 6 weken snelcursus en STENO. x

---

PARKETVLOEREN

nu vanaf f 29.— per m2, excl. B.T.W.

DEKORA-PARKET HET ZUIDEN BV

Zandbergerweg 82. Bocholtz. Telefoon 04442—1697

Showroom geopend van 9—6 uur. 's zaterdags van 9—12 uur y

Gegarandeerd beter: OK-inruilwagens

3 Maanden volledige garantie: dat betekent ook op onderdelen als arbeidsloon. 2 Weken zelf testen - niet tevreden, andere wagen. Elke OK-inruilwagen is kerngezond en voldoet voor 100% aan strenge General Motors eisen.

OPEL KADETT, 2-deurs, 1972

OPEL KADETT, 2-deurs, 1973, met o.a. radiaalbanden, matten

OPEL KADETT, 2-deurs, 1973 nieuw model, met o.a. radiaalbanden, matten

OPEL ASCONA, 2-deurs, 16S, 1973, met o.a. M en L tectyl, sportwielen, hoezen, bumperrozetten, cocosmatten, radiaalbanden

OPEL MANTA, 1973, met o.a. radiaalbanden, M en L tectyl, vinyl dak

OPEL REKORD, 2-deurs, 1972, met o.a. radiaalbanden, M en L tectyl

OPEL COMMODORE COUPé, 1970, met o.a. radio, radiaalbanden, M en L tectyl

GM - RANGER GTS COUPé, 1973, met o.a. radio, matten

GM - RANGER, 2-deurs, 1973, met o.a. radio, matten, mistlampen

OPEL REKORD, 2-deurs, 1974, met o.a. radio, pvc-lijsten, M en L tectyl

VOLKSWAGEN 1302, 1973, met o.a. gasinstallatie

FIAT 125 SPECIAL, 4-deurs, 1970, met o.a. radiaalbanden

SIMCA 1100 GLS, 5-deurs, 1968, met o.a. radiaalbanden

BMW 2002, 2-deurs, 1972, automatic, met o.a. M en L tectyl

Auto's mét A.N.W.B.-keuringsrapport. Inruil en financiering mogelijk. x

OK-3-30



CANTON-REISS
„waar u auto's mèt service koopt"
Afd.: OK-inruilauto's
Honigmanstraat 61-63, Heerlen, tel. 045-71 44 41
Betrouwbare inruilwagens

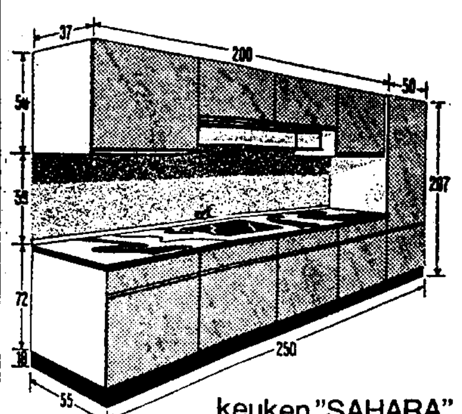
---

kan het ook voor minder?

JA!

.....Horn importeert zelf de allernieuwste aanbouwkeukens uit Duitsland, zodat u zonder tussenhandel direct af fabriek kunt kopen.

Kom kijken en vervul méér wensen voor minder geld.



keuken "SAHARA" uitgevoerd in zandgeel struktuur, compleet als afgebeeld, met RVS-blad, kruidenrek, verstelbare leg planken en bestek indeling, van f 1340,- voor **865,-**

Keuken "VIËNNA" uitgevoerd in groen struktuur, als afgebeeld, met RVS-blad in modern wafelmotief, verstelbare legplanken, bestekindeling, kruidenrek en afzuigkap van f 1561,- voor **998.-**



Aanbouwkeuken "ARIZONA" uitgevoerd in "zacht" groen-struktuur, compleet als afgebeeld; met kunststof blad, afdruiprek, ingebouwde koelkast, elektrische oven met automatisch draaispit en tijdschakelklok, ingebouwde gaskookplaat, afzuigkap met verlichting, van 3825,- voor **2850,-**

Wilt u kiezen uit veel ideeën? Breng 'n bezoek aan Limburgs grootste keukenparadijzen in:

heerlen
Akerstraat 14
tel. 045 - 7102 54

weert
Dr. Schaepmanstr. 27
tel. 04950 - 375 30

sittard
Stationsplein 10
tel. 04490 - 1775

PM HORN ZN

---

geldleningen

Kom bij ons en leen een HYPEL

Dit is een kruising tussen een hypotheek en een persoonlijke lening met wél de voordelen, maar níet de nádelen van beide leningsvormen.
Kijk maar:
lange looptijd; lage lasten; redelijke rente; géén notariskosten; géén taxatiekosten; weinig renteverlies bij vervroegde aflossing; bestaande hypotheek meestal geen bezwaar; soepele beoordeling; snelle behandeling; strikte geheimhouding; het gewenste leningsbedrag geheel contant in handen; volledige vrijheid aan U wat de besteding betreft.

Indien de hiervoor genoemde gunstige punten U aanspreken, en indien U tevens EEN EIGEN HUIS BEZIT, dan bent U bij ons aan het juiste adres voor een zeer aantrekkelijke leningsvorm, die wij „HYPEL" gedoopt hebben.

U kunt bij ons terecht voor élk kapitaal vanaf f 4.000,—.

netto in handen	terugbetaling (álles inbegrepen) per maand looptijd 10 jaar	looptijd 5 jaar
f 5.000,—	f 78,—	f 116,50
f 8.000,—	f 124,50	f 186,50
f 10.000,—	f 155,50	f 233,—
f 15.000,—	f 233,—	f 349,50
f 25.000,—	f 388,50	f 582,—
enz.	enz.	enz.

Wij willen U er speciaal op wijzen dat er bij ons sprake is van „netto in handen". Er gaat dus niets af voor notaris, taxatie of wat dan ook. Indien in een advertentie dit er niet bij staat, dan kunt U gevoeglijk aannemen dat U ongeveer f 750,— minder schoon in handen krijgt. Vandaar onze nieuwe naam „HYPEL", een leningsvorm die zich ook in dít opzicht gunstig onderscheidt van soortgelijke aanbiedingen van bepaalde andere maatschappijen. Kijk en vergelijk dus, en als U ook elders inlichtingen vraagt, eis dan schriftelijk bevestiging van wat men aanbiedt.

U slaagt bij ons bijna steeds. U en iedereen!
Uw beroep of bedrijf doen niet terzake.
En ook is W.A.O., A.O.W. of W.W. geen bezwaar.
Geen papieren rompslomp, geen ingewikkelde bankformaliteiten.
Bel of schrijf ons even (of kom even langs).
Graag en geheel vrijblijvend en onverplichtend verneemt U omgaand alles over onze bijzondere leningsmogelijkheden.

MOONEN
SAROLEASTRAAT 42 — HEERLEN
Tel. 045-710806 en 710698
(Buiten kantooruren, alsmede op zaterdag en zondag tevens 045-214197)

De voorzitter van de Inspraakcommissie Ruimtelijke Ordening deelt mede, dat op woensdag 7 aug. a.s. om 18 uur in het stadhuis (anti-chambre) te Maastricht een

Openbare vergadering

zal worden gehouden.

Agenda

1. **Opening en mededelingen**
2. **Verslag vergadering d.d. 26-6-1974**
3. **Voorstel werkwijze gespreksgroepen**
4. **Ingekomen stukken**
6. **Voorstel aanpassing Inspraakschema binnenstad Maastricht.**

De agenda van deze en volgende vergaderingen is op aanvraag verkrijgbaar bij de gemeente Maastricht, tel. 41811, toestel 335.

P. M. Boesten,
voorzitter

GELDLENINGEN

Langlopende leningen voor iedereen die in bezit is van eigen huis, aflossing t.m. 120 mnd. termijnen, alle financieringen en P.L. t.m. 36 mnd. termijnen, b.v.:

Langlopende leningen v.a. f 3.000 t.m. f 100.000	Financieringen en P.L. v.a. f 1.000 t.m. f 100.000
f 5.000,— afl. p.m. f 71,—	f 2.500,— afl. p.m. f 85,—
f 6.000,— afl. p.m. f 86,—	f 3.000,— afl. p.m. f 103,—
f 7.000,— afl. p.m. f 100,—	f 4.000,— afl. p.m. f 138,—
f 8.000,— afl. p.m. f 114,—	f 5.000,— afl. p.m. f 147,—
f 9.000,— afl. p.m. f 129,—	f 6.000,— afl. p.m. f 176,—
	f 7.000,— afl. p.m. f 205,—

Wij verstrekken ook tussenliggende en hogere bedragen.
Bij overlijden wordt restant schuld kwijtgescholden.
Aan rijks-, prov.- of gem.-ambtenaren verstrekken wij P.L. tot f 20.000,— max. duur 48 mnd.

Bij aankoop van een nieuwe auto verstrekken wij leningen zonder aanbetaling met een max. looptijd van 48 maanden. Geheimhouding verzekerd en zeer snelle afwerking.

Bij een evt. aanvraag of realisering van een crediet brengen wij u geen kosten in rekening.

Assurantiekantoor H. M. Geurts
Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek
telefoon 045 - 211668 x